



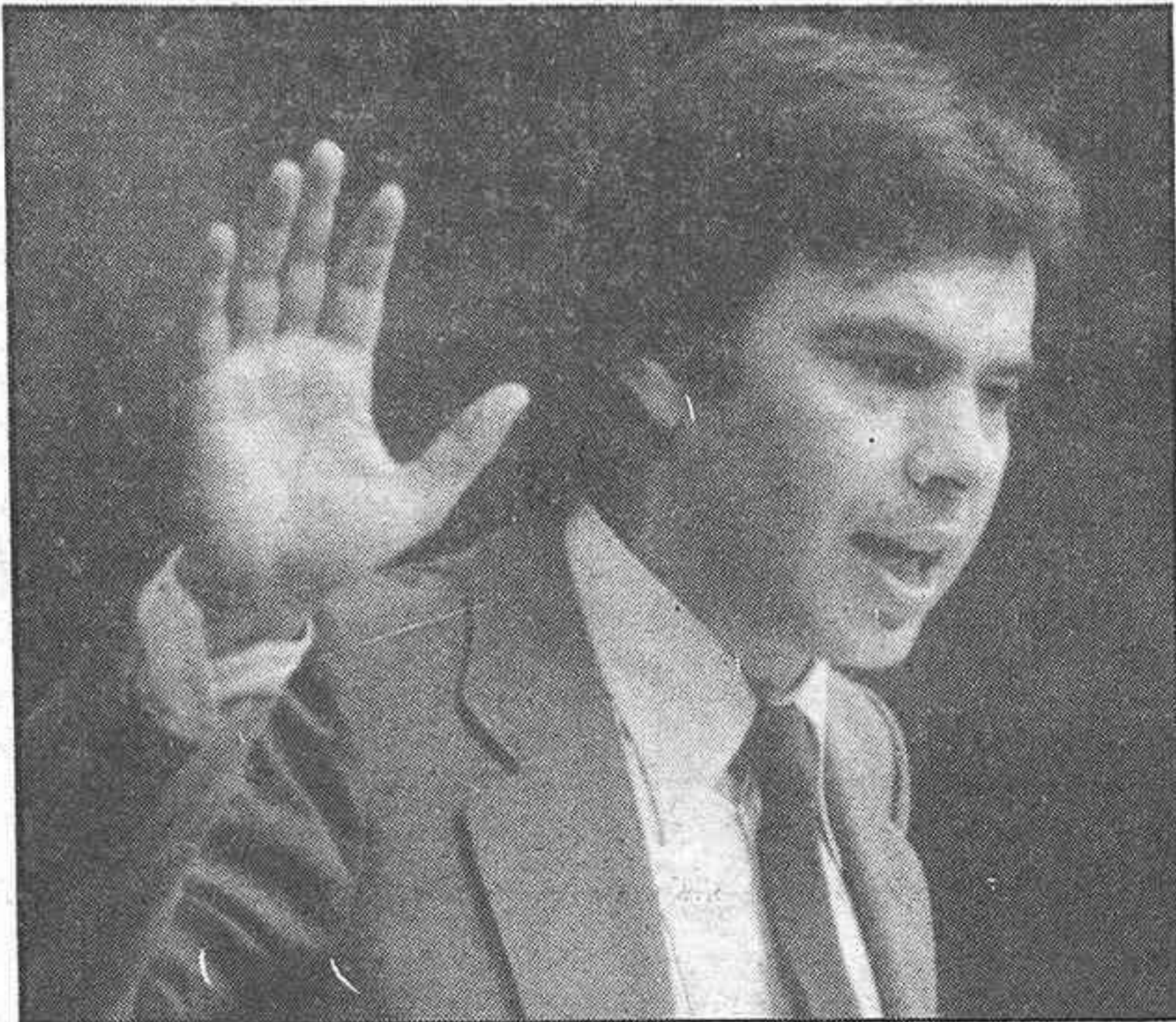
**Autolica**  
División Turismos  
C/Calderón de la Barca, 3. Tel. 237012. Castellón  
(frente estadio)  
División Vehículos Industriales  
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62. Tel. 52 00 62. Castellón

Mercedes-Benz

Hoy cumple una década como secretario general de los socialistas

## FELIPE GONZALEZ, DIEZ AÑOS DE JEFE DEL PSOE

Hoy se cumplen diez años de la elección de Felipe González como secretario general del Partido Socialista Obrero Español, en el XIII congreso del partido, celebrado en la localidad de Suresnes, en las cercanías de París. El acceso del actual presidente del Gobierno a la dirección del PSOE, el 14 de octubre de 1974, marcó el inicio de una nueva era en el socialismo español, que desembocaría ocho años más tarde en su llegada al poder. El Congreso de Suresnes significaría el relevo de la «vieja guardia» de Rodolfo Llopis por una nueva comisión ejecutiva, que capitalizaría el PSOE en la última etapa de clandestinidad (Página 3).



Felipe González en un discurso parlamentario



Escuin y Ansuátegui, dos destacados «populares» en rueda de Prensa

Malestar entre representantes del Grupo Popular

## Diputados por Castellón marginados en las Cortes

Existe malestar entre los representantes castellonenses del Grupo Popular, por lo que ellos califican como «prepotencia de los parlamentarios de Valencia». Los diputados por esta provincia dicen que en las comisiones de trabajo de las Cortes Valencianas los popula-

res de Castellón no han recibido el trato que les corresponde, y además recuerdan que ha sido en esta circunscripción donde, relativamente, el Grupo Popular ha conseguido más escaños para las Cortes Valencianas. (Página 5)

Junto a las damas de Magdalena-1985

## Presentación de la reina

Ayer, a última hora de la tarde, fue presentada en el salón de plenos del Ayuntamiento, Elena Beltrán como reina de las fiestas de la Magdalena 1985. En el marco de un entrañable y emotivo acto, Antonio Tirado, alcalde de la ciudad y José Vicent, presidente de la Junta Central de Fiestas, despidieron a Marta Gallén, reina de las últimas fiestas, muy emocionada, y dieron la bienvenida a Elena Beltrán. Las palabras expresadas, tanto por el alcalde como por el presidente de la Junta Central, ofrecieron bellos y entrañables calificativos para las dos reinas y para unas fiestas populares que cada año comienzan más pronto. El «Madalena Vitoll», el «Rotllo i Canya» y la tradicional traca cerraron este acto con sabor de «Magdalena-85». (Página 6)



(Vicent Gamir)

Marta Gallén se despidió para recibir a Elena Beltrán

El viernes, en Hermanos Bou

## Dos muertos en accidente de tráfico

A últimas horas de la noche del viernes se produjo un espectacular accidente de tráfico, en el Km. 3 de la avenida Hermanos Bou, con el triste balance de dos jóvenes muertos como consecuencia del mismo.

Todo parece indicar que el accidente se produjo al intentar efectuar, uno de los conductores implicados, un adelantamiento en malas condiciones de visibilidad. Cuando el conductor intentó rectificar la maniobra, alcanzó a otro turismo que circulaba en la misma dirección echándolo fuera de la calzada, resultando sus ocupantes ilesos. No así los del primer turismo que quedaron cruzados en medio de la carretera y fueron alcanzados de lleno por un autobús que circulaba en dirección contraria. Los fallecidos son Jesús Córcoles y Enrique Vázquez Alonso, ambos de 24 años de edad, conductor y usuario respectivamente. (Página 20)

## Y TAMBIEN...

**Dieciséis españoles ilesos en atentado a petrolero en el Golfo Pérsico**

(Página 22)

**Masiva asistencia a la romería del «Ecce-Homo» de Borriana**

(Página 11)

**Na Violant presta juramento por vez primera**

(Página 6)

## RAFAEL TORMO LAMPARAS

Exposición en VALENCIA: S. Vicente Mártir, 123. Tel. 341 26 57.  
Fábrica y exposición en XATIYA: Carretera de Simat, s/n.  
Teléfonos 288 21 89 - 288 38 42.  
Exposición en GANDIA: Paseo Germanías, 82. Tel. 286 00 65.

## AHORA EN CASTELLÓN

Avda. Valencia, 25  
Teléfono 21 00 41



# HOY ES

DOMINGO, 14 de Octubre

El Sol sale a las 6.25 y se pone a las 17.36

...Y MAÑANA

## FELICITAR A...

Ss. Calixto I, p. y mr.; Gaudencio, ob.; Fortunata, vg.; Carponio, Evaristo y Prisciano, Saturnino y Lupo, mrs.; Fortunato, Rústico, Justo, Buscardo, Donaciano, obs.; Domingo, Lúpulo, Güendolina, Bernardo el peregrino. Misa: De Feria. De S. Calixto M.L. Día de Penitencia.

Teresa de Jesús, Calixto, Diosdado, Fortunata, Agileo, Antioco, Severo, Sabino, Aurelia, Tecla, Leonardo y Gualtiero.

## El tiempo



### Estabilidad

#### Temperaturas

Máxima: 24

Mínima: 12

#### Previsiones para el día de hoy y mañana

El tiempo se presenta para hoy soleado y con escasa nubosidad en algunas zonas de las comarcas del interior, según datos facilitados por la agencia EFE. Las previsiones turísticas para hoy, domingo, presentan en la Costa de Azahar un tiempo seco y soleado, con vientos flojos del Noroeste. Las temperaturas, de acuerdo a estas informaciones, presentan una máxima de 24 grados y una mínima de 12.

El tiempo, para mañana lunes, continuará seco y soleado y las temperaturas seguirán siendo suaves, existen pequeños riesgos de neblina matinal en algunas zonas costeras del norte de Castellón.

## Los apellidos de Castellón



**Aguila** Entre las distintas versiones sobre el origen de este apellido, puede decirse que proviene de Castilla desde donde se extendió al resto de España sin que se conozca de forma concreta el momento de su aparición en el reino de Valencia.

Según fray Alonso Carrillo, obispo de Pamplona, parece ser que los Aguila descienden del linaje de Estrada, proveniente de Alemania como lo expresa don Pedro García Dei en la siguiente quintilla:

«El gótico de Alemania,  
primo del emperador,  
que trajo el águila a España  
y en campo de oro se baña,  
siendo negro su color».

La definición heráldica de estas armas es: En campo de oro, un águila de sable (negro), coronada de lo mismo.

F. del Arco

## Becas

La Universidad de Valencia ha convocado 6 becas para formar el grupo de trabajo que deberá recoger los datos con el fin de actualizar el «Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas». Dicho grupo actuará bajo la dirección,

coordinación y supervisión de la directora de la biblioteca universitaria. Para ser beneficiario de las citadas ayudas el aspirante deberá estar en posesión del título de licenciado y no estar disfrutando en el momento de la convocatoria de ningún tipo de retribución o ayuda. La dotación mensual será de 52.500 pesetas a dis-

frutar desde el momento de la concesión hasta el 31 de marzo de 1985, prorrogable si el Ministerio de Educación concediese nuevas dotaciones económicas.

Las instancias solicitando la admisión al concurso se entregarán por los interesados en el Vicerrectorado de Investigación, C/ Nave, 2' Valencia, desde el 10 al 27 de octubre, acompañando certificación académica, acreditación de la experiencia previa y significando el idioma elegido.

## Registro civil

**Nacimientos.**— Adrián García Vidal, Nuria Mor Delgado, Ruben Sánchez Villenz Sánchez, Ester Martínez Llanas, M.ª Dolores Santiago Cebrián, M.ª Dunnia Cherta Bosch, Juan Carlos López García, David Castellet Centelles, Ramón Pallarés Soler, Ramón Rangel Jurado, Verónica López Cebrián, Cristián Román Sánchez, Laura Andreu Simó, Sandra Quesada Hernández.

**Defunciones.**— Inés París Serret.

## Exposiciones

— **Terra:** Vicente Traver Calzada, hasta el día 30 de octubre.

— **Galería Estudi** (Vila-real): Michavila (obra reciente).

— **Skyros:** Santiago Carbó.

— **Vermell:** Miguel Bagán (obra en México).

## Convocatoria

Coincidiendo con la 13 edición de Iberflora '84, a celebrar del 18 al 22 de octubre próximo, va a tener lugar en la institución ferial Feria Muestrario Internacional de Valencia, la primera edición como Salón Monográfico de Euroagro, una nueva manifestación comercial dedicada a la promoción de productos y elementos de la producción, elaboración y manipulación agrícola.

## Cultos

**CAPILLA DEL CEMENTERIO.**— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

**SANTA MARIA.**— Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

**NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.**— Laborales: 7.30 y 10.30 oañana y 7.30 tarde. Festivos: 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana y 6 tarde.

**SAN PEDRO.** Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18

**PARROQUIA DE LA TRINIDAD.**— Días laborables: 8, 9 y 10 de la mañana; 6.30, 7.30 tarde. Festivos: 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Tarde: 6.30 y 7.30.

**STO. TOMAS DE VILLANUEVA.**— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.

**SAN VICENTE FERRER.**— Sábados y vísperas de fiesta de precepto: 7 y 8 tarde. Domingos y festivos: 9.30, 11.30; 1 y 7 tarde. Laborales: 11 y 7 tarde (Lunes y sábado no hay misa de 11).

**SAGRADA FAMILIA.**— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

**NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.**— Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.**— Laborales: 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

**SAN FRANCISCO.**— Laborales, misas a las 8.30 de la mañana y 8 tarde. Domingos y festivos a las 8, 9, 10 y 12; tarde a las 7.

**STA. JOAQUINA DE VERDUNA.**— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

**SAN AGUSTIN.**— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.

**BASILICA DE LLEDO.**— Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

**SEMINARIO MATER DEI.**— Todos los días misas, festivos incluidos, a las 19.30.

## TELEFONOS DE URGENCIA



RENFE .....	20 32 40
POLICIA .....	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
GUARDIA CIVIL .....	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) .....	22 11 00
CENTRALITA POLICIA .....	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico) .....	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL .....	22 40 00
BOMBEROS .....	22 10 80
HOSPITAL .....	21 05 22
RESIDENCIA S.S. ....	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S. ....	21 12 53
CASA SOCORRO .....	21 19 04
CRUZ ROJA .....	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA .....	091
INCENDIOS FORESTALES .....	20 42 11
OXIGENOTERAPIA .....	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA» .....	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO ..	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente) ..	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA .....	22 01 97

## DATOS DE INTERES

**CUPON PRO-CIEGOS  
premiado ayer**

7.260



### FARMACIAS DE GUARDIA

24 HORAS

FIBLA, C/. San Roque, s/n.  
(Chaflán Bernat Artola).

CARDAMA, Useras, 14 (Travesía  
Av. de Alcora).

DE 9 MAÑANA A 2 TARDE

SEGARRA, Mayor, 37.

24 HORAS

MARTINEZ, Pl. Dolçainer de  
Tales, 2 (Trav. final Alcalde Tá-  
rrega).

FERRAGUT, Maestro Arrieta, 45  
(Detrás Antiguo Mercado Abas-  
tos).

**Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197**  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DEL GRAO

RIPOLLES, Buenavista, 4.

ALMELA, San Pedro, 35.

**FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25**  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## HORARIO DE TRENES

### DE LARGO RECORRIDO

Hacia Valencia:

00.41 Expreso.

01.09 Expreso.

10.09 Rápido

10.55 Intercity.

13.12 Unidad Rápida.

15.44 Talgo.

16.28 Semidirecto.

20.34 Expreso.

20.57 Electrotrén.

22.43 Expreso.

— Hacia Barcelona:

02.24 Expreso.

06.18 Expreso.

06.48 Expreso.

09.01 Semidirecto.

09.46 Electrotrén.

10.08 Expreso.

13.00 Talgo.

17.38 Rápido.

18.45 Unidad Rápida.

20.00 Tranvía

### DE CERCANIAS

— CASTELLON

— VALENCIA

(Salidas)

05.58 Tranvía.

07.15 Semidirecto.

08.44 Tranvía

09.43 Tranvía.

11.37 Tranvía.

14.41 Tranvía.

16.10 Semidirecto.

18.46 Semidirecto.

21.10 Tranvía.

— VALENCIA

— CASTELLON

(Llegadas)

10.44 Semidirecto.

12.46 Tranvía.

14.15 Tranvía.

15.54 Tranvía.

17.24 Semidirecto.

19.34 Tranvía.

19.58 Tranvía

21.42 Semidirecto.

22.18 Intercity.

23.12 Tranvía.

El 14 de octubre de 1974 empezó una nueva era socialista

# Felipe González cumple hoy una década frente al PSOE

Hoy se cumplen diez años de la elección de Felipe González como secretario general del Partido Socialista Obrero Español.

El actual presidente del Gobierno accedió a la dirección del PSOE el domingo, 14 de octubre de 1974, día de la clausura del XIII Congreso del partido, celebrado en Suresnes, en las cercanías de París.

El Congreso de Suresnes marcó el inicio de una nueva era en el socialismo español, capitaneada por dos jóvenes sevillanos, Felipe González y Alfonso Guerra, que desembocaría, ocho años más tarde en su llegada al poder.

En Suresnes, una nueva comisión ejecutiva sustituye a la «vieja guardia» de Rodolfo Llopis. Se eligen diez secretarios de área, adoptando todos ellos «nombres de guerra».

A partir de aquel congreso, a cuya clausura asistieron líderes socialistas europeos hoy en el poder, como François Mitterrand y Mario Soares, Felipe González adoptó el seudónimo de «Isidoro», que utilizaría durante toda la etapa de clandestinidad del PSOE.

En su condición de máximo dirigente del partido, aquel abogado sevillano, militante socialista desde su primera juventud y apodado «Isidoro», estrechó lazos con socialistas europeos y, muy en especial, con la socialdemocracia alemana y su máximo dirigente Willy Brandt.

Tras la muerte de Franco, y una vez legalizado el PSOE, Felipe González, candidato número uno de la lista de su partido en Madrid, fue elegido diputado en las elecciones de 1977.

En el Congreso de los Diputados, Felipe González fue portavoz del grupo socialista y, como ponente de la Comisión Constitucional, participó en los debates para la redacción del texto de la Constitución española.

El 9 de mayo de 1978, en una cena-coloquio organizada por el Club de Debates de la Asociación de la Prensa de Barcelona, Felipe González se declara partidario de excluir el término «marxismo» en la definición ideológica del PSOE, «por fidelidad a Carlos Marx».

Esta postura dio origen a la creación de un sector crítico en el seno del partido, que se manifestó particularmente en el transcurso del polémico XXVIII Congreso del PSOE, celebrado en Madrid en mayo del 79.

Felipe González abandona entonces la secretaría general del PSOE, dejándola en manos de la Comisión Gestora elegida por el Congreso para hacerse cargo de la dirección del partido hasta la celebración de un Congreso Extraordinario, previsto para septiembre de 1979.

Tras seis meses de contactos personales con las federaciones socialistas, abogando por la defen-

sa de la supresión del término «marxismo», González y sus tesis triunfan en el congreso extraordinario, celebrado también en Madrid los días 28 y 29 de septiembre.

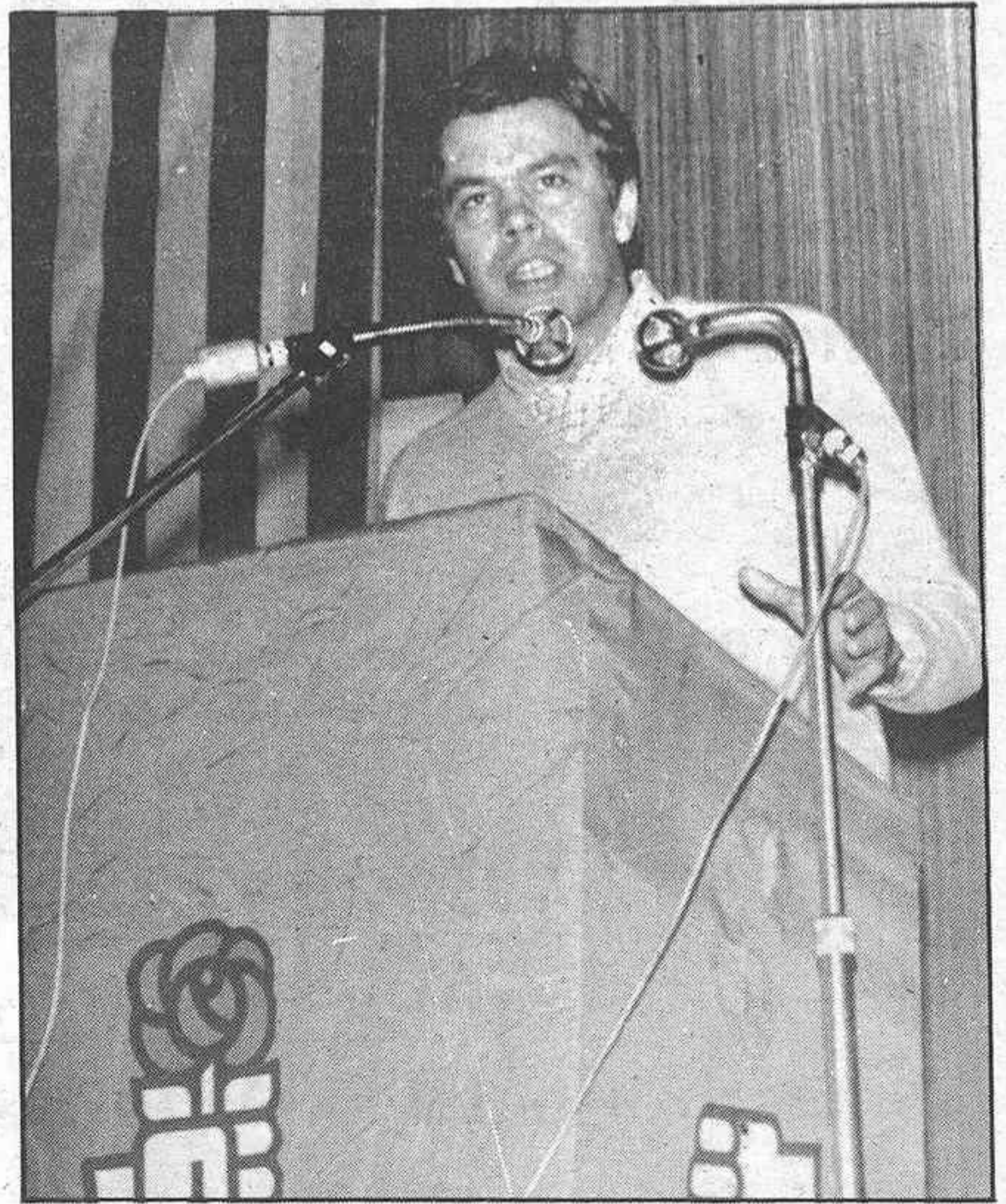
Elegido por el Congreso nuevo secretario general por el 85,9 por ciento de los votos, Felipe González recobró la secretaría general y con ella la dirección del partido.

En las elecciones de marzo de ese año fue reeligido diputado y, como jefe de la oposición, mantuvo numerosos contactos con los sucesivos presidentes del Gobierno de entonces, Adolfo Suárez y Leopoldo Calvo Sotelo, con quienes abordó los problemas más graves del país.

González manifestó en numerosas ocasiones su negativa a que España entrara en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) y se declaró contrario a las nacionalizaciones de empresas.

Como vicepresidente de la Internacional Socialista viajó varias veces a los países de Centroamérica y mantuvo, sobre esta cuestión, una importante entrevista, a principios de enero de 1982, con el entonces secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig.

En octubre de 1982, se produce la abrumadora victoria electoral del PSOE. Felipe González, ocho años después de iniciar su andadura política como «Isidoro», se convierte en presidente del Gobierno español.



El líder socialista en un mitin electoral.

## Ven a Optica Chiva a ver estas gafas.

Mod. Paola, 1.785 ptas.



**OPTICA CHIVA**  
Miembro de: **OPTICOS ASOCIADOS**

en la calle Enmedio, 25 Castellón  
y en Arrabal San Pascual, 1 Vila-real.

En Optica Chiva es el único sitio donde vas a encontrar una colección tan completísima de gafas baratas.

Desde 1.785 ptas. en acetato, o desde 4.125 ptas. en metal, tienes gafas nacionales e incluso italianas de importación, actuales, de moda, y con una gran clase y calidad.

Y por supuesto, con la eficacia de servicio y absolutamente todas las garantías que supone comprar en Optica Chiva.

No te lo pienses dos veces, y ven rápido a ver tus gafas.

# En Optica Chiva verás los precios claros, no caros.

SERVICIO DE GUARDIA  
TALLER-RECAMBIOS  
VENTA DE VEHICULOS  
**MICHAVILA**  
Sábados: 9 a 13 mañana  
15 a 18 tarde  
Domingos y festivos:  
9 a 13 mañana  
Plaza Padre Jofre, 22  
Red Seat. La garantía más fuerte.  
SEAT Audi VW

Fariat, Cano & Asociados



Durante el viernes y el sábado, muchos castellonenses visitaron el puerto

VICENT GAMIR

### Ejercicios «Mar Castellón» de la Armada

## Numeroso público visitó las dragaminas

Los ejercicios navales «Mar Castellón», que está realizando la Armada en el puerto del Grao, continúan con normalidad, representando para los castellonenses un auténtico y atractivo espectáculo militar. Numerosas personas visitan, en el horario establecido, por la mañana y por la tarde, las nueve dragaminas que están participando en las maniobras. Durante este viernes y sábado, el público ha disfrutado con el sofisticado sistema naval de estas

embarcaciones que, en raras ocasiones, atracan en nuestras costas. Tanto los marineros como suboficiales han explicado a los asistentes algunas de las principales características técnicas de esta flotilla. Como se recordará, esta flotilla llegó al puerto de Castellón el pasado lunes, y permanecerán anclados hasta el próximo domingo. La principal misión de estos ejercicios «Mar Castellón» es experimentar y adiestrar a la tripulación, 415 hombres en total, en el

manejo y captura de todo lo relacionado con la instalación de minas en el fondo del mar.

Normalmente estas maniobras contemplan unos ejercicios específicos de barcos dragaminas con un supuesto, en este caso, de una invasión extranjera a las costas castellonenses donde se han depositado unas minas en el fondo del mar. La misión de la flotilla consiste en experimentar, detectar y neutralizar las posibles minas colocadas o lanzadas.

### Desde el magisterio

## Día 21 de octubre Domund ¿Es misionera mi comunidad?

JOSE MARIA

La Iglesia es la gran comunidad de los que creen en Jesucristo. Ella tiene por misión servir al Reino de Dios, y ser, ante los hombres, testigo de la vida de Jesús, cuya obra prosigue en el mundo.

La Iglesia es comunión, y, para la edificación del cuerpo total de Cristo, precisa de la misión y evangelización.

Desde sus inicios y siempre, la Iglesia ha tenido como algo esencial a sí misma la solicitud misionera universal.

En toda comunidad de iglesia, para que haya perfecta eclesialidad, ha de estar muy presente y operante la dimensión misionera universal.

Los pueblos, además, en su convivencia cívica querida por Dios, necesitan la paz para construir su vida, y precisan la justicia para construir la paz. La violencia desaparece cuando existe la justicia en un corazón sin egoísmos. Ello solamente es posible con Jesús y su mensaje, testimoniado por los hombres.

Los cristianos vivimos de Jesucristo, y, frente a todos los conflictos, anunciamos al Dios de la vida.

El Domund de este año se nos presenta con un lema que es una acuciante interpelación: ¿Es misionera mi comunidad?.

Hoy se nos invita a reflexionar y orar para sentir el apremio misionero de compartir la fe, la esperanza, y la caridad con todos los hermanos de nuestro destino histórico, en esta hora de grandes convulsiones y sufrimientos. Hemos de revisar el sentido misionero de nuestras comunidades, e intentar esforzarnos por dar una respuesta afirmativa a nuestra tarea de misión de Iglesia.

Ni las preocupaciones propias de nuestras comunidades, ni el interés por la vitalidad de nuestras misiones diocesanas, tan pujantes en sus cuatro lustros de existencia, han de paliar nuestra solicitud por la Iglesia universal.

Nos alientan los mismos misioneros que, con su corazón abierto a todos los hombres, anuncian con gozo en la avanzadilla de la iglesia el nuevo amanecer de la vida en Cristo, y abren caminos de confianza. El misionero disfruta de la libertad de hijo de Dios, en la renuncia y en el servicio. Porque es hombre de fe y esperanza, se fía de Jesucristo. Jesucristo, que es quien le exige, es quien le promete. Jesús, que le encarga la misión de evangelizar, es quien le conduce a la meta.

Nuestra generosidad misionera aumentará nuestra capacidad de apertura, de entrega y recepción.

La jornada del Domund nos urge en un deber que es primordial.

**SOLMASA**  
SOCIEDAD LEVANTINA DE MANTENIMIENTO, S. A.  
**LIMPIEZA DE EDIFICIOS Y LOCALES**  
*Limpiar bien es conservar mejor*  
Pº de Morella, 35. - CASTELLON  
Tel.: 21 05 35

**REPRESENTANTE DE MUEBLES**  
Importante Empresa de Mueble Moderno, desea contactar con representante de muebles introducido, para CASTELLON y provincia.  
Interesados dirigir correspondencia: URCOA - Avda. Gasteiz, n.º 76-4.º VITORIA

+

Rogad a Dios en caridad por el alma de

**Dña. JOSEFA ROIG GONZALEZ**

Que falleció el día 27-9-84 a los 76 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

**R. I. P.**

Sus desconsolados: esposo Manuel Montañés Aguilar, hijos Víctor Manuel, José Luis y Carmen, hijos políticos Marina Cambroneiro, Mari Carmen Hervos y José Fran. Nietos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa, que se celebrará el día 15 a las 7 de la tarde en la Parroquia San Cristóbal, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 14-10-84

**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA**  
**ANUNCIO**  
**BONIFICACIONES EN LAS TASAS DE BASURAS Y ALCANTARILLADO PARA 1985**

Las modificaciones introducidas en las Ordenanzas Fiscales reguladoras de las Tasas por Prestación de Servicios de Recogida domiciliaria de Basuras y de Alcantarillado para el ejercicio de 1985, establecen:

«Gozarán de una bonificación del 50 por ciento en sus respectivas cuotas en las Tasas por Prestación de Servicios de Recogida de Basuras y Alcantarillado, los propietarios o inquilinos de los inmuebles, siempre que lo soliciten de la Administración de Rentas y Exacciones, durante los meses de octubre y noviembre de cada año, y justificando documentalmente en su petición, que las rentas percibidas en el último ejercicio por la unidad familiar, son inferiores al salario mínimo interprofesional».

En consecuencia se abre un período que terminará el día 30 de noviembre, durante el cual y por los que se crean afectados se podrá presentar instancia a la que se unirá la documentación acreditativa de las condiciones exigidas por la Ordenanza Fiscal:

- Certificados de Haberes Brutos.
- Fotocopia de la declaración de Renta debidamente sellada por la Delegación de Hacienda.
- También se admitirán otros documentos que acrediten tales circunstancias.

Bien entendido de que transcurrido dicho plazo no se admitirán peticiones de bonificación para el próximo ejercicio.

Castellón de la Plana, a 10 de octubre de 1984

El Alcalde,

**Vacúnales!**

**SI VACUNAS A TUS HIJOS CON CARACTER PRIVADO, COMUNICALO TAMBIEN A TU AYUNTAMIENTO CON LA CORRESPONDIENTE HOJA DE CONTROL.**

CALENDARI DE VACUNACIONS		CALENDARIO DE VACUNACIONES						
		Tétanos Tétanos	Difteria Difteria	Tosferina Tosferina	Polio mielitis	Parotiditis	Pallola Sarampión	Rubèola Rubèola
3 MESOS								
5 MESOS								
7 MESOS								
15 MESOS								
18 MESOS								
6 ANYS								
11 ANYS								
14 ANYS								

GENERALITAT VALENCIANA  
Conselleria de Sanitat, Treball i Seguretat Social

Programa de VACUNACIÓ Gratuïta

GENERALITAT VALENCIANA  
Conselleria de Sanitat,  
Direcció General de Salut

Programa de VACUNACIÓ Gratuïta

LA MOVIDA

Fiestas y canapés

Como si Navidad se hubiese adelantado unos meses. La semana ha sido, la de las fiestas, y los puentes. Todos tienen derecho. La vida política, se ha endulzado con canapés y recepciones, desde la de Elena Beltrán, reina de las fiestas, hasta la de Matilde Salvador, brillante compositora que estrenó el viernes un precioso cántico. Hipólito Beltrán, el padre de la reina, miraba con ojos tiernos a Antonio Tirado. No llegó a competir en sus tiempos de UCD por la alcaldía, pero hubiese sido un buen gallo de pelea.

También lo es y lo demostró en reciente ejecutiva, el vicepresidente y conseller, Felipe Guardiola. Después de lo de Sotillo apretó fuerte. De la minicrisis, la fuerte se producirá dentro de 24 días, Joan Lerma ha salido fortalecido. Felipe, el viernes emprendía viaje a Estrasburgo. Tuvo tiempo de estar junto a la Guardia Civil de Castellón. En Estrasburgo tiene que presentar unas peticiones de ayudas al Organismo de apoyo a las regiones. Los papeles se le amontonaron y por poco se pierden en el viaje varios millones de pesetas.

Quien no puede perderse es Vicente Navarro, diputado en Cortes valencianas por el Grupo Popular y presidente de la Cámara Agraria de Nules. Sufrió un achuchón en su salud. Es batallador y saldrá adelante. El día 9 estaba, contento, en el Castillo de Santa Bárbara de Alicante.

Allí, los populares lanzaron la ofensiva. Tiene que cambiar el tipo de celebración. Y tienen que cambiar las relaciones Castellón-Valencia. Para resolverlo vendrá los días 9 y 10 de noviembre Jorge Vestrynge. El joven líder, anunciante como Tierno Galván de una revista del corazón, inaugurará 6 nuevas sedes de AP en la provincia. La visita de Fraga, don Manuel, ya está segundo a segundo programada para el día 16 de diciembre, domingo.

Otro líder que vendrá es Adolfo Suárez. Aseguran que para antes de Navidad. Falta concretar la fecha. Primero los del CDS, van a resolver la sustitución de Joaquín Puig en el Ayuntamiento de Alcalá de Xivert. Nicanor Navarro, dice quiere ser concejal, pero no alcalde. La lista puede correr hasta cuatro. Pedro Gozalbo, anda por las noches, buscando apoyos, para que sea votado por todos y después se repartan las delegaciones.

La semana que empieza se ve toda negra en el calendario. Rojo sólo el domingo. A sufrir.

E. Nabás

Se sienten discriminados en las Cortes

Los diputados populares denuncian su marginación

Existe un manifiesto malestar entre los diputados del Grupo Popular de Castellón en las Cortes Valencianas por lo que consideran «prepotencia de los parlamentarios de Valencia». Los diputados de Castellón se sienten discriminados en el reparto de responsabilidades a la hora de formar las comisiones de trabajo en las Cortes. Los populares, por otra parte, están preparando su intervención en el próximo pleno de Cortes Valencianas donde se debatirán dos temas referidos a Castellón, Illes Columbretes y Facultad de Derecho. El lunes, en la reunión de la ejecutiva provincial, se van a analizar estos puntos.

El Grupo Popular de las Cortes Valencianas ha aprobado ya su nuevo reglamento. Como consecuencia del mismo se están distribuyendo las responsabilidades en la reorganización de las comisiones de trabajo de las Cortes. A la hora de este reparto, los diputados de Castellón se sienten discriminados y acusan de «prepotencia la actitud de los diputados de Valencia».

Daniel Ansuátegui, secretario del grupo, fue más explícito al señalar a este diario «no estamos de acuerdo los diputados de Castellón a estar de meros oyentes en el grupo. Queremos hacer sentir nuestro peso. Porque no hay que olvidar el resultado electoral y que la provincia de Castellón, proporcionalmente, es la que mayores escaños ha dado el Grupo Popular a las Cortes Valencianas».

Este tema se analizará en profundidad mañana en la reunión ordinaria que mantiene el comité ejecutivo de Alianza Popular. Durante la misma, el presidente provincial, José Tovar, presentará un informe político. En el mismo se incluye el informe del comité regional y la evolución de la campaña sobre las contribuciones urbanas. Se va a estudiar, también, la posibilidad de presentar mociones en distintas instituciones, concretamente en los ayuntamientos de las comarcas del Maestrat, para solicitar el apoyo para la construcción de un hospital comarcal en Vinarós.

El comité ejecutivo del lunes, analizará la evolución de la campaña de afiliación hacia las filas de Alianza Popular. A nivel estatal, AP se ha propuesto alcanzar la cifra de 200.000 afiliados antes de

concluir el año. En este momento, según las fuentes del propio partido, están las fuentes del propio partido, están en los 160.000 y esperan poder alcanzar la cota fijada. Los dirigentes de Castellón aseguran que en la provincia «hemos cubierto la cantidad que se nos señaló. Somos una de las primeras provincias de España en número de afiliados y en militantes que estén al día en el pago de sus cuotas. Pero estamos haciendo el esfuerzo para superar las cifras antes de concluir 1984».

Dentro de esta campaña está prevista la visita de líderes nacionales del partido conservador.

Columbretes y Facultad de Derecho

La reunión de la ejecutiva, analizará también la estrategia de AP en la próxima sesión de las Cortes Valencianas. Dos temas que afectan directamente a esta zona se verán en el pleno del día 17. El proyecto no de ley presentado por el Grupo Socialista sobre les Illes Columbretes y el del Grupo Popular sobre la Facultad de Derecho y la culminación de su carrera en Castellón.

Como se recordará los proyectos presentados en el Senado sobre la declaración de Parque Natural marítimo terrestre de les Illes Columbretes fueron retirados. En este momento en las Cortes Valencianas hay presentado un proyecto no de ley del Grupo Socialista que pide a la Cámara se declare parque natural el archipiélago de Castellón. La propuesta es similar a la que hicieron los populares en el Senado. Estos quieren que en la futura comisión además de los organismos que incluyen las dos propuestas, se incorpore la Diputación de Castellón. En este tema se mantiene la duda sobre las competencias. Al parecer sobre el tema las competencias estarían compartidas entre el Gobierno de la nación, en algunos temas y la Generalitat en otros.

La propuesta sobre la Facultad de Derecho, la defenderá Joaquín Farnós. El tema es conocido y los acontecimientos han desbordado la propuesta, dado el ritmo lento que necesariamente se sigue en los trámites parlamentarios.

E. N.



Daniel Ansuátegui y Juan Callao, representantes populares

Nueva Fase Lunar

JOYERIA MARTI

Se complace en invitarle a la presentación de las nuevas colecciones de relojes: Línea Oro, Golden Gate, Picadilly, Fase Lunar y la nueva Línea de artículos de piel, de la firma suiza.



Maurice Lacroix

que se celebrará en este establecimiento, Avda. Casalduch, 31, los días 18, 19 y 20 de Octubre. Horario de 11 a 2 y de 5 a 10.

JOYERIA MARTI

Avda. Casalduch, 31. Tel. 20 20 15  
Rda. Mijares, 184. Tel. 21 52 15. Castellón

**KASHAN**  
Alfombras Persas y Orientales

UNA GRAN COLECCION DE  
**ALFOMBRAS PERSAS Y ORIENTALES**

EN TODOS LOS TIPOS Y MEDIDAS  
CON CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD  
ES UNA BUENA INVERSION  
PLAZA BORRULL, 7 — Tel. 23 78 09  
CASTELLON



Marta Gallén trasladó «su reinado» a Elena Beltrán, reina de «Magdalena '85»

VICENT GAMIR

Numeroso público acudió ayer al Ayuntamiento

## Presentación oficial de la reina y damas

En la sala noble del Casino Antiguo, y en el transcurso de una cena que ha congregado a más de doscientos comensales, ha tenido lugar un simpático y, a la vez importante acto protocolario, por iniciativa del Cabildo de la «Germandat dels Cavallers de la Conquesta». El acto se celebró dentro del contexto general del programa elaborado con motivo de la «Setmana del Cavaller» que culmina mañana.

A destacar que, por vez primera, se realizó un expresivo ceremonial de toma de juramento a Balca Martínez Tomás, como Reina Violant entrante, para 1985. El prohóm, José Luis Alé Revest, que había tenido una feliz intervención, homenajearlo a Mari Carmen Puig y dando la bienvenida a Blanca Martínez,

puso la hoja de la reproducción de la espada de Jaume I sobre sus hombros, pronunciando —y requiriendo— el juramento de fidelidad de la nueva «Dama de Els Cavallers», invocando fidelidad «a la memoria de Jaume I, dels Furs, de la Germandat i de Castelló de Fadrell», a cuyo respetuoso requerimiento, contestó Blanca con un emocionado «Sí, juro», acogido con fuertes aplausos por todos los asistentes.

Como es bien sabido, de unos años a esta parte, «Violant d'Hongria», cuenta con una corte de seis «Dones de Companya», que representan a personajes o servidores íntimos de la Reina. El ex-Prohóm y «cavaller conseller», Roberto Pérez de Heredia y Valle, estudio del tema de la que fuera hermosa princesa de Hungría y de su

entorno, ha logrado desempolvar, tras riguroso análisis, la personalidad de algunas de las más destacadas «Dones de Companya» (damas de Corte), que gozaron de la especial estima de la soberana. En el acto al que nos estamos refiriendo, recibieron, por vez primera, su título, las actuales «Dones de Companya», con arreglo al siguiente detalle: «Doña Dolça», Belén Caza-la Barrachina; «Doña Provençala», Laura Ordóñez Benbassa; «Doña Hermengaude», Ana M.<sup>a</sup> Gozalbo Moragrega; «Doña Eva», Verónica Ramos Rubert; «Doña Margarita», Teresa Bausá Gallén; «Doña Rama», María del Lledó Vicent Aguilar.

**Ximen de Carroç  
Cavaller de la Conquesta**

Despedida de Carmen Puig

## Por primera vez, presta juramento Na Violant



El prohóm puso la espada de Jaume I sobre Na Violant 1985.

STUDIO 3

En el marco de un acto entrañable y tradicional, celebrado en el salón de plenos del Ayuntamiento, Elena Beltrán Renau fue presentada ayer a la ciudad de Castellón, como reina de las fiestas de la Magdalena 1985, junto a las cinco damas de la ciudad, y dama militar.

El acto estuvo presidido por Antonio Tirado, alcalde de Castellón, quien, tras hacer entrega de un ramo de flores a las reinas y damas del pasado año y de las próximas fiestas, efectuó unas breves palabras para destacar la importancia que este aconteci-

miento representa para la sociedad castellonense. Seguidamente, José Vicent, presidente de la Junta Central de Festejos, destacó al público asistente que las fiestas de la Magdalena comienzan con esta presentación.

Junto a Elena Beltrán se hallaba, con tristeza pero con muy buenos recuerdos de su reinado, Marta Gallén, reina de la Magdalena 1984 y sus damas de la ciudad. Como se recordará, las damas de la ciudad elegidas por la Junta Central para las próximas fiestas son María Paloma Martínez, Belén Segarra Beltrán, María Lidón Campos Guillén, María Dolores Agost, Andrés y María Victoria Tecles Baset.

La reina y damas 1985 ocuparon la mesa presidencial del salón de plenos, mientras las diferentes madrinas de gaitas y presidentes de comisiones se encontraban en los estrados de los concejales. Con el entrañable «¡Madalena Vitol!» terminó este acto, que acerca las fiestas madaleneras al pueblo de Castellón.

Por último, hay que destacar el animado ambiente que reinaba entre las diferentes gaitas que anoche iniciaron, con el sector l'Armelar, la ronda de presentaciones oficiales en el recinto de La Pérgola.

## Naranjada



Hoy, sólo hay naranjada, por partida doble y muy entrañablemente sabrosa para un colega en las tareas informativas que el pasado viernes dijo el matrimonial «sí» a su ya esposa, Cristina, (que, por cierto, estaba guapísima). El Juan Manuel Asensi, responsable de los informativos locales de Antena-3, ya ha entrado a formar parte del «club de los casados», por lo que hoy se merece, junto a Cristina, esta «supernaranjada». Por muchos años y muy dulce. Ahora, se encuentran en plena luna de miel. Después, llegará el micrófono y los informativos, que serán mucho más felices. Deseamos, desde esta redacción que esta pareja de buenos amigos disfruten de la mayor felicidad.

## SE PRECISA

### ENCARGADO DE APARCAMIENTO PARA CASTELLON

Consideramos que la persona adecuada debería ser un Oficial Administrativo con experiencia y dotes de mando.

El salario será a convenir

Los interesados deberán remitir solicitud de su puño y letra, con amplio historial laboral y personal, así como fotografía reciente, a Roldos Anuncios, n.º 9815, C/ Vergara, 10. Barcelona 08002.

Ref. INEM B-36/2444.

# FRASSOS

GALERIA

MAÑANA, LUNES - 8 TARDE

INAUGURACION DE

## JOSEP BOFILL (ESCUPTOR)

Alloza, 70 - Teléfono 20 78 88 - CASTELLON



## MAS CERCA DE USTED

**A partir de mañana, Ud. podrá encontrar una unidad móvil de la Oficina del Consumidor en los siguientes puntos de nuestra ciudad:**

DIA 15.—Avda. del Mar (Recinto del mercado del lunes).

DIA 16.—Camino viejo del Mar (Junto Colegio Blasco Ibáñez).

DIA 17.—Camino Viejo de Alcora (Junto Colegio Jaime I).

DIA 18.—Camino Ribesalbes (Junto al Colegio Benadresa).

DIA 19.—C/ Sebastián Elcano. Grao (Junto al Colegio Sebastián Elcano).

**CONSULTENOS TODAS SUS DUDAS. VAMOS A ASESORARLE SOBRE LAS NORMAS QUE PUEDE EXIGIR EN HIGIENE, CALIDAD, ETIQUETADO Y ENVASADO DE LOS ALIMENTOS. VAMOS A AYUDARLE A INTERPRETAR LOS RECIBOS DE LA LUZ, TELEFONO, ETC. VAMOS A REALIZAR INSPECCIONES DE CARACTER INFORMATIVO EN LOS ESTABLECIMIENTOS DE LA ZONA.**

*Esta Oficina es una iniciativa del Ayuntamiento con el propósito de que todos los ciudadanos dispongan de la información y los cauces necesarios para poder ejercer sus derechos como consumidores.*

## PREMIOS MEDITERRANEO

## Les campanes del Desert de Les Palmes

ANTONI PORCAR I GOMEZ (\*)

No, no em feia cap gràcia caminar de nit i per eixes muntanyes, i menys encara tot sol com una òliba. I que ho era de fosca ia nit aquella. Els meus amics ben bé que devien estar xerrant i bevent café dins la tenda de campanya, i jo a hores fosques, caminant amunt, amunt, pel camí del Desert de Les Palmes.

Ja me l'havien feta bona, ja. Mon pare, que rés, que no me'n podia anar a dinar a casa, que aquella saó ja se'n passava. Ells, que si no podia després de dinar, que ja faria jo cap al Desert.

—Home —els vaig dir— espereu-me que no acabaré tard.  
—Que no, que se'ns farà de nit pel camí i volem plantar la tenda de dia.

Jo no volia perdrem l'acampada, l'endema volíem rodar per la font Tallada i fer cap a les Santes, on fariem la segona nit, per a després baixar a la Pobla. Ens ho passaríem bé, sempre era així a les acampades que solíem fer tots quatre.

Però dels del riu que no les tenia totes, allà al riu, els canyars es movien d'una manera ben sospitosa, com si cent ulls guaitaren el meu pas, cada vegada més ràpid.

Ara que ho pense, va ser al riu on la por s'em ficà al moll dels ossos. La nit, fosca, sense lluna, i

pel riu surava una boirina tènue com el tel de les canyes que es movien sense vent, a l'hora quieta on sols sents els batecs del teu cor panteixant per la caminada, i el relliscar de la suor pels polsos llefiscosos i freds. Pel camí l'Enriera la nit era amable i convidava a l'enyor, però la baixada del riu descobri la terrible nit de l'home primogeni, encara sense foc per a esbargir les tenebres. La por m'en-vaí de sobte, sense avís, brutalment.

En passar la Madalena i entaforar-me per aquelles muntanyes, l'esglai m'arrapava les cames, més que les argelagues del barranc de l'Algepsar. Jo pensava descansar una estona i pegar un mosset, al peu del tossalet de la Madalena, però, ca! ni pensar-ho, de segur que si em deturava, més que fos un instant, em caurien al damunt un rastre de monstres de tota mida i llargaria, i em farien jaç.

Res de pegar un mosset, vaig apretar el cul i amunt, amunt, estava convençut que al darrere duia més de mil espectres.

Davant la font de la Salut, em veig com des d'un parat se'm llancen a sobre unes ombres udolant, sóc difunt. Jo que parplantat al bell mig del camí, ni alenar gose, les ombres quietes a mig metre de mi, els ulls de foc, les urpes sango-

noses, i quines dents!, cal dir que amb aquella foscor jo no veia gens ni miqueta, però m'ho imaginava que és el mateix, o pitjor, perquè la pensa va per on vol. No eren monstres, eren els gossos del mas, més de mil gossos àvids de sang, pot ser no en foren tants, però tres o quatre si que n'hi havien de gossos.

Lentament, mil·limètricament, trac la navalla i em dispose a defensar la meua pell. Els cans immòbils, jo que faig una passa i les besties lladren histèrica i amenaçadorament. Jo «queta malena» esperant estoicament el dia, i els segons que transcorren amb una exasperant lentitud. Es evidència científica que la por, a més d'allargar el cos, allarga el temps. Einstein dixit.

Eren sols gossos, i dels bords, al capdavant sers inferiors en l'escala filogenètica, sense girar-los l'esquena vaig reculant, allunyant-me d'aquell maleit indret. Ara lladren a un metre, a dos, a deu, ja no lladren els comdenats. Dire vela i cama que hi ha poll, amunt, amunt.

A la muntanya roja hi ha una dreuera que t'estalvia ben bé deu minuts de camí, es ombrivola de dia, vaig pel camí, encara que foren dues hores més de caminada, no em posse per eixa fosca

boscúria, la por se m'enganxaria per les rames dels pins.

Passe la Bartola com un espiritat, al coll del castell de Montornès fart de dur tanta por a rastres, la llance d'una espenta barranc de la Parreta avall, i un ventijol que puja de la mar se la emporta fent carasses. Duc la camisa xopa de suor quel'insistent gregal gela i m'omple de calfreds, reprenc el camí, ara ja de baixada i serè.

El tristíssim mur del convent traspua por per arreu, por que s'enganxa als meus garrons, la por!, i jo que la feia ben lluny giravoltant pel terme de Borriol, la molt negra! la tinc al meu costat, i ara! aquella espècie de cripta on s'explica allò de la dona que es féu passar per frare, me la mire de reüll i, dong, dong, dong, sonen llòbreles campanes del convent. També podien haver possat campanes d'aquelles que fan, ding, ding, o bé, deng, deng, fins i tot puc soportar les que fan, dang, dang, però dong, dong, això en fa molta de por Quina foscor, quins ciprers, com al cementeri.

Ara sent unes veus i rialles, son ells, vaig a cridar-los, però m'ho penso millor, m'acostaré sense fer soroll, els en faré alguna.

A cinc metres de la tenda veig les seues ombres, eixe es Jaumet, com riu el consagrat, el que està

gitat és el Martí, no podia ser altre, i el Vicent com xarrupa de la bota el llèpol.

Dong, dong, dong, altra vegada les campanes i el Vicent que diu.  
—Xe, quines campanes més tètriques.

—Fan por, no? que diu el Martí.  
—I si ara sentírem una veu que diguera: Que feu ací?

—Calla, calla destarifat, ets poc cagueta tu, Jaumet'

I jo que fent veu de cabiscol dic. Que feu ací? Silenci, quasi no puc aguantar-me la carcallada, però m'aguante.

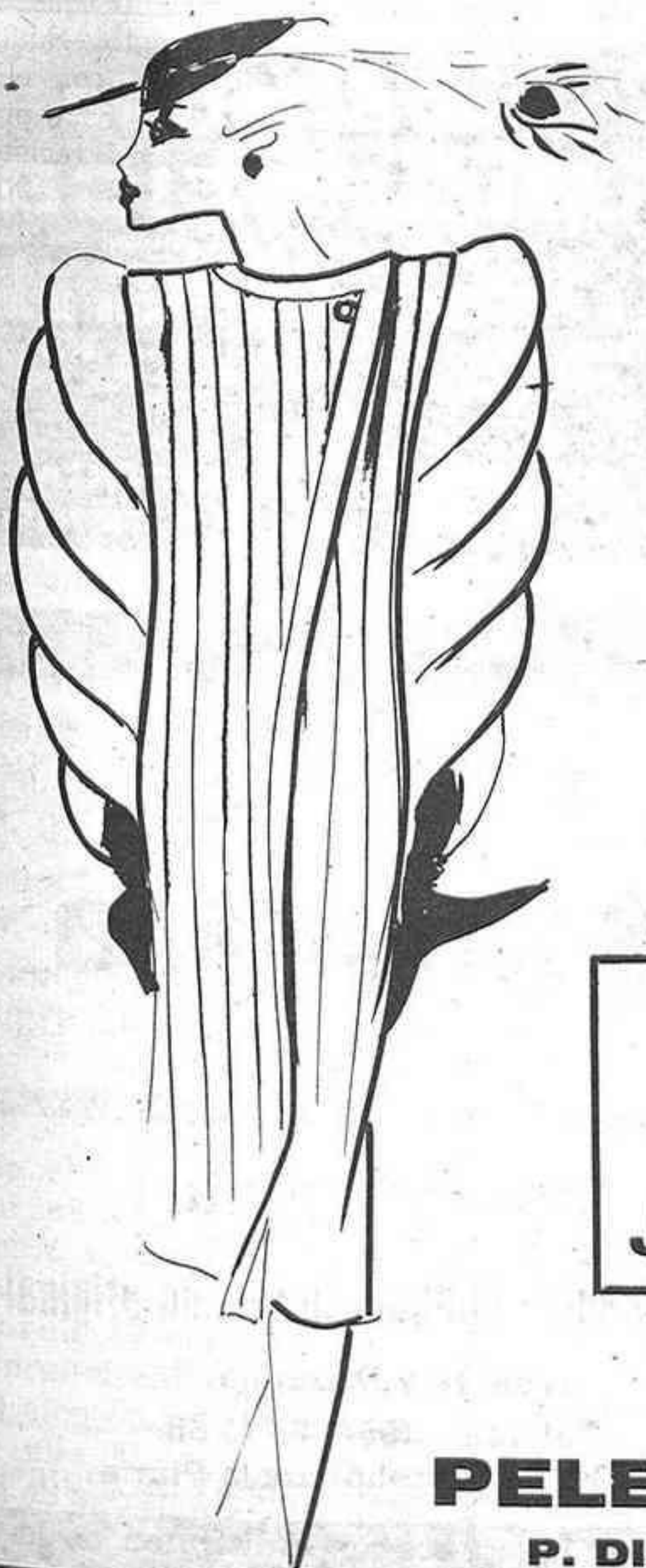
—Heu sentit això?  
—No, jo no he sentit res.  
—Vinga, no sigueu escuallosos però ho diu amb veu fluixa com tement alguna cosa fosca:  
I jo que torne. Que feu ací?  
I les campanes, dong, dong, dong.

I silenci, silenci, silenci. Ja ni parlen, s'han quedat erts, amb la pell tota eriçada, mirant-se' Ho veig a les seues ombres reflexades a la lona de la tenda'

Me'n vaig a poc a poc sense moure soroll, com un espectre, ja no tinc por, tota la por del mon la tenen ells' Me'n vaig a la font de Sant Josep i me tombe sota un pí'

(\*) Accésit del premi de contes en valencià

## Colección Peletería 84-85



Amado  
PELETERO

PRESENTACION DE LA COLECCION OTOÑO-INVIERNO EN PRET A PORTER  
Y ALTA PELETERIA

Desfile Show, día 16 de Octubre,  
a las 6.30 tarde, recinto «La Pérgola»

PRESENTA LA COLECCION:  
MARISA ABAD  
JOSE LUIS URIBARRI

ACTO A BENEFICIO DEL BANCO DE  
SANGRE DE LA CRUZ ROJA DE  
CASTELLON

COLABORACION BALLET: «CAMARAES»

INVITACIONES:

PELETERIA AMADO  
P. DIAGO Tel. 22 61 97

CRUZ ROJA  
Tel. 22 48 50

## LA GLORIETA

## Los Paranyys

Decenas de villarrealeses han desarrollado en los últimos meses una frenética labor para poner a punto los «paranyys». Esta madrugada se ha abierto oficialmente la temporada de caza y, como cada año, se levantarán de nuevo las polémicas en torno a esta modalidad deportiva, por lo que no está de más recordar la legislación vigente en este tema.

Concretamente, la normativa actual prohíbe tajantemente la tenencia y empleo, en tanto se esté practicando el ejercicio de caza, de reclamos con cintas magnetofónicas grabadas con sonidos de animales. También queda prohibido el empleo de redes japonesas —redes invisibles— para la captura de todo tipo de aves con fines distintos al anillamiento. Los cazadores han de respetar, igualmente, un número máximo de capturas por día y no pueden utilizar como reclamos aves nocturnas protegidas. El respeto de esta normativa se hace indispensable con objeto de no mermar irreversiblemente la población de aves migratorias.

Por otro lado, se ha venido observando la presencia en la cuenca del Mijares de un grupo de flamencos. Estas aves, cuyo interés para los cazadores es más bien escaso, pueden haber pasado a engrosar la elevada cifra de especies protegidas muertas durante la temporada de caza, por lo que se hace necesaria la aplicación urgente de la actual legislación, con carácter inexcusable.

Pasqual Garda

El día 24, apertura oficial del curso

## Mañana darán comienzo las clases en la UNED

Mañana lunes, van a dar comienzo las clases en la Universidad a Distancia en el Centro Asociado Provincial de Vila-real. Sin embargo, el plazo de matrícula prosigue hasta el día 27 del corriente mes, tal como estaba anunciado anteriormente. La apertura oficial tendrá lugar, con toda probabilidad, el día 24.

El jueves se celebró el primer claustro de profesores del nuevo curso y fueron tratados los diversos por menores relativos a clases, horarios y marcha general del centro. Se informó, asimismo, de algunas innovaciones introducidas en el curso de acceso directo para mayores de 25 años, de la revista de investigación del centro y del nuevo enfoque que pretende dársele, del proyecto de informatización con la doble función administrativa y docente, de la elección de coordinadores y de la marcha de la matrícula del nuevo curso. En este último apartado se hizo referencia a la situación de la misma y se informó de la solicitud de alumnos que alcanza en estos momentos una cifra alrededor de las quinientas peticiones. Cifra importante habida cuenta de que los alumnos del curso anterior siguen prácticamente sin matricular espera de los resultados de las últimas pruebas.

Hasta el momento, como es obvio, los cursos con mayor número de peticiones lo constituye el de acceso directo a la universidad para mayores de veinticinco años. Cursos que están específicamente organizados para optar al área correspondiente, es decir, enfocados ya desde su inicio a la carrera futura que el alumno pretenda seguir. Las carreras que actualmente se cursan en el centro asociado de Vila-real son las que a continuación se indican: Derecho, Geografía e Historia, Filología,

Ciencias de la Educación, Ciencias Económicas, Ciencias Empresariales, Ciencias Físicas, Ciencias Matemáticas, Ciencias Químicas, Ingeniería Industrial, Psicología y Filosofía pura.

Es importante saber que todas estas carreras se cursan en el centro en su integridad, es decir, desde el primer curso hasta el último. De esta manera, cualquier estudiante puede comenzar sus estudios (más otras que se irán incorporando paulatinamente) en el Centro Asociado de Vila-real y finalizarlas allí mismo. Es más, puede seguir posteriormente en la misma Universidad a Distancia —en el referido centro— el examen de grado de licenciado, la tesina o la tesis doctoral. Con ello se cubren

todos los ciclos en su integridad diplomado, licenciado y doctorado.

## Títulos de la UNED

Suele con frecuencia preguntarse por la validez o el rango de los títulos que expide la Universidad a Distancia. Naturalmente, la respuesta es obvia: tienen, cuantos menos, la misma validez que los expedidos por la Universidad convencional. Sencillamente se trata de una metodología específica que viene aplicándose en este tipo de estudios. La «Open University» británica es una buena muestra de lo que este nuevo modelo de aprendizaje representa en algunos países.

## Teléfonos de interés

## SEGURIDAD:

Comisaría del Cuerpo Superior de Policía ..... 52 21 00  
Guardia Civil ..... 52 01 73  
Policía Municipal ..... 52 02 50  
Policía Rural ..... 52 13 53

## SERVICIOS

Ayuntamiento ..... 52 02 50  
Alcalde ..... 52 16 79  
Secretario ..... 52 08 74  
Interventor ..... 52 04 77  
Biblioteca ..... 52 04 81  
Conservatorio ..... 52 66 46  
Ermitorio Virgen de Gracia ..... 52 01  
Radio Popular ..... 52 09 50  
Renfe (Estación) ..... 52 02 50  
Pabellón Polideportivo ..... 52 29 69  
Piscina Municipal ..... 52 19 78  
Mercado Municipal ..... 52 08 38

## Agenda

Matadero Municipal .. 52 02 15  
Cementerio ..... 52 00 73  
Residencia de Ancianos 52 24 52  
Equipo de Base de Servicios Sociales ..... 52 12 95  
Oficina del Consumidor 52 08 38  
Juzgados ..... 52 06 02  
Notarías ..... 52 20 00  
Taxis ..... 52 49 45  
Oficina de Empleo ..... 52 16 12

## SANIDAD

Ambulatorio de la Seguridad Social ..... 52 16 12  
Cruz Roja ..... 52 05 73  
Casa de Socorro ..... 52 02 50

## Farmacia de guardia

Pascual Ferrer  
Plaza Colón, 4  
Teléfono 52 11 53

A partir de mañana lunes será distribuido, en los puntos de venta habituales, el nuevo semanario de carácter local «La Veu». Esta iniciativa, auspiciada por profesionales del periodismo, se define como un intento de recuperar la larga tradición de los semanarios locales, tras un paréntesis de cerca de cincuenta años. Este número cero se distribuirá con carácter gratuito e incluye artículos sobre la segregación de Alquilerías, la oferta museística y la campaña de tráfico.



Portada del número cero de «La Veu»

## EDIFICIO CRISTAL

PISOS DE LUJO, A PRECIOS NORMALES

FACILIDADES  
10 AÑOS AL 12%

TELEFONO 20 99 00

RESTAURANTE - TASCA  
«EL LABRADOR»

AMBIENTE CASTELLONERO  
Y LAS MEJORES ESPECIALIDADES

CONEJO AL AJILLO Y

PESCADOS DEL MEDITERRANEO

C/ XIMENEZ, 7

CASTELLON

academia didáctica  
OPOSICIONES

CUERPO DE AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA

660 plazas, sólo con Graduado Escolar

Facilitamos instancias y textos  
También preparamos OPOSICIONES DE PROFESORES DE E.G.B.  
Información y matrícula en:

ACADEMIA DIDACTICA

Mayor, 82, Complejo San Agustín, Avda. Rey Don Jaime, 90

LA SALUD DE LOS NIÑOS  
ES TAN IMPORTANTE  
COMO EL COMER.

Vacúnale!



GENERALITAT VALENCIANA  
Conselleria de Sanitat  
Direcció General de Salut



Programa de  
VACUNACIÓ  
Gratuïta

idiomas  
inlingua®

una escuela

para aprender idiomas en versión original

Avda. Rey D. Jaime, 5

Teléfono (964) 24 13 68

12001 Castellón de la Plana



ONDA

# Discrepancias en la forma de elección de la reina

El pleno celebrado con motivo de las fiestas patronales presentó únicamente dos puntos. A propuesta de la alcaldía, se estudió el programa festivo y el del nombramiento de la reina de los festejos. Respecto a este nombramiento, y tras la propuesta de Gloria Martí Peris para el mismo, tomaron la palabra los portavoces de los partidos Independiente y Socialista de la Corporación, Vicente Martí y Francisco Feliu, respectivamente, que manifestaron hallarse en contra del sistema de la elección, pero no de la reina propuesta. A continuación, se pasó a la votación, dando como resultado el de 9 votos a favor y 8 abstenciones, quedando así aprobado el nombramiento.

En el otro punto, referente a la presentación del programa de fiestas por parte de la Alcaldía, motivada dicha situación por la dimisión del concejal de las mismas, el alcalde de la villa dio lectura de los diferentes actos organizados, tras lo cual se manifestaron en contra los portavoces de los otros dos partidos. Pero, coincidieron en la necesidad de que Onda dispusiera de un programa de fiestas, y por lo tanto se abstuvieron, quedando la votación subsiguiente con el resultado de 2 votos a favor y 15 abstenciones.

Tras el pleno extraordinario, celebrado con motivo de la elección de la reina, y la presentación del programa de festejos, tuvimos

Gloria Martí Peris, reina de las fiestas



una entrevista con el alcalde, con el doble motivo de ser el máximo representante municipal, y ser él mismo quien presentase el programa de actividades festivas.

—¿Se va a efectuar alguna variación en los actos enumerados durante el pleno?

—Las únicas diferencias que pueden aparecer serían motivadas por no poder actuar alguno de los espectáculos si sus compromisos se lo impidiesen. Aparte de esto el programa va a salir ya a la calle, y prácticamente será lo que se dijo en su momento.

—Los partidos Independiente y Socialista manifestaron su disconformidad con el programa. ¿Qué actitud espera de estos partidos en

el momento de la celebración de las fiestas?

—Sé que a nivel de partido no van a prestar su colaboración, pero entiendo que a nivel personal, algunos miembros de la corporación brindarán su colaboración incondicional.

—Con todo este mar de fondo que se está creando con las fiestas patronales, ¿espera una actitud favorable de los ondenses?

—Yo creo que los ondenses van a dejar de lado todos los problemas políticos del Ayuntamiento, y que se van a dedicar a divertirse solamente, y dejar de lado en esta forma las preocupaciones.

Salvador Aguilera

AP respaldó la modificación de Ordenanzas

## Las tasas municipales dividen al Ayuntamiento

El último pleno del Ayuntamiento de Onda abordó la modificación de las ordenanzas fiscales. El tema dividió a los corporativos y sólo el Grupo Popular respaldó las propuestas.

Por otro lado, quedó sobre la mesa a propuesta de la alcaldía, la ratificación de los acuerdos adoptados por la comisión municipal permanente sobre diversas adquisiciones de terreno, hasta que se lleve a cabo el necesario expediente de modificación de créditos, que posibiliten los correspondientes pagos.

A continuación, y entre otros puntos, fueron ratificadas las contrataciones de personal laboral efectuadas por la comisión municipal permanente en sustituciones diversas y desempeño de otros servicios. Fue aprobado el proyecto técnico de alcantarillado y pavimentación en la calle San Miguel y calle Colón, así como el proyecto técnico de urbanización y accesos al cuarto centro escolar.

Otros puntos referentes a aspectos diversos y sus propuestas, fueron aprobados sistemáticamente. Entre ellas cabe destacar, la suscripción de un convenio con la Dirección General de Servicios Sociales, para la puesta en práctica de un servicio de

apoyo a la familia y al menor, mediante la concesión de ayudas económicas a los mismos. Quedó enterada la corporación, del dictamen jurídico sobre la rescisión del contrato de colocación de contadores, en su primera fase, que según aquel fue tramitada y adoptada con arreglo a derecho.

En relación con la propuesta de modificación de las ordenanzas fiscales, se aprobó la rectificación de la ordenanza sobre la publicidad, con los votos del Grupo Socialista y el Grupo Popular, rechazándose las que afectaban al resto de las ordenanzas sobre las que giraba la propuesta de modificación. Sólo el Grupo Popular votó a favor de estas propuestas socialistas e independientes votaron en contra.

Una cuestión como era la entrada en vigor para el año que viene de las nuevas medidas de los cadafales de feria, fue aplazada dicha resolución hasta 1986.

En ruegos y preguntas se formularon diversas interpelaciones sobre numerosos aspectos, cabiendo destacar la presunta ilegalidad por la falta de celebración de la cesión plenaria del mes de agosto y la celebración de un torneo triangular de balonmano femenino, bajo la denominación «Villa de Onda». S. A.

# CASAVI CONFIA EN PEGASO

CASAVI empresa de Castellón dedicada a la clasificación, distribución y comercialización de huevos ha elegido la marca PEGASO a la hora de renovar su flota de vehículos de transporte.

Estos cuatro camiones PEGASO modelo 515 sustituirán a cuatro antiguas furgonetas de reparto. Están dotados de acondicionamiento Isothermo-Gozalbo, si bien, la ley no obliga, CASAVI ha querido introducir esta mejora para asegurar y garantizar el transporte de sus mercancías.

CUATRO poderosas razones han movido a esta empresa a decidirse por la marca PEGASO.

- 1.—El precio más bajo que otras marcas.
- 2.—La óptima relación de rentabilidad y economía entre el peso máximo autorizado y el kilo de carga transportada.
- 3.—La fácil conducción junto a la seguridad de su mecánica.
- 4.—El mantenimiento y la asistencia de reparación, garantizados a través de todo el territorio nacional por la RED DE SERVICIOS PEGASO.



Con la experiencia de Pegaso,  
Automoción Castellón, la mejor garantía para estar bien atendido.

Le esperamos en **AUCASA**

Concesionario exclusivo para Castellón y provincia de:

Carretera de Valencia a Barcelona, Km. 61'7 - Teléfono (964) 52 24 11 - ALMAZORA (Castellón)



Gente que sabe lo que hace.



# VENTAJAS



# MERCADONA

**100 BICICLETAS Y 100 WALKIE-TALKIES**  
(Equipos de 2 unidades).

## CLIENTES GANADORES EN EL SORTEO DEL 8 DE OCTUBRE

**POBLA DE FARNALS**

D. Rafael Serrano/MASSAMAGRELL B\*  
D.ª Rosario Sánchez Morato/MASSAMAGRELL B  
D. Domingo Mora Victoria/POBLA FARNALS B  
D. Francisco Blasco Guillem/MUSEROS W\*  
D. Marcos Ruiz Avellan/POBLA FARNALS W  
D. Daniel Balaguer Tomás/VALENCIA W

**TAVERNES BLANQUES**

D.ª Juana García López/TAVERNES BLANQUES B  
D.ª María Ubiedo Caballero/TAVERNES B. B  
D.ª Mercedes Rosell Sorribes/BONREPOS B  
D.ª Elisa Clausell Fornás/TAVERNES B. W  
D.ª Isabel Martínez Martínez/TAVERNES B. W  
D.ª Paquita Martínez/TAVERNES BLANQUES W

**MONTCADA**

D.ª Paquita López/VALENCIA B  
D.ª Clotilde Nieto/MONTCADA B  
D.ª Eriquete Bartoal/ROCAFORT B  
D.ª Amparo Francés/MONTCADA W  
D.ª Paquita López/VALENCIA W  
D.ª Dolores Arboleda/MONTCADA W

**BENIDORM**

D.ª Trinidad López Valero/BENIDORM B  
D.ª Carmen Zarco Molina/BENIDORM B  
D.ª Berna Alaminos/BENIDORM B  
D.ª Trinidad López Valero/BENIDORM W  
D.ª María Dolores Sánchez/BENIDORM W  
D.ª Julio Roselló/BENIDORM W

**PUERTO DE SAGUNTO**

D. Miguel Angel Soria/PTO. SAGUNTO B  
D.ª Mari Carmen Sánchez Martínez/PTO. SAG. B  
D. Vicente Díaz Molina/PTO. SAGUNTO B  
D. José García Trives/PTO. SAGUNTO W  
D.ª María Micó Méndez/PTO. SAGUNTO W  
D.ª Celia Flores Andrés/PTO. SAGUNTO W

**SUECA**

D.ª Lolita Martínez Alapont/SUECA B  
D.ª Mari Ruiz/SUECA B  
D.ª Amparo Escrihueta Peris/SUECA B  
D.ª Carmen Catalá/SUECA W  
D. Rufino Morales/SUECA W  
D.ª Carmen Sos Gimeno/SUECA W

**CI. LORCA (VALENCIA)**

D. Vicente Folgado Alamar/VALENCIA B  
D.ª Marta Sandra Garrido/VALENCIA B  
D.ª Carmen Llorens Zamora/VALENCIA B  
D.ª Angela Pastor/VALENCIA W  
D.ª Consuelo Jordán Soria/VALENCIA W  
D.ª Dolores Martínez/VALENCIA W

**BENICALAP**

D.ª Remedios Vanaclocha/VALENCIA B  
D.ª María Luisa Roque/VALENCIA B  
D.ª Inés Carpio Poveda/VALENCIA B  
D.ª Mariana Martínez López/VALENCIA W  
D. Alfonso Gómez Cabrero/VALENCIA W  
D.ª Carmen Morales/VALENCIA W

**PATERNA**

D.ª Rubielina Trujillo/PATERNA B  
D.ª Pilar Correjero/PATERNA B  
D.ª Dolores Sánchez López/PATERNA B  
D.ª Juaní López/PATERNA W  
D.ª Angeles Balaguer/PATERNA W  
D. Florencio Alejandro/PATERNA W

**XÀTIVA**

D.ª Conchín Oltra Oltra/CUATRETONDA B  
D.ª Palmira López Platero/XÀTIVA B  
D. Juan Fuster/RAFELGUARAF B  
D.ª Pilar Cardona/XÀTIVA W  
D. José Climent Sanchis/XÀTIVA W  
D.ª Rosario Duet Bel/XÀTIVA W

**MANISES**

D.ª María Ajenjo Remoi/MANISES B  
D.ª Remedios Troya/MANISES B

**\*B: BICICLETA. \*W: WALKIE-TALKIE**

D.ª Pepita Sanchi Raga/MANISES B  
D.ª Eugenia Moreno Alcocer/MANISES W  
D.ª María José Hernández/MANISES W  
D. Francisco Peñarrolla/MANISES W

**CATARROJA**

D.ª Margarita García/CATARROJA B  
D. Juan Carlos Nogueras/CATARROJA B  
D.ª Amparo Martínez Llacer/CATARROJA B  
D.ª Antonia Blanquet/CATARROJA W  
D.ª Pilar Blanco Ruiz/CATARROJA W  
D.ª María Dolores Martínez Raga/CATARROJA W

**CI. SENYERA (VALENCIA)**

D. Santiago Vicente/VALENCIA B  
D. José Navarro Salcedo/VALENCIA B  
D.ª Aurora Sanz/VALENCIA B  
D.ª Antonia Cuesta/VALENCIA W  
D. Francisco Javier Conesa Aragón/VALENCIA W  
D. Elías Juan/VALENCIA W

**PUÇOL**

D. Jesús Esteve/PUZOL B  
D.ª María Jesús Alcocer/PUZOL B  
D.ª María Jesús Alcocer/PUZOL B  
D.ª Elisa Besduch/PUZOL W  
D.ª Josefa García/MASAMAGRELL W  
D.ª María Esteve/PUZOL W

**CASTELLÓ DE LA PLANA**

D.ª Sara Barberán Ruiz/CASTELLÓ DE LA PLANA B  
D.ª Agustina Dalmao/CASTELLÓ DE LA PLANA B  
D.ª Carmen Moreno/CASTELLÓ DE LA PLANA B  
D.ª María Pérez/CASTELLÓ DE LA PLANA W  
D. Mario Beltrán/CASTELLÓ DE LA PLANA W  
D.ª Milagros Castillo/CASTELLÓ DE LA PLANA W

**DENIA**

D. Vicente Buhigues Llorca/DENIA B  
D. Aluiz de Bekker/DENIA B  
D. José Juan Colomer Díaz/DENIA B  
D.ª Manuela Viciano/DENIA W  
D.ª Carmen Rodríguez/DENIA W  
D.ª Eugenia Giménez Jordán/DENIA W

**NUEVO CENTRO (VALENCIA)**

D.ª Carmen Martínez/VALENCIA B  
D. Ramón Rodrigo/VALENCIA B  
D.ª Juana Molina/VALENCIA B  
D.ª Emilia Esteve Iborra/VALENCIA W  
D. Carlos Martínez/VALENCIA W  
D. Francisco Belmar Ibáñez W

**TORRENT**

D.ª María Dolores Abellán/TORRENT B  
D.ª Amparo Félix/TORRENT B  
D. Antonio Barba Pons/TORRENT B  
D.ª Nati Torre/TORRENT W  
D.ª Carmen Galindo/VALENCIA W  
D.ª Mari Carmen Aranda/TORRENT W

**CI. ELS CENTELLES (VALENCIA)**

D.ª Vicenta J. Pelegru/VALENCIA B  
D. Jesús Lagrene Hernández/VALENCIA B  
D.ª María Jesús García/VALENCIA B  
D. Angel Fernández Bermúdez/VALENCIA W  
D.ª María Manuela Jurado/VALENCIA W  
D.ª Carmen Pastor/VALENCIA W

**CARCAIXENT**

D.ª Francisca Ortiz/RAFELGUARAF B  
D. Isidro Beltrán/PUEBLA LARGA B  
D.ª Fina Rocher/CARCAIXENT B  
D. Miguel Pérez/CARCAIXENT W  
D.ª María Tormo/RAFELGUARAF W  
D.ª Regina Soler/CARCAIXENT W

**CI. JESUS (VALENCIA)**

D. José María Monreal/VALENCIA B  
D.ª María López López/VALENCIA B  
D.ª Pilar Prez Fernández/VALENCIA B  
D.ª Amparo Senent/VALENCIA W

D. José M. Monreal/VALENCIA W  
D.ª María Elena Hoyos/VALENCIA W

**CI. ARTES GRAFICAS (VALENCIA)**

D.ª Marisol Balanza/VALENCIA B  
D. Vicente Carbonero/VALENCIA B  
D.ª María Teresa Peris/VALENCIA B  
D.ª Sonsoles Laborda/VALENCIA W  
D.ª Purificación Carbonero/VALENCIA W  
D.ª Ana Pire/VALENCIA W

**BORRIANA**

D.ª Maite Prim Godos/BORRIANA B  
D.ª Rosario Olmo García/BORRIANA B  
D. Ismael Llopis/BORRIANA B  
D.ª Mercedes Forlea Nadal/BORRIANA W  
D. Vicente Pitarch/BORRIANA W  
D.ª Encarnación Domingo/BORRIANA W

**AV. PRIMADO REIG (VALENCIA)**

D. Francés Watts/VALENCIA B  
D.ª Carmen Verdejo/VALENCIA B  
D.ª Inmaculada Pérez Zubillaga/VALENCIA B  
D.ª Josefa San Valero/VALENCIA W  
D.ª Catalina Selva/HUESCA W  
D.ª Consuelo Badia/VALENCIA W

**CI. RODRIGUEZ DE CEPEDA (VALENCIA)**

D.ª María Luisa Valladolid Castro/VALENCIA B  
D.ª Belén López Millán/VALENCIA B  
D.ª Carmen Ledesma/VALENCIA B  
D. Adolfo Barea Benito/VALENCIA W  
D. Francisco Catalá/VALENCIA W  
D.ª Adelaida Riveira/VALENCIA W

**AV. BLASCO IBAÑEZ (VALENCIA)**

D.ª Yolanda Palmer/VALENCIA B  
D. Félix González/VALENCIA B  
D.ª Alicia Ortiz/VALENCIA B  
D.ª María Jiménez/VALENCIA W  
D.ª Clori Pérez Miralles/VALENCIA W  
D.ª José Miguel Iglesias/VALENCIA W

**CI. BILBAO (VALENCIA)**

D.ª Lidia Landete/VALENCIA B  
D.ª Angeles/VALENCIA B  
D.ª Pilar García/VALENCIA B  
D.ª Amelia García Veñasco/VALENCIA W  
D.ª Inés Vila/VALENCIA W  
D.ª Isabel Martínez Alcaide/VALENCIA W

**GANDIA**

D. Salvador Pons/GANDIA B  
D.ª María José Alonso/GANDIA B  
D.ª Ana Amparo Bert/GANDIA W  
D.ª Elvira Peiró Rodrigo/GANDIA W  
D.ª Amparo Benavent/GANDIA W  
D.ª Ana Soler/GANDIA W

**ALAUQUÀS**

D. Manuel Trujillo Aguado/TORRENT B  
D.ª Soledad Gil/ALAUQUÀS B  
D.ª María Dolores Sánchez/ALAUQUÀS B  
D.ª Carmen Ubeda/ALAUQUÀS W  
D.ª Adoración López/ALAUQUÀS W  
D. Patrocinio Cortell/ALAUQUÀS W

**ALZIRA**

D.ª María Bono/ALZIRA B  
D.ª Concepción Mascarell/ALZIRA B  
D.ª Ana Tortosa Asunción/TAVERNES VALLDIGNA W  
D.ª Santamaría/ALZIRA W  
D.ª Primitiva Lamerar/ALZIRA W  
D.ª Rosa Peris Gares/ALZIRA W

**MISLATA**

D.ª Ana Gómez Soriano/MISLATA B  
D. Vicente Solaz Cambrez/MISLATA B  
D.ª Isabel Quirós Collado/MISLATA W  
D.ª María Pérez/MISLATA W  
D.ª Silvia Domenech Naval/MISLATA W  
D.ª Lupe Núñez Borja/MISLATA W

BORRIANA

Masiva asistencia a la  
romería del «Ecce-Homo»



XIMO PLANELLES

Varios miles de personas acudieron ayer hasta la ermita, donde se degustaron las tradicionales calderas.

La ermita del «Ecce-Homo» y la feria instalada en las inmediaciones recibieron la visita de varios miles de personas de esta ciudad y otras muchas venidas de poblaciones cercanas. Los asistentes, al mediodía, pudieron degustar la típica «caldera» que se distribuye gratuitamente.

Continuando la tradición, la festividad del 12 de octubre tiene en Borriana un significado muy especial que se centra en la romería a la ermita del Ecce-Homo, situada a corta distancia del núcleo urbano. En esta ocasión se ha duplicado en número de puestos de venta de juguetes y regalos, instalados en las inmediaciones, que motivan sobremanera la presencia de gran número de niños, atraídos por los objetos allí expuestos.

Sobre el origen de esta ermita y su devoción, cuenta la tradición

que allá por el 12 de octubre del año 1787, un jornalero que trabajaba las tierras situadas en la partida de «Rodellat» encontró una imagen de piedra con la efigie del Ecce-Homo, por lo que se pidió la bendición de esta imagen y su ubicación en la propiedad en que fue hallada para su devoción. En este sentido, como es costumbre en otras ermitas del contorno, se procedió a la elaboración de la caldera, para ser distribuida entre los pobres que llegaban en peregrinación, gasto normalmente sufragado por algún particular como exvoto.

En la actualidad, a parte de las dosis de religiosidad que conlleva la visita en esta ermita, son numerosas las personas que se sienten atraídas por la feria instalada a lo largo del itinerario y la concentración de gente que esto produce.

J. S.

L'ALCORA

Juan Sales recibió el  
homenaje de sus alumnos

L'Alcora vivió recientemente un emotivo acto de reconocido homenaje dedicado al Profesor de E.G.B. Juan Sales Guillén, cuya personalidad es harto conocida y de grata memoria en esta Villa de Aranda, cuna de la cerámica artística y centro de la comarca de l'Alcalatén. El que fuera director del primer Grupo Escolar de la ciudad, el C. Público «Generalísimo», se convirtió en el centro de atención de un pueblo que jamás le ha olvidado. Su pluma estuvo presente en algunos de nuestros libretos festeros, muestra de su alcorinidad, haciéndose célebre su colaboración «El siglo de oro en la Historia de Alcora», publicada en 1952.

Organizado por una nutrida representación de sus queridos ex-alumnos, aquellos que tuvieron la fortuna de tomar sus lecciones durante los vein-

tidós años de ejercicio en esta Villa, en la que tomó posesión a la temprana edad de los diecinueve, cuando l'Alcora apenas contaba cuatro mil habitantes, allá por el 34. Trasladado a Castellón, donde ejerció en el Colegio Obispo Climent y posteriormente en el Herrero, por espacio de otros veintiocho años, obtuvo finalmente su merecida jubilación.

La tónica del acto que fue de sentido y sincero agradecimiento, honró tanto a los participantes como al homenajeado, prueba indeleble de una sólida formación moral recibida y cuya huella perdura a pesar del tiempo transcurrido.

Tras la cena, que se llevó a cabo en un conocido restaurante de las cercanías de la localidad, en un ambiente de franca camaradería, pues Juan Sales fue siempre amigo y maestro respetado, se le obsequió con

unos alcorinos recuerdos, dejando constancia palpable del fiel afecto profesado.

Tras el agapé, que gozó de acompañamiento musical, Juan Sales inició una breve alocución. Refirió en ella el verdadero sentimiento de sus palabras, su labor en aquellas escuelas ubicadas en el antiguo convento de frailes franciscanos, ya desaparecido, y del que tan solo queda como vestigio de su pasado, la contigua iglesia de Sant Francesc. Escasez de medios para la pedagogía, una pobreza suplida toda de ilusión y esperanzas. Recordó su peregrinar residencial, en la Morería, en Loreto, junto a telégrafos, su primera vivienda familiar, y desde donde se ausentó por espacio de dos años a causa de la guerra civil.

Josep Gasch

**GRAN PARTIDA DE ALFOMBRAS**

de la mejor CALIDAD en todos los estilos y tamaños, a MITAD DE SU VALOR

REGALAMOS a toda compradora de estas alfombras, unas zapatillas bordadas de artesanía.

INVERSION SEGURA Satisfacción total o le devolvemos su dinero.

Comienza el lunes, 15 de Octubre - 84

**FERMAX Sistemas de Seguridad, S.A.**

**PLANASEGUR, S.L.**  
concesionario

- Alarmas robo/atracó
- Detección de incendios
- Conexión a Policía

Avda. de Burriana, 4 - Teléfono 24 06 02-CASTELLON

**Calidad y precio.**

**Tecnocar**

VENTA  
ALQUILER  
REPARACION

**Tecnocar España, s.a.**  
Ctra. Alcora, Km. 8,500-Tel.(964) 20 11 00  
Telex: 65.780 TEC E -12006 CASTELLON

BILBAO Tel.467 58 00    MADRID Tel.478 25 12    VALENCIA Tel.154 98 57

**texca** PRIMERA CADENA TEXTIL ESPECIALISTA EN TEJIDOS

Enmedio, 52.

## Un 12 de octubre sin recuerdos imperiales

TOMAS ALVAREZ

**E**L sentido de la hispanidad como enfoque imperial, como autoexcitante de un país pobre en recursos aunque rico en historia, como orgía retórica para autobombo y satisfacción de vanidades, está causando estragos no sólo en la celebración española de esta jornada, sino en el contenido supranacional de la misma.

La semana que ahora acaba ha tenido curiosamente dos celebraciones de exaltación de sendas comunidades. El nuevo de octubre celebramos el día de la Comunidad Valenciana, el doce el día de la Hispanidad. La primera es una jornada que tradicionalmente ha sido conflictiva, por el propio conflicto que existe para la definición de la Comunidad, aunque este año la crispación ciertamente ha sido mínima en relación a conmemoraciones anteriores, pero es una jornada de proyecto hacia el futuro.

La segunda fecha, el día de la Hispanidad, ha sido un año más aburridamente carente de espíritu, y apenas la visita papal a Zaragoza, en la víspera de la celebración, arrojó luz sobre la conmemoración.

El problema de que esté en buena parte muerta la festividad del 12 de octubre en este país es el enfoque anacrónico de esta celebración; el mirar permanente al pasado, sin percatarnos que Bolívar o San Martín cambiaron el curso de la historia en aquellas naciones que hoy aman a España —ciertamente— pero algunas de las cuales tienen mayor extensión,

población y potencialidad económica de nosotros.

El problema de la hispanidad en España es que seguimos viendo la hispanidad de Maeztu, tradicional y llena de fervor, pero anacrónica ahora que hace más de 150 años que el imperio se derrumbó.

En cambio, mientras la hispanidad hace crisis en España, esta fiesta ha tomado una dimensión trascendente en América, donde el 12 de octubre se celebra como fecha de nacimiento de una nueva civilización, día de la libertad y momento para pensar en un futuro unido.

En el caso argentino, la hispanidad fue una fiesta que se implantó allá por los años 20 de este siglo, de la mano de Yrigoyen, un presidente de la nación, del partido radical, de origen vasco, y esta fecha se conmemoró también con enorme contenido durante las fechas en las que el peronismo estuvo en el poder. Las celebraciones de la hispanidad entraron en crisis con los golpes militares, pero siempre resurgen en los períodos de democracia con un sentido de afianzamiento en una civilización de libertad y la mirada puesta en la unidad de América Latina.

Otro tanto ocurre en otros países de toda América, donde el sentido de la hispanidad es absolutamente de futuro, de construcción, y nunca de ramplonería al estilo del programa de los «Trescientos millones».

El mensaje que envía España en estas fechas se queda corto. No

llega a conectar con el futuro. Las celebraciones del quinto centenario se harán en Sevilla y Chicago, asombrosamente cierto e inverosímil para hispanoamérica. Los consejos que organizan en cada país las celebraciones están en muchos casos integrados por personalidades acartonadas, sin conectar con la cultura viva; con los sentimientos de la masa.

En los viajes del presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana al nuevo mundo se ve una tímida intención de hacer las cosas de otro modo, pero poco más. La gente sigue viendo en él a una especie de gobernador que llega a la insula de turno, donde ya no tiene la gobernación.

Hay buenas intenciones, pero poco más. Hay que empezar por poner la sede del Instituto de Cooperación Iberoamericana en Santo Domingo, por desespañolizar el instituto, cambiarle el nombre (nadie entiende allí eso de Iberoamérica), conectar realmente con las juventudes, los políticos, los intelectuales, y mover todo hacia un proyecto futuro, hacia una colaboración en todos los campos. Ello permitirá que todos los países recuperen aún mayor libertad incluso frente a la permanente apetencia de los dos grandes colosos de la política actual, que se permiten ambiciones, colocando gobiernos títeres y golpes gestados en la academia de West Point.

Entre tanto, aquí seguimos celebrando la liturgia secular de una hispanidad de recuerdos, de fun-

daciones, de héroes y mártires, de caudillos generosos, venales sanguinarios, de aventureros que cruzaron las selvas y los montes por amor a la religión, al país o a las riquezas.

Seguimos empeñados en negar futuro a un nueve de octubre que ha de dejar de ser un recuerdo español, para que empiece a ser un proyecto hispano-americano.

En las celebraciones de este año cabe destacar atisbos positivos en este sentido: El rey se refirió en la tierra natal de Fray Junípero Serra a la necesidad de crear una comunidad latinoamericana de naciones, algo que está en la mentalidad de muchos políticos de aquellos países, sobre todo tras el conflicto del Atlántico Sur, cuando se empezó a hablar de la necesidad de una OELA (Organización de Estados Latino Americanos), en lugar de la OEA (Organización de Estados Americanos) en la que se registra una clara instrumentalización en favor de la política que marca EE.UU. Sin embargo, por parte de España, para avanzar hacia esa comunidad debe hacerlo con humildad, con coherencia y al hablar de coherencia me refiero fundamentalmente a la necesidad de que tanto la futura política exterior como el futuro militar no se hipotequen en un bloque que poco tiene que ver con esa Latinoamérica. Habrá que recordar a los políticos que frente a la disyuntiva entre Este y Oeste se puede hacer un esfuerzo para elegir un tercer camino: nosotros.

Joaquín Puig,  
Alcalde, amigo

PEDRO GOZALVO \*

**C**UANDO días atrás, pocos, comentábamos la «Carta abierta a los vecinos, de Alcalá de Xivert» que publicaría posteriormente «Mediterráneo», tu saludable aspecto y habitual jovialidad nos hacía pensar que, ciertamente, Joaquín, seguirías en «... la Alcaldía que ostento y que mantendré hasta el final de mi mandato».

Esta publicación, con la que venías a dar cuenta de tu gestión municipal, ha devenido en tu testamento político, del que no quiero desaprovechar los aspectos humanos, profundamente sentidos y cariñosamente expresados por un hombre que, al margen de las cuestiones partidistas, hace una llamada continua al esfuerzo solidario y responsable que conseguirá superar los problemas de su pueblo.

Rechazabas Joaquín, querido amigo, los agravios y sinsabores que el servicio de un pueblo conlleva. No quisiste reclamar para tí los éxitos indudables que, en tan poco tiempo de ejercicio, se habían conseguido. Insistías Joaquín, querido Alcalde, en «ocuparme y preocuparme de la marcha progresiva y ascendente de mi querido Alcalá» al que deseabas ver «en la cabeza de la carrera». Invitaste Joaquín «a quienes detentamos responsabilidades públicas y políticas... a realizar acciones de gobierno coherentes y solidarias, superando viejos clichés...» y reclamabas el respaldo de un pueblo, el tuyo, al que te entregaste sin reservas, generosamente, sin esperar recompensas.

Nos duele tu definitiva ausencia. Con tus familiares, convecinos y colaboradores, tus amigos sentimos el vacío de tu marcha. Quienes hemos tenido la suerte de conocerte íntimamente, somos conscientes de tus ideas y propósitos y sabemos interpretar tu mensaje:

Unidos, solidarios, esforzados, recogemos el testigo de tu ejemplo y seguiremos ocupándonos en mejorar nuestras vidas y las de quienes nos rodean, honestamente, abiertos como tú, al diálogo y la concordia.

Te llorábamos ayer, entre la gente, toda de tu pueblo que despedía a Joaquín, su amigo, a su Alcalde Joaquín Puig Almela.

Descansa en paz. Quienes aquí quedamos, seguimos en la brecha por tu pueblo, por nuestros pueblos, aceptando la invitación «a este esfuerzo común» con la que te despedías.

\* Presidente Provincial del Centro Democrático y Social

## Cartas al Director

### El Termalismo y sus problemas

Estamos todos tristes porque al ir hoy a hacer nuestros ejercicios de rehabilitación nos hemos encontrado con la desagradable sorpresa de que 60 trabajadores del personal, que son fenomenales, han pasado al paro, siendo sustituidos por otros que, gracias a Dios, no son menos fenomenales, pero... ¿cómo estas personas pueden trabajar a gusto con esta situación insegura y la perspectiva de un futuro tan incierto? Les admiro y animo a que sigan tratándonos con el cariño y sim-

patía que lo hacen, ya que forma parte de nuestra curación.

Para alegrarnos un poco, vamos a celebrar una fiesta, en la que habrá animación, y sobre todo, alegría, con ese maravilloso espíritu de solidaridad y deseo de ayuda que preside nuestro paso por este centro sin igual

Si estáis de acuerdo, pediremos a quien proceda, empezando por la Seguridad Social, que no sólo respeten y conserven el centro sino que ayuden a que vengan a él todos los pachucho de España, les aseguramos que abandonarán la silla de ruedas y muletas, recobrarán la salud y la alegría como han hecho Jorge, Domingo, Piedad, José Antonio, y tantos otros

que han sido dados de alta y que también están invitados. Gracias a todos

Concepción García Diego y 50 firmas más.

### La cesta de la compra

Soy una persona que, por motivos profesionales, he sido trasladada a Castellón desde Zaragoza. Soy madre de familia y desde que estoy en esta maravillosa y tranquila ciudad, hace cuatro meses, tengo que protestar de un aspecto que, a muchas amas de casa que conocen los precios de otras ciudades, preocupa.

La cesta de la compra es mucho más cara en Castellón que en cualquier otro centro urbano. El mercado central tiene unos precios disparados, así como los establecimientos, pequeñas tiendas, de barrios que también presentan excesivos precios. Lo único que puede ser algo más barato son los supermercados, pero tampoco presentan muchas alternativas para el ama de casa. Como yo, muchas mujeres esperamos que llegue pronto el famoso hipermercado. Yo conozco muchos y, desde luego, merece la pena comprar, de todo, en un hiper. El bolsillo lo agradecerá y la calidad es la misma, o mejor.

D.N.I.: 5.783.601



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo martes, día 16 de octubre, en los siguientes centros de transformación, y durante períodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 16 h. a 18 h.:

● Instituto (ALMAZORA).

De 10 h. a 12 h.:

● Heliópolis (BENICASIM).

De 9 h. a 17 h.:

● Los de GATOVA.

Las líneas y cables se considerarán en tensión durante el tiempo anunciado para la suspensión del suministro.

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

## EMPRESA LIDER EN CERAMICA

Precisa

Para su Departamento Comercial

## VENDEDOR

- Vehículo propio.
- Experiencia en ventas dentro de este ramo.
- Conocedor Mercado Nacional.
- Sueldo a convenir según experiencia.

Interesados escribir mandando «curriculum Vitae» al Apartado de Correos 242 de Castellón.

Ref. Vendedor. Ref. INEM 1204010/13332.

## El Monasterio de El Escorial (y III)

RICARDO PIeltaIN

**E**L Monasterio de El Escorial se construyó en un lugar que, como su nombre indica, era el vertedero de las escorias que se producían en las herrerías existentes entonces en las inmediaciones de la miserable aldea que, «con no estar lejos de Segovia, apenas sabían los escribanos el nombre de El Escorial», dice fray José de Sigüenza, el sabio historiador de la Orden Jerónima, para luego añadir: «en la que no había casa con ventana y chimenea, y la luz, el humo, las bestias y los hombres todos tenían una puerta». Por su parte, Cabrera de Córdoba, en su «Historia de Felipe II», nos cuenta que al iniciarse las obras del Monasterio le preguntaron al alcalde de Galapagar cuál era su opinión sobre lo que iba a edificarse, y el buen hombre, con avisada y rústica franqueza, contestó: «el Rey hará ahí un nido de oruga que se coma toda esta tierra, pero antepóngase el servicio de Dios», palabras con las que dejaba ver su temor de que el proyecto de Felipe II fuese en perjuicio de los pobladores del contorno.

Si hoy levántase la cabeza el lugareño, vería atónito cómo el que supuso sería «nido de oruga», se había convertido en una obra simpatizante en el mundo, y que, lejos de «comerse» nada, ha dado prosperidad y bienestar a toda la comarca que le rodea, transformando un paisaje agreste y abandonado en una bonita población de más de treinta mil habitantes de hecho, con magníficos y lujosos hoteles que, junto con las amenas fincas de recreo que la circundan, es la delicia y el encanto de cuantos la visitan.

De aquí, el que resulte ridícula la opinión de quienes calificaron el Monasterio de El Escorial como «inútil y superfluo», cuando basta considerar, únicamente, que no sólo de España, sino desde el último rincón de la tierra vienen todos los años miles de hombres y mujeres de todas las razas y credos a visitar la portentosa obra de Juan Bautista de Toledo y Juan de Herrera, que plasmaron en piedra la idea genial de Felipe II, que consagró la casi totalidad de los cuarenta y dos años que duró su reinado a la impropia tarea que todavía nadie ha superado hasta nuestros días, y que nos dejó a los españoles el más generoso legado que Rey alguno hizo a sus súbditos. Por ello nunca agradeceremos bastante al católico monarca el precioso don que hoy nos envidian todas las naciones.

Seguramente que serán gran parte de nuestros lectores, a los que les picará la curiosidad de saber ¿cuánto costó El Escorial? Y a esta interrogación vamos a procurar contestar sucinta, pero concreta y exactamente.

Los primeros dineros que se percibieron para comenzar las obras fueron tres mil ducados con destino a un tal Pedro Ramos, que hacía de pagador, el 4 de abril de 1562, un año antes de colocarse la primera piedra, y que serían destinados a la explanación y acarreo de materiales. Desde esta fecha hasta el 31 de diciembre de 1598, en que murió Felipe II, se gastaron durante estos treinta y ocho años la cantidad de cinco millones doscientas sesenta mil quinientas

sesenta ducados, y como el ducado valía once reales se convertían en 57.866.160 reales; cantidad asombrosamente pequeña si se compara con lo que hoy cuestan obras de muchísima menos importancia y valor. Claro, que debemos tener en cuenta la depreciación de la moneda en nuestra época, de lo que dará idea el saber lo que ganaban los trabajadores que construyeron el Monasterio; así, por ejemplo, un albañil percibía cinco reales al día; cuatro los canteros; los plomeros sólo tres y los demás por el estilo. Inclusive el gran arquitecto Herrera, tuvo como sueldo, como ya hemos dicho, en los primeros años de su cargo, uno bien modesto, como era el de cien ducados anuales o sea, mil cien reales; cantidad muy inferior a la que hoy gana un modesto peón de albañil. De modo, que a tenor de esto puede hacerse la comparación de lo demás.

Uno de los propósitos que llevó a Felipe II a la construcción del Monasterio fue para dedicarlo a cenobio de una orden religiosa. Después de mucho pensarlo, como era costumbre en él, escogió la orden de los Jerónimos, célebre por la santidad de sus miembros y la austeridad de sus costumbres. Y, en efecto, durante cerca de trescientos años (de 22 de junio de 1571 a 25 de noviembre de 1837) los monjes jerónimos se ocupan del mantenimiento y conservación del Monasterio, hasta que llegada la excomunión decretada por el ministro Mendizábal, en 1836, el Monasterio queda en gran desa-

tención, siendo Alfonso XII quien se ocupa de que vuelva la vida monástica a su antiguo esplendor, y para ello decide que la orden de San Agustín se haga cargo del Monasterio, siendo el 10 de agosto, precisamente el día de la festividad de San Lorenzo, cuando hacen su entrada oficial los agustinos en el Monasterio. Y a partir de esta fecha comenzará el quehacer moderno de la enseñanza en el que será «Real Colegio de Alfonso XII», su fundador, donde se ha de estudiar la enseñanza media, que se incrementará, siete años después, en 1892, con la creación de la «Universidad de María Cristina», que lleva el nombre de la viuda del citado rey.

Y ahora, como solaz anecdótico para el lector, vamos a contar algo del recuerdo familiar que tenemos sobre el «Colegio de Alfonso XII». Nuestro padre (q.e.p.d.) perteneció a la primera promoción que salió con el título de bachiller del citado centro escolar. Promoción que sería conocida en los anales del colegio porque en ella figuraron alumnos que con el tiempo serían famosos en el Ejército, tales como Sanjurjo, Kirkpatrick y Gómez Acebo; este último era el coronel que mandaba el regimiento de la escolta real cuando sobrevino la República en 1831; quien prefirió marcharse a su casa y dejar el servicio activo para no abdicar de sus convicciones monárquicas. El general Kirkpatrick, abuelo de un diputado del mismo apellido, perteneciente en la actualidad al partido político de Alianza Popular, fue general director de la Escuela

de Estado Mayor, al comienzo de los años veinte. Y en cuanto al capitán general Sanjurjo, de todos es conocida su trayectoria militar y política. Por cierto, que el laureado general, protagonista del golpe militar del «10 de agosto de 1932», —¡qué casualidad el día de San Lorenzo!— tuvo fama durante su estancia en el colegio de los agustinos de travieso y síscolo en grado sumo. Como prueba de lo que decimos figura en que Sanjurjo, en cierta ocasión, quiso escaparse del colegio, y no se le ocurrió otro procedimiento que utilizar una cuerda tendida desde una ventana del dormitorio, situado en uno de los pisos altos, hasta el suelo del patio. Sorprendido, «in fraganti», sería castigado severamente por los monjes agustinos. La vida en el colegio era dura. En primer lugar, los agustinos eran partidarios, por entonces, de la secular máxima pedagógica de que «la letra con sangre entra»; y, efectivamente, el castigo corporal, bien el palmetazo, el cachete, el estar horas de rodillas, con los brazos en cruz etc., etc., estaba a la orden del día. Por otra parte, la vida cotidiana en el invierno era muy penosa de soportar. En aquellas inmensas aulas y estancias en donde pasaban el día escolar los alumnos, no existía ningún tipo de calefacción. Levantados apenas amanecía y aún antes, los pobres niños tenían que dirigirse a los lavabos para la higiene diaria, y era tal el frío, que el agua depositada en las palanganas y jarros —no había agua corriente— estaba cubierta por una ligera capa de hielo —en un local cerrado— que los sufridos adolescentes tenían que romper con las manos.

Y, por último, ¿sabe alguien por qué a los naturales de El Escorial nos llaman «gurriatos»?

A casa, al treball, al carrer... normalment  
**PARLEM VALENCIÀ**

**GENERALITAT VALENCIANA**

CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA  
COL·LABOREN LES DIPUTACIONS D'ALACANT, CASTELLÓ I VALÈNCIA



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D. JOAQUIN RAMBLA FERRERES**

Del Comercio

Que falleció el día 13 de octubre de 1984 a los 73 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su apenada esposa, Dña. Manuela Gascón Herrero; hijos, Joaquín y José; hijas políticas, M.ª Dolores y M.ª Josefa; nietos, M.ª Dolores, Joaquín y Lorenzo y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las Exequias Fúnebres, que se celebrarán hoy a las 4 de la tarde, en la Capilla de la Clínica Herrero Tejedor, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 14 de octubre de 1984

(No se invita particularmente)

Domicilio del finado: C/. Trullols n.º 4-6.º-D



**ANTONIO SANTA ISABEL MORENO**

Falleció en Madrid  
EL DIA 14 DE SEPTIEMBRE DE 1984

Habiendo recibido los Stos. Sacramentos  
y la Bendición de su Santidad

D. E. P.

Su esposa: María Rosario Vizcaino García; sus hijos: María Rosario, Antonio y María Jesús; sus hijos políticos: Francisco Moll Casañes e Isabel Llanos Domínguez; su madre: Manuela Moreno, hermanos y nietos

RUEGAN una oración por su alma

La Misa que se celebrará hoy día 14 de octubre, a las seis de la tarde, en la Iglesia de las Oblatas del Santísimo Redentor, en BENICASIM, será aplicada por su eterno descanso.





# Auto '84

SUPLEMENTO SEMANAL DEL AUTOMOVIL



El nuevo Alfa 33 se distingue exteriormente de su hermano menor.

## Novedades

### Alfa 33 «Quadrifoglio», un nuevo italiano

Los seguidores de la marca italiana Alfa Romeo ya pueden disponer desde hace unos días de una nueva versión mucho más deportiva, del ya conocido Alfa 33, en la actualidad el modelo más polivalente de la firma italiana. Bajo la denominación de «Quadrifoglio Verde», se esconde una mecánica ya conocida y que ha dado resultados francamente apetecibles.

Después del lanzamiento hace ya bastante tiempo de una única versión del polivalente Alfa 33, Alfa Romeo se ha decidido por fin a dotar de una mecánica más «agresiva» así como una dotación y equipamiento sensiblemente más deportivo, a uno de estos Alfa 33 que se comercializa ya en nuestro país bajo la denominación de Alfa 33 «Quadrifoglio Verde», distintivo con el que últimamente la firma italiana viene designando a sus versiones más deportivas.

El nuevo Alfa 33 incorpora el conocido motor «boxer» de Alfa, un cuatro cilindros —opuestos dos a dos— de 1'489 centímetros cúbicos

de cilindrada y alimentación separada para cada cilindro.

Esta motorización proporciona una potencia de 105 caballos, similar a la conseguida en el Alfa Sprint Quadrifoglio Verde ya comercializado en nuestro país desde hace unos meses. El par máximo es de 13.6 kgm y se consigue a un régimen de 4.000 r. p. m.

Suspensiones y otros apartados técnicos han sido igualmente renovados con relación a la versión ya conocida del Alfa 33. Debido a las mayores prestaciones de la nueva versión, Alfa Romeo ha dotado al «Quadrifoglio Verde» de un tarado de los muelles y amorti-

guadores sensiblemente más duro que mejora aún más el comportamiento del vehículo.

#### El interior renovado

Sin perder nunca el estilo que caracteriza a todos los automóviles de la marca, el Alfa 33 presenta un acabado superior al ya conocido. Con detalles que distinguen al nuevo «Quadrifoglio» de su hermano menor, los ocupantes y sobre todo el conductor se encuentran muy a gusto en su interior.

Exteriormente, los detalles de exclusividad del modelo en cuestión lo distinguen del Alfa 33 normal merced a la utilización de anagramas y distintos colores, el rojo «Alfa» y el gris claro metalizado.

Las prestaciones homologadas por el fabricante italiano hablan de una velocidad punta de 185 km/h. y de unas aceleraciones en torno a los 16,9 segundos en recorrer 400 metros con salida parada.



Fernando Lobón

Coordinador AUTO '84

## Bienvenido, Calafat

**M**ENUDO notición. El pasado fin de semana, y ante un público muy poco numeroso, el circuito tarraconense de Calafat volvió a abrir de nuevo sus puertas a las carreras automovilísticas. Atrás quedaban, pues, un montón de papeleos y recursos para conseguir que efectivamente, el circuito catalán no llegara a domolarse siguiendo una orden judicial.

Realmente, la poca afluencia de público en esta primera carrera de la temporada de Calafat se debió únicamente a la falta de información y, sobre todo, a que quien más y quien menos no se lo creía. Después de tantas «falsas alarmas», cualquiera podía pensar que se trataba de otro intento frustrado. Afortunadamente no fue así y de esta forma, el segundo circuito de nuestro país volverá a albergar carreras de coches en su trazado. Una noticia verdaderamente importante para el automovilismo nacional, por cuanto que los campeonatos de España de velocidad en circuito se estaban volviendo muy aburridos para los pilotos, a pesar de que se echara mano de trazados urbanos como el de Toledo o el de Alcañiz para que la diversidad de circuitos animara un poco el certamen. Con Calafat de nuevo en marcha, los aficionados castellonenses tienen ante sí una buena oportunidad de presenciar en directo las evoluciones de las diferentes carreras de velocidad en circuito de nuestro país. Si el Jarama queda un poco lejos, el circuito de Calafat está a menos de hora y media de nuestra ciudad con lo que el que desee ver en acción a Sasiambarrena, Secades o a los muchachos de las copas de promoción lo tienen bastante fácil.

Con la celebración de esta prueba, se cierra un polémico caso. Afortunadamente, la cordura y la razón han prevalecido por encima de las absurdas peticiones sin fundamento de un pobre hombre que no tenía nada que hacer y que se dedicó durante unos años a perjudicar el automovilismo y motociclismo de nuestro país. Mejor hubiera sido que se dedicase a los crucigramas.

## SUMARIO

■ **Deporte.**— La noticia de la apertura del circuito de Calafat ha llenado de alegría a todos los aficionados. Sasiambarrena, Hernández y otros han sido los vencedores de las distintas carreras del pasado fin de semana. Por otro lado, el Campeonato de España de Rallyes sobre Tierra viaja hoy a Zaragoza para disputar una nueva carrera.

■ **Novedades.**— Un nuevo motor, el «Fire 1.000» diseñado por Fiat y la comercialización de una nueva versión deportiva del Alfa 33 italiano son dos interesantes acontecimientos de esta semana. Los italianos atacan con fuerza.

■ **Noticias Auto '84.**— Como todas las semanas, lo último que ha ocurrido en el mundillo automovilístico se reúne en nuestra última página.



AUBASA

concesionario oficial



cerramos 9 noche  
sábados abierto todo el día  
domingos y festivos mañana

¡Anímese! es el mes del Opel Corsa

Ctra. Nal. Valencia-Barcelona KM. 62,400 Tel. 52-61-61 Almazora, Castellón

En la jornada que marcaba la reapertura del circuito tarraconense de Calafat, se celebraron un total de seis carreras puntuables pertenecientes a las dos copas Renault, la Fórmula Nacional, la Fórmula Fiesta, el Campeonato de España propiamente dicho y la manga puntuable para el campeonato nacional Seat Fura. Antonio Hernández, Javier Miranda, «Tucho» Cutillas, Bastos, Sasiambarrena y Juan Escavias fueron los respectivos ganadores.

### Circuitos

## Calafat volvió a funcionar el pasado domingo

Ante un público muy poco numeroso debido a que la mayoría de los aficionados todavía no se «creía» la noticia de la reapertura del circuito tarraconense, se celebró por fin la tan esperada carrera en el circuito de Calafat. Seis pruebas correspondientes a otros tantos campeonatos y fórmulas de promoción se celebraron en la matinal dominiguera, algunas de las cuales han sido decisivas para los diferentes certámenes.

En la Fórmula Fiesta, muy poca participación y victoria de Bastos por delante de otros cinco monoplazas participantes. Bastos acabaría pues primero seguido de GluxKman y Luis de la Hoz.

En la carrera de la Copa Renault Iniciación, se producía una de las sorpresas de la jornada. Después de Alcañiz en donde tres importantes candidatos a la victoria al final de temporada sufrían un aparatoso accidente que les dejaba prácticamente sin coches, reaparecían ya Gustavo Durán y González Bueno, a pesar de que este último no tenía todavía el vehículo perfecto de estabilidad después del tremendo golpe de Alcañiz. Sin embargo, ninguno de ellos ni siquiera el denominador de la carrera aragonesa, el joven Pérez Sala conseguía batir a un Antonio Hernández pleno de fuerza. Durán se tenía que conformar con entrar en cuarta posición pero tiene ya la Copa Iniciación en el bolsillo con este resultado.

La Copa Renault «grande», la de los turbos, también fue emocionante. El coruñés Miranda dominó desde el principio seguido de Juan Bernal, un conocido de la afición castellanense y de Javier Moreno. El actual líder del campeonato, Jesús Díez («Tiempo») no conseguía más que la cuarta posición siendo además reclamado por otros pilotos ya que a consecuencia de su fogosidad e intentos de llegar a las primeras posiciones se vio envuelto en una serie de incidentes. De momento, Miranda se le ha acercado peligrosamente en la clasificación del certamen.

### Campeonato de España de Producción

José Angel Sasiambarrena

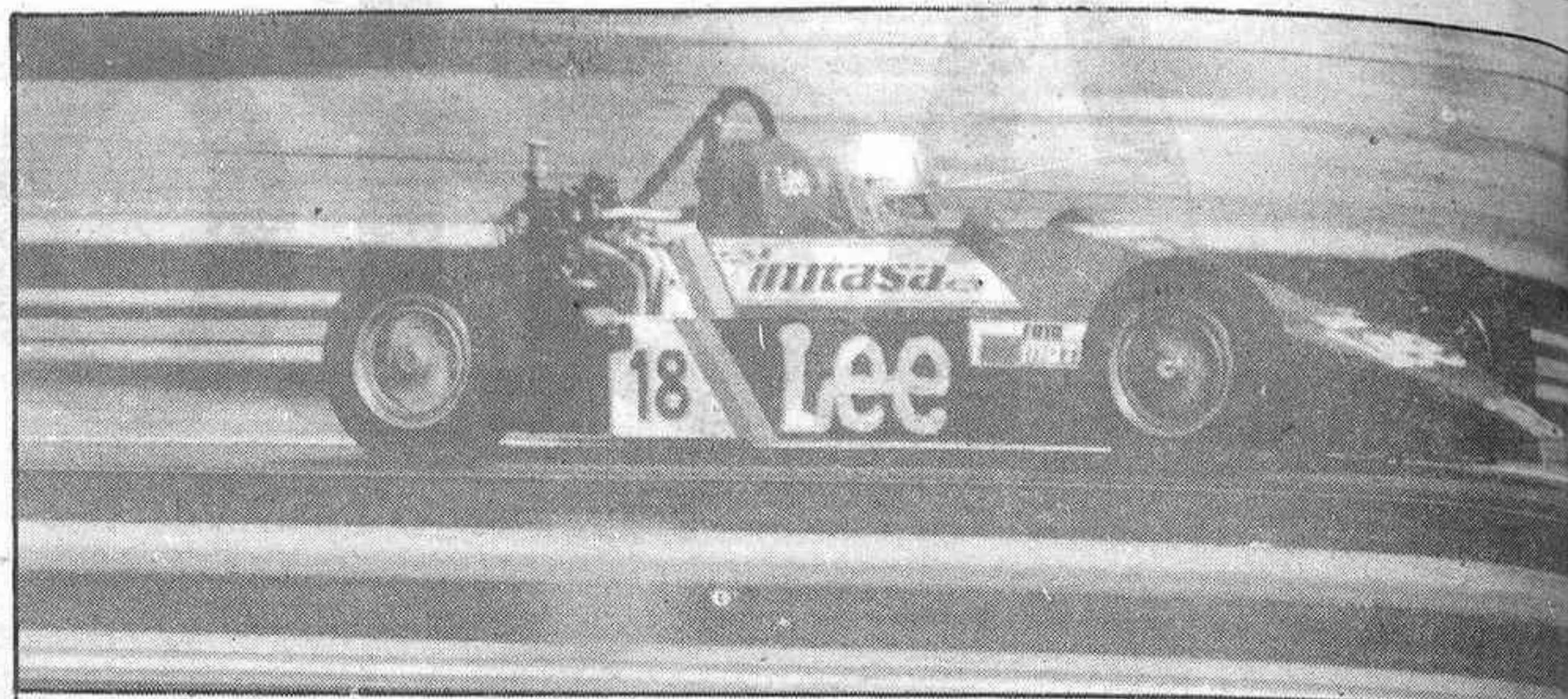
volvía a ganar una prueba de este campeonato al volante del Fiesta oficial. El triunfo del piloto de Ford le coloca en una magnífica posición de cara al final de la temporada.

En esta prueba, volvía a participar el Ford Escort que antiguamente había conducido Sasiambarrena y que en Alcañiz llevó Jesús Pareja. En esta ocasión era el joven madrileño Carlos Sáinz el que copilotaba consiguiendo una meritoria segunda posición final y por tanto el doblete para Ford.

La pelea de los coches nacionales frente a los Golf fue muy interesante. Los dos Ford pudieron con el Volkswagen de Romero y éste batió a su vez a Rafael Secades y su Seat 124-1.600 oficial. Santiago Martín Cantero era quinto con su Samba Rallye.

### La Fura, para Escavias

En el campeonato Nacional Fura y en esta su primera carrera en el circuito de Cala-



La fórmula Fiesta está perdiendo interés



Juan Escavias es el dominador de la Copa Fura

fat, Juan Escavias no daba prácticamente opción en el campeonato después de esta nueva victoria.

Escavias, Jodar y Villaceros, actualmente los tres pilotos más rápidos del certamen estuvieron rodando de principio a fin en un pañuelo, con Escavias siempre delante. Al

final los dos pilotos de Bodegas Peñasal no pudieron con el madrileño y por tanto triunfó de Escavias.

Por detrás, hubo diferentes incidencias, aunque las más significativas se debieron a la fogosidad de los participantes que en algún momento se

«pasaron» un poco. Prueba de ello es que en la primera vuelta dos participantes pasaron por encima del control de la recta y la llegada al ángulo del final de la misma se convirtió en un emocionante «tú a tú» con salida de pista de varios participantes.

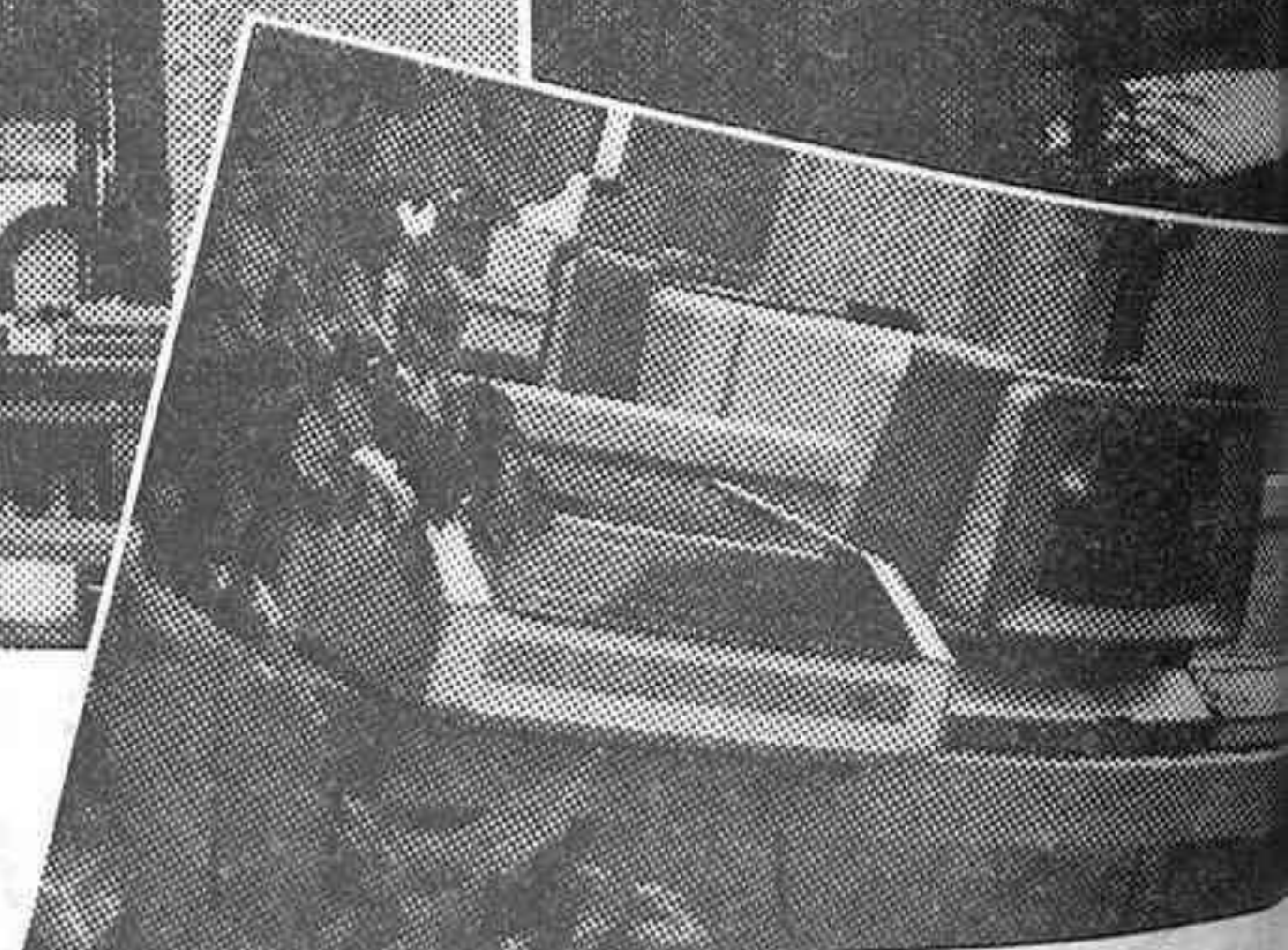
## OPTICA CHIVA YA

Fiat, Camo & Asociados



Miembro de:

OPTICOS ASOCIADOS OA





llyes

## Hoy se celebra el Rally RACE Zaragoza de Tierra

El Campeonato de España de Rallyes sobre Tierra se pone de nuevo en marcha hoy domingo con la celebración de una nueva prueba puntuable en Zaragoza, sobre el Campo de Maniobras de San Gregorio. Después del Rallye de Castellón en donde vimos el triunfo de Antonio Zanini, el duelo Tálbot-Renault, de la mano de Zanini y Guillermo Barreras puede hacer vibrar nuevamente a los aficionados aragoneses. Ricardo Muñoz, José María Serviá, Fernando Capdevila e Isidro Oliveras pueden contar también de cara a la victoria.

Antonio Zanini es prácticamente el nuevo campeón de España de Rallyes 1984 y por tanto el piloto que suceda a «Rizos» Muñoz en el palmarés particular de este certamen que se puso en marcha la pasada temporada y que está teniendo un éxito importante a pesar del poco tiempo transcurrido.

El Rallye RACE-Zaragoza será la quinta de las siete pruebas puntuables para este certamen, después de la anulación de la carrera que tenía que celebrarse en Tenerife. De estas cuatro pruebas ya celebradas, tres han visto la victoria de Antonio Zanini y su Tálbot Samba oficial, un vehículo que si bien parece modesto en

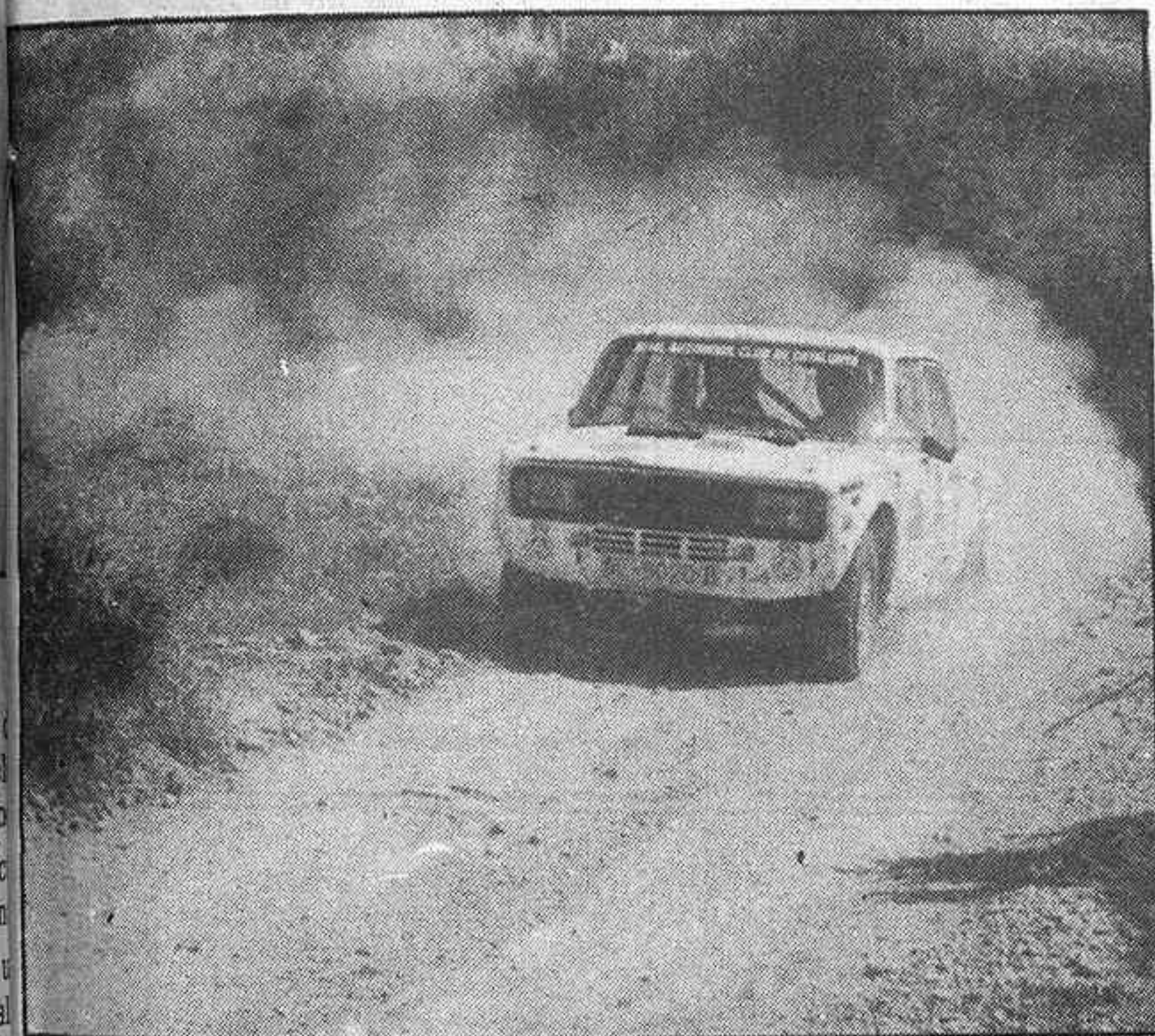
comparación con el Renault 5 Turbo de Barreras o el Tálbot Lotus de Oliveras, posee una inmejorable relación peso-potencia a la vez que ha sido objeto de multitud de experimentos para aumentar la estabilidad y motricidad. Zanini ha vencido en Sevilla, Lugo y hace un mes en Castellón. Sólo Guillermo Barreras, el copiloto de Eugenio Ortiz en los rallyes de asfalto ha conseguido desbancar al catalán del primer puesto en una prueba, la celebrada en Lugo. Quizá si en Castellón Guillermo no hubiera corrido en inferioridad de condiciones físicas —tenía un dedo roto— hubiera puesto las cosas más difíciles a Antonio Zanini. Hoy en Zaragoza tiene la oportunidad de hacerlo.

Por detrás de estos dos tenores, otros pilotos están también consiguiendo resultados interesantes. Ricardo Muñoz, al que la suerte no le está acompañando esta temporada ha tenido que abandonar en Sevilla y en Castellón a pesar de estar rodando en todo momento entre los primeros con su Citroën Visa. Lo mismo ocurre con Fernando Capdevila y su BMW semi-oficial. El piloto



VICENT GAMIR

Zanini es ya virtual campeón de España de Rallyes sobre Tierra



VICENT GAMIR

José María Serviá y un Seat muy especial

canario, subcampeón el pasado año por detrás del «Rizos», ha estado igualmente entre los primeros por detrás del inalcanzable Zanini que este año se está mostrando francamente incontestable tanto en asfalto con el Ferrari como en tierra con el Samba.

### El equipo Nissan en la brecha

Como siempre, en Zaragoza

también estará al completo el equipo oficial de Nissan Motor Ibérica. Con sus cuatro Patrol, muy robustos aunque sensiblemente más lentos que la mayoría de sus competidores, los Nissan están dando mucho que hablar en cada rallye en el que participan. Lacasa, Juvanteny, Prieto y las féminas Begoña Kaible y Susy Cabal están andando muy deprisa, teniendo en cuenta que sus coches no son lógicamente los más apropiados, aunque si son los más robustos.

Por detrás, está destacando la actuación de «Peli» y su Panda grupo A con el que está ganando regularmente la clase séptima siempre que acaba, cosa que consiguió en León y en Castellón.

En Zaragoza se puede ver de nuevo un interesante duelo sobre la tierra en el que Zanini solo tiene que seguir puntuando para conseguir el título de campeón de la especialidad.

### Clasificación Provisional del Campeonato

1.— Antonio Zanini	121 puntos
2.— Isidro Oliveras	71 puntos
3.— Fernando Capdevila	59 puntos
4.— Miguel Prieto	50 puntos
5.— Arturo Linacisoro	49 puntos
6.— José María Serviá	45 puntos
7.— Mariano Lacasa	45 puntos
8.— Ramón Pich	42 puntos
9.— Javier Juvanteny	41 puntos
10.— Begoña Kaibel	40 puntos
11.— Fernández de Sousa	36 puntos
12.— «Pipo» Couret	34 puntos
13.— Ricardo Muñoz	34 puntos
14.— Javier Hernández	34 puntos
15.— Guillermo Barreras	32 puntos

# ESTÁ EN VILAREAL.

Optica Chiva, en Vilareal le ofrece un ambiente elegante y cómodo donde se sentirá maravillosamente bien atendido por un equipo de profesionales con un alto nivel técnico y humano.

Ahora puede encontrar en Vilareal, una óptica con las mismas ventajas que Optica Chiva le ofrecía en Castellón.

Arrabal San Pascual, 1 Vilareal.

## OPTICA CHIVA

Ahora estamos más cerca.

## Novidades

### Fiat fabrica un nuevo motor de 1.000 c. c.

Fiat empezará a finales del presente año a comercializar un nuevo motor de modernísimo diseño para sus pequeños automóviles de serie. El nuevo motor se denomina «FIRE 1.000» —Fully Integrated Robotized Engine—, y que con una cilindrada total de 999 centímetros cúbicos se montará en varios de los utilitarios de la marca italiana.

El proyecto del nuevo motor nació a finales del año 1980 con el acuerdo entre Fiat y Peugeot para llevar a cabo un proyecto de este tipo.

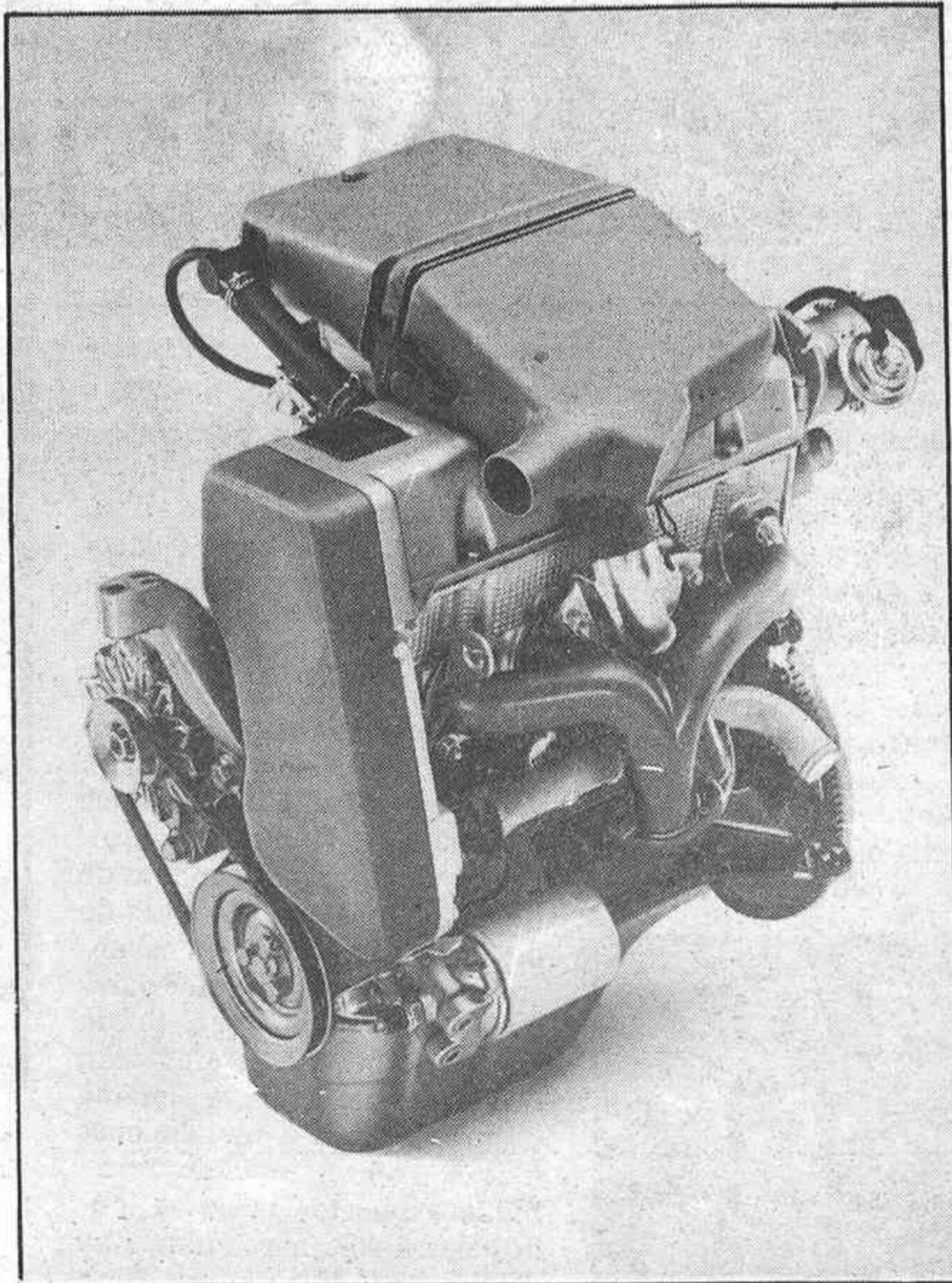
El motor es un clásico cuatro cilindros en línea. Tiene una cilindrada de 999 centímetros cúbicos, de ahí viene su denominación FIRE 1.000, y una compresión de 9,8 a 1. La potencia final es de 45 caballos a un régimen máximo de 5.000 revoluciones por minuto. El par máximo es de 8,2 mkg. a 2.750 vueltas.

#### Interesante proyecto

Según la marca italiana, los principales puntos fuertes del motor FIRE 1.000 son: una gran sofisticación tecnológica en la fase de investigación del proyecto, uti-

lización de un número muy reducido de componentes (alrededor de un 30% menos que en el motor de 1.050 centímetros cúbicos del Fiat 127, dimensiones compactas y peso sensiblemente reducido con solo 69 Kg., bajo consumo (según la marca italiana hasta el 15 por ciento menos que los motores actuales) y un mantenimiento mínimo.

Los nuevos motores FIRE 1.000 utilizan una base de fabricación totalmente nueva con un aumento sensible de robotización en el sistema de fabricación con el que según la marca italiana se consiguen unos niveles de fiabilidad más altos. La cadencia de producción en estos momentos es de tres motores por minutos.



Vista general del nuevo motor FIRE 1.000

Este nuevo motor de alta tecnología estará disponible para ser montado en los vehículos a principios del próximo año. Se espera

que tenga cabida en los diferentes automóviles pequeños o polivalentes de la marca italiana entre los cuales estaría por supuesto, el Fiat Panda.

**Citroën en Paris.**— Además del nuevo modelo Axel y de las modificaciones de la gama 1985 (nuevo cuadro de abordo en el Visa, lanzamiento del Visa 14 TRS, opción caja de cambios automática 4 velocidades en los BX 16, mejora de las prestaciones de los BX 16, lanzamiento del CX 25 RI), las principales novedades del stand Citroën muestran dos de las mayores preocupaciones de la marca: Las prestaciones y la innovación.

Con el Visa GTI, el BX 19 GT, el CX 25 GTI Turbo y un prototipo BX 4 x 4 competición, Citroën afirma su capacidad para concebir vehículos de prestaciones.

La investigación y la innovación serán presentadas por Citroën en su vehículo prototipo ECO 2.000, que consume 3 litros a los 100 Kms.

Por otro lado, Citroën completa su gama de vehículos ligeros presentando un nuevo vehículo utilitario concebido sobre la base del Visa: El C-15 E (versión gasolina) y el C-15 D (versión diésel).

**Seat.**— Con un uno por ciento de penetración media en Europa, a finales de agosto de este año, Seat sobrepasa en un tiempo récord sus previsiones de ventas en el mercado exterior.

Concretamente en Italia, durante el primer semestre de 1984, sus ventas acumuladas alcanzaron las 21.645 unidades, con una cuota de mercado del 1,9 por ciento.

## PRUEBE LOS NUEVOS FORD DIESEL

Ahora ya hay una opción Diesel para cada necesidad. Con el nuevo Fiesta Diesel, el nuevo Orion Diesel y el nuevo Escort Diesel, Ford le ofrece la gama más completa y económica del mercado.

Un nuevo motor de 1.600 c.c. creado especialmente para gasóleo, con un consumo récord: desde 3,8 litros a los 100 Kms. Toda una lección de economía.

# DESDE 3'8 L./100 Kms.



PRUEBELOS EN:

CONCESIONARIO

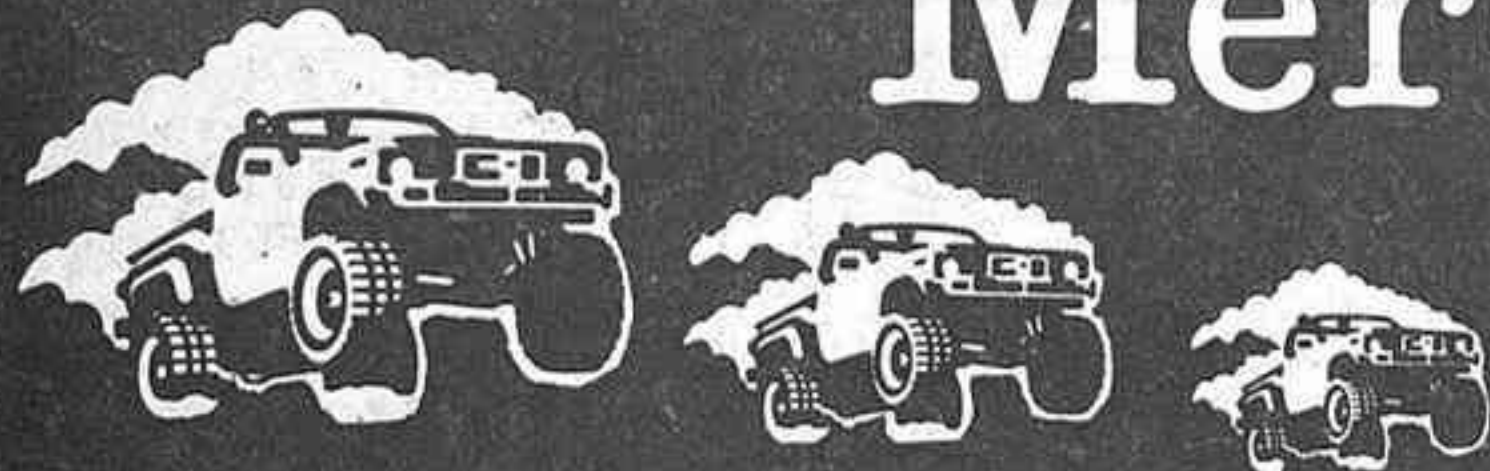


### LUIS PRADES S/A

Avda Vall de Uxo, 25 - Tel 215511 - CASTELLON



# Mercado del vehículo industrial usado



**FURGONETAS**

EBRO F-260	B-CM
EBRO F-260-9	CS-F
EBRO F-275 PLATAFORMA	CS-E
EBRO F-108 COMBI	CS-D
M-B N-1300 PLATAFORMA	CS-H
SAVA J-4	CS-D
M-B N-1000	CS-E
M-B N-1300 COMBI	B-DF
AK-400	CS-F
L-ROVER 109	CS-G
AK-400	CS-G

## Satra

Avda. Valencia, Km. 62,800. Tel. 21 08 66\* CASTELLÓN

ABIERTO SABADO POR LA MAÑANA

**TURISMOS**

CITROEN GS	CS-F
CHRYSLER 150 GLS	CS-G
RENAULT R-12 RANCHERA	CS-G
RENAULT R-12 TS	AL-G
SEAT 132 1800	CS-D

**CAMIONES**

EBRO E-35	CS-5505-G
-----------	-----------



## Autollica s.a

División Industriales

Mercedes-Benz Concesionario en:

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62 CASTELLÓN Telf. 52 00 62

**VEHICULOS INDUSTRIALES**

Land Rover 2.000, Volquete	CS-J
Ebro F-260, Combi 9 plazas	CS-J
Mercedes Benz MB-100, Combi 6 plazas	CS-I
Mercedes Benz N-1.300, Combi 6 plazas	CS-H
Mercedes Benz 406 D, Caja frutera	CS-F
Sava J-4, Combi 6 plazas	CS-E
Sava J-4, Combi 6 plazas	CS-B
Avia 5.000 SLR, Furgón muebles	T-G
Sava 5.744 FK, Mixto	CS-G
Ebro F-260, Combi 9 plazas	CS-F

**TURISMOS**

Seat 132/2.000	CS-G
Citroën A KS	CS-C
Renault R-6	CS-E
Citroën Dyane 6	CS-F
Seat 127 3 puertas	CS-I

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA

**AUTOMOVILISMO**

El Automóvil C. de Mónaco

## Mónaco intentará lograr un acuerdo con la FIA

La Asamblea General de la Federación Internacional de Automovilismo, F. I. A., ha confirmado la pasada noche la decisión del Comité de la F. I. A., para iniciar el proceso de exclusión del Automóvil Club de Mónaco, A. C. M., de este organismo.

Por encima de los problemas concernientes a los derechos de televisión del Gran Premio de Fórmula Uno, todos los miembros de la asamblea han estimado que era inconcebible que el ACM recurra a los Tribunales Ordinarios para arreglar sus diferencias con la FIA.

El presidente del ACM, Michel Boeri, se ha mostrado conciliador, antes de regresar a Mónaco para consultar con

otros miembros las soluciones al actual conflicto y ha manifestado: «Como miembro de la FIA solicitaré una reunión de urgencia para firmar la paz».

Este acuerdo entre FIA y ACM parece posible según las declaraciones del francés Jean Marie Balestre, que a pesar de los numerosos motivos para sancionar al ACM, ha declarado que: «La palabra la tienen ahora los monegascos, que el ACM repare el daño moral y económico que ha causado a la FISA y todo se podrá arreglar... pero me parece que sus dirigentes no reúnen las cualidades diplomáticas requeridas para llegar a un compromiso aceptable».

**TRIAL**

## Tres días internacionales de «Los Cingles»

El piloto español Luis Gallach, a los mandos de una Merlin, comanda la clasificación de los tres días internacionales de trial de «Los Cingles», al término de la primera jornada, disputada el viernes.

Gallach, actual campeón de España de la especialidad, cubrió los 66,100 kilómetros de que constaba la prueba con sólo 16 puntos

de penalización, por delante de los pilotos de Montesa Roland García y Andreu Codina.

Ciento setenta y tres participantes tomaron la salida en esta XII edición del trial de «Los Cingles» para recorrer las treinta zonas del circuito en un tiempo máximo de ocho horas.

**Clasificación:**

1.- Luis Gallach (Merlín), 14 puntos.	6.- Jordi Tarres (Beta), 24 puntos.
2.- Roland García (Montesa), 16 puntos.	7.- Gabino Renales (JJ-Cobas), 25 puntos.
3.- Andreu Codina (Montesa), 18 puntos.	8.- David Marchi (Ita-SWM), 28 puntos.
4.- Juan Freixas (Merlín), 19 puntos.	9.- Donato Miglio (Ita-Fantic), 29 puntos.
5.- Pedro Ollé (Beta), 23 puntos.	10.- Diego Bosis (Ita-Fantic), 30 puntos.

**MOTOCICLISMO:**

## Barry Sheene operado otra vez

El piloto británico Barry Sheene se encuentra en estado satisfactorio, tras la operación a que ha sido sometido por espacio de tres horas en ambas piernas, para quitarle los tornillos y placas metálicas que hubo de ponerle tras su accidente en Silverstone, hace dos años.

La operación la realizó el cirujano Nigel Cobb, que fue el mismo que atendió a Sheene para reducirle las numerosas fracturas que presentaba en ambas piernas tras su accidente.

Barry Sheene, que no ha perdido su buen humor, piensa continuar la próxima temporada disputando el campeonato del mundo de 500 c. c., para lo cual busca un patrocinador y ha entrado en contacto con la casa italiana Cagiva, mientras que con los tornillos y placas que le han quitado hoy, piensa hacer una figura para ponerla en la mesa de su despacho.



## MercaOcasión

VEHICULOS INDUSTRIALES USADOS / CON GARANTIA / REVISADOS / FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES

MARCA	TIPO	MATRICULA	MODELO
PEGASO	TRACTOR	CS-H	2181/60
DODGE	VOLQUETE CAJA	CS-F	2.626
DODGE	TRACTOR	T-G	C-38-T
DODGE	FRUTERA	CS-H	2.662
PEGASO	FRUTERA	CS-D	1.083
PEGASO	CAJA FRUTERA	CS-G	1.183-50
SAVA	FURGON-COMBI	CS-D	J4-1.000
AVIA	FURGON-CAPITONE	CS-I	1.250
SAVA	ISOTERMO	A-V	J4-1.100

TAMBIEN LE ATENDEMOS SABADOS POR LA MAÑANA

Con la experiencia de Pegaso, la mejor garantía para estar bien atendido.

**AUCASA**  
AUTOMOCION CASTELLON, S. A.

**AUTOMOCION CASTELLON, S. A.**

Concesionario exclusivo para Castellón y provincia  
Carretera de Valencia a Barcelona, Km. 61.7 - Teléfono (964) 52 24 11 - ALMAZORA (Castellón)



Gente que sabe lo que hace.

Según fuentes de la Policía portuguesa

## El dinero de Doña Branca está depositado en España

Una parte del dinero depositado en la organización clandestina de Doña Branca, conocida como la «Banquera del Pueblo», puede haber sido ingresado en el Banco de Vizcaya.

Así lo admitieron fuentes de la Policía Judicial portuguesa citadas por el semanario lisboeta «Expresso», que descubrió algunos indicios en las investigaciones e interrogatorios realizados en los últimos días, que determinaron la detención de Doña Branca y cuatro de sus colaboradores más cercanos.

Todos ellos fueron considerados sospechosos de práctica de «estafa con agravantes» y de «asociación criminal», delitos que pueden costarles penas de prisión de hasta diez años si se confirman las acusaciones en el juicio.

Según la Policía, el montante de los depósitos recibidos por la «Banquera» y por los que ofrecía intereses de un diez por ciento al mes asciende a 22.000 millones de escudos (unos 150 millones de dólares).

Según «Expresso», el dinero que habría salido para España y Suiza fue pasado por correos clandestinos a través de la frontera o con la supuesta colaboración de un barco extranjero con delegación en Lisboa mediante el sistema de sobre-facturación.

El periódico agrega que un miembro de la Brigada, encargada del proceso se desplazará a España en la semana próxima para recabar datos sobre la presunta cuenta abierta en el Banco de Vizcaya por la organización.

### VALENCIA

## Detención de presuntos autores de violaciones

La Policía detuvo a tres individuos y ha identificado un cuarto, presuntos autores de violaciones con apuñalamiento.

A los cuatro se les imputa la violación de dos jóvenes en Alboraya (Valencia). Después de consumir el acto sexual, las hirieron con arma blanca con ensañamiento y sadismo: Una de las jóvenes

tenía 47 heridas de arma blanca. También se les acusa de una

violación frustrada a dos hermanos en El Saler, en la madrugada del día 8: Cometieron actos deshonestos con el varón e intentaron forzar a la muchacha, aunque las víctimas consiguieron huir, después de recibir varias lesiones.

El viernes por la noche, en Hermanos Bou

## Dos jóvenes muertos en accidente de circulación

Jesús Córcoles y Enrique Vázquez, resultaron muertos, el viernes por la noche, como consecuencia de un gravísimo accidente de circulación ocurrido en el Km. 3 de la Avda. Hermanos Bou.

El accidente se produjo al intentar efectuar un adelantamiento el vehículo Seat 127, matrícula CS-7296-C, conducido por Jesús Córcoles. Ante la imposibilidad de realizar el adelantamiento, el conductor intentó volver a su mano, alcanzando al turismo también Seat-127, matrícula CS-9105-F, al que desplazó fuera de la calzada. A resultados del impacto, el primer vehículo quedó atravesado en la carretera, siendo alcanzado de lleno por el autobús Pegaso, matrícula CS-36207, conducido por Domingo García Prats, de 49 años de edad, vecino de Castellón.

Como consecuencia del accidente resultaron muertos el conductor y usuario del «127» matrícula CS-7296-C, Juan Córcoles, de 24 años, natural y vecino de Castellón, y Enrique Vázquez Alonso, de 24 años, natural de Villamartín del Gil (León) y vecino de Castellón. El conductor del autobús y los

ocupantes del otro turismo resultaron ilesos.

### Peatón herida

La niña Analía Pepio Tomás, de nueve años de edad, resultó herida al ser alcanzada en un muslo por una barra de aluminio que transportaba un automóvil.

El accidente se produjo a las 12.30 de la mañana, a la altura del número 20 de la calle Mayor. Analía Pepio, natural y vecina de La Cenia (Tarragona), paseaba de la mano de su madre, en dirección a la plaza de La Paz, cuando fue alcanzada por una barra de aluminio que transportaba el vehículo Seat «600», matrícula CS-58.390, conducido por Luis Beltrán Bort, de 34 años de edad, natural de Almazora y vecino de Castellón.

Al parecer el accidente ocurrió como consecuencia de la frenada que hizo el conductor. La barra, que sobresalía por la ventanilla, se desplazó y golpeó

a la niña en el muslo. Tras el accidente, Analía quedó ingresada en observación en la Residencia de la Seguridad Social.

### Detenido en Burriana

Fuerzas de la Guardia Civil de Burriana procedieron a la detención preventiva de J.V.G.G., de 30 años de edad, autor de desobediencia a los agentes de la autoridad y hurto de frutos del campo.

### En Segorbe

Asimismo, la Guardia Civil de Segorbe detuvo al joven J.R.M., de 21 años de edad, por sustraer un radiocassette del interior de un vehículo estacionado. La Benemérita logró la recuperación del aparato devolviéndoselo a su dueño. El presunto ladrón fue puesto a disposición judicial.

### En Benicasim

Por su parte, la Policía Municipal de Benicasim ha detenido a A.R.R., de 22 años, como presunto autor de un robo perpetrado en un supermercado de la citada localidad, así como en el interior de un vehículo, lográndose recuperar parte de lo sustraído.



de fiesta con tu socio

EUROCASH

Bajo el lema «DE FIESTA CON TU SOCIO EUROCASH», los Centros Distribuidores de la zona de Levante, asociados a la Organización CENTRA, celebraron los pasados 22 y 23 de septiembre una gran «Fiesta de Verano» en la que reunieron a más de 400 personas, entre detallistas clientes de sus «EUROCASH» y primeras firmas de la industria de la alimentación.

Estas jornadas, que se desarrollaron dentro de un ambiente festivo, fueron creadas con el ánimo de reforzar unos lazos de comunicación entre fabricantes y detallistas de alimentación encaminados a la consecución de una mutua comprensión de los problemas que afectan a este sector y una mayor colaboración a la hora de abordar sus soluciones. Objetivo, que por las manifestaciones de satisfacción de todos los asistentes que agradecieron a la Organización CENTRA esta clase de iniciativas, se vieron ampliamente cumplidos.

En el transcurso de los actos que tuvieron lugar durante estos dos días, se hizo entrega de las llaves de la furgoneta SEAT-TRANS que le correspondió en el sorteo celebrado el pasado 29 de julio, al ganador D. Traslacio Casamayor, clientes del EUROCASH de Utiel (Valencia).



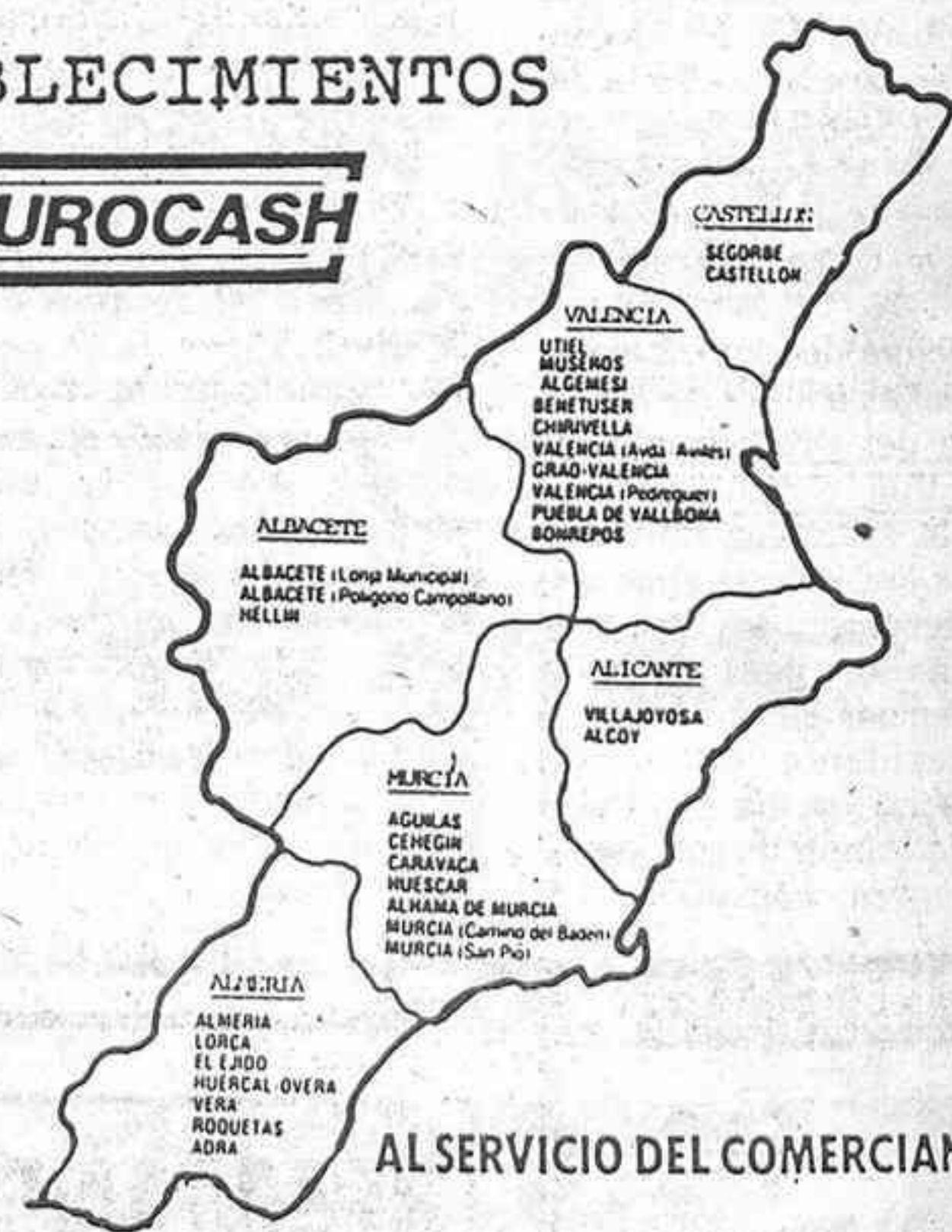
El Presidente de la Organización CENTRA, Sr. Miró, hace entrega de las llaves de la SEAT-TRANS al afortunado ganador del sorteo, Sr. Casamayor, en el transcurso de una cena celebrada en el Hotel Rey Don Jaime de Valencia.



Los invitados asisten, no sin asombro, a la preparación de la paella que especialmente para ellos realizó un conocido y experto restaurante de la localidad valenciana de Alcudia. Más tarde pudieron degustar el buen hacer de los cocineros.

31 ESTABLECIMIENTOS

EUROCASH



AL SERVICIO DEL COMERCIANTE

### MIEMBROS DE LA ORGANIZACIÓN en la zona de Levante

- ENVASADO Y DISTRIBUCION, S.A.  
Polígono Campollano, c/ Autovía, 14. ALBACETE.  
CARMELO FERRAGUD, S.A.  
Puente Júcar, s/n. ALGEMESI (Valencia).  
DIMAS SANCHEZ DIAZ, S.A.  
Alcázar de Toledo, 3. CARAVACA DE LA CRUZ (Murcia).  
GAMAR, S.A.  
Crta. de Torrente, 234. CHIRIVELLA (Valencia).  
GABRIEL MARTINEZ BELZUNCES, S.A.

### centra

- Carros, 14. HUERCAL-OVERA (Almería).  
MANUEL MADRIGAL MARTINEZ, S.A.  
Camino del Badén, 32. MURCIA  
ALMACENES SIMON, S.A.  
Crta. Sagunto-Burgos, Km. 29,300 (Políg. Indus.) SEGORBE (Castellón).  
SUC. DE PEDRO SORIANO BUFORN, S.L.  
Partida de Torres, s/n Crta. de Valencia. VILLAJOSOSA (Alicante).

**Pablo Castellano afirma que IS no va a dividir al PSOE**



Pablo Castellano

Izquierda Socialista no es el refugio de los perdedores y resentidos del PSOE, ni una corriente para dividir al Partido Socialista. Así se expresaron los diputados Pablo Castellano y Carlos López Riaño, en la reunión que mantienen en Madrid representantes de esta corriente del PSOE para cohesionar las posiciones que aportarán al XXX congreso del partido, en diciembre.

Castellano se mostró satisfecho por la influencia que habían tenido las tesis de Izquierda Socialista en la primera fase de congresos provinciales del partido, sobre todo en lo relativo a la ponencia internacional (OTAN).

Pablo Castellano respaldó la propuesta de Felipe González de que una comisión parlamentaria investigue la financiación de los partidos y dijo, en relación a las posibles irregularidades en la adjudicación de contratos en varios ayuntamientos, que no es justo que un rumor salpique a la imagen del PSOE.

El también diputado socialista Carlos López Riaño dijo que Izquierda Socialista es una corriente de opinión producto de un debate interno y de la constatación de una realidad social, definida en sus ponencias y que responden a los principios de la Constitución y al programa del PSOE.

**Andrés Casinello, jefe de E. M. de la Guardia Civil**

## El Ejército no negociará directamente con la ETA

El jefe de Estado Mayor de la Guardia Civil, general Andrés Casinello, ha negado rotundamente que el Ejército piense negociar directamente con ETA.

«Eso es mentira —ratificó—. Mi jefe aquí es el director general de la Seguridad del Estado —quien estuvo también presente en la entrevista concedida por el militar a EFE, en Bilbao—, que no es un militar».

El general Casinello, que se define como un luchador, no cree que sea serio el esfuerzo de ETA por negociar únicamente con el Ejército español, a pesar de las reiteradas propuestas públicas que la citada organización ha efectuado en este sentido.

«Ese esfuerzo no es verdad», piensa el jefe de Estado Mayor de la Guardia Civil. Julián San Cristóbal, por su parte, interviene afirmando que «algunos dicen que ETA quiere eso, pero no se sabe. Lo que queremos saber es si eso es realmente cierto».

El director general de la Seguridad del Estado se apresura a matizar que no es que el

Gobierno pretenda, con esto, pedir una confirmación oficial a ETA.

«Decimos simplemente —añade— que eso, hasta ahora, no se ha manifestado claramente por parte de la dirección de la organización terrorista».

San Cristóbal reconoce que se han lanzado mensajes en los que se exponía la intención de querer negociar con el Ejército «pero verdaderamente, no lo sabemos», asegura.

El general Casinello interviene de nuevo en la conversación quitándole importancia al asunto: «Este tema me parece que es como hablar del sexo de los ángeles o del cerco de Constantinopla por los turcos».

«En España está claro cuál es el poder. El poder es único —matiza— y lo ostenta el Gobierno. Los ejércitos son una herramienta dentro del poder civil, que es el legítimamente constituido».

«A ningún Ejército del mundo —prosigue Casinello— se le va a ocurrir negociar a espaldas de su propio Gobierno. Los ejércitos obedecen, que es su principal hazaña, desde los tiempos de Calderón».

El general Casinello zanja la cuestión afirmando que «nosotros obedecemos y nuestra misión no es negociar. Nuestra misión es combatir y además, en España, el Ejército no es el que está combatiendo con ETA, son las fuerzas de seguridad del Estado».

Julián San Cristóbal niega, una vez descartada la vía de negociación ETA-Ejército, saber quiénes pueden ser las personas que, según publicó recientemente una revista madrileña, negocian con ETA.

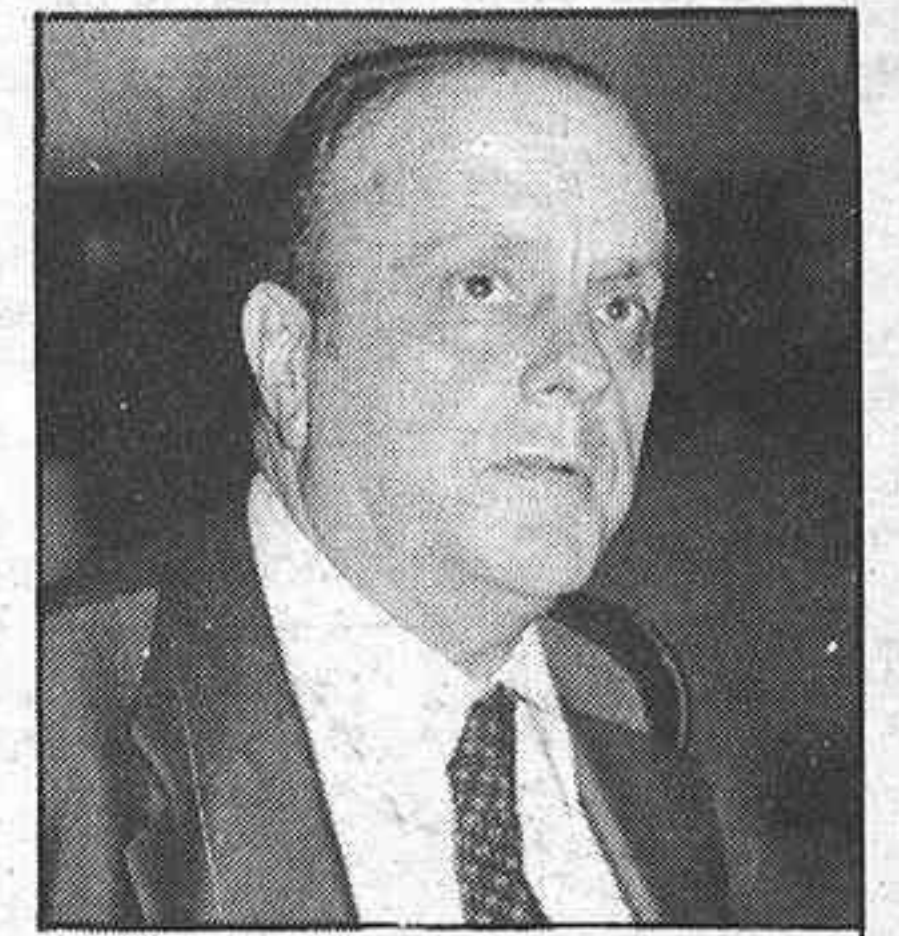
«Si en algún momento —subraya— el Gobierno tuviese una iniciativa en ese sentido, designaría a la persona o personas oportunas y lo haría con la máxima discreción».

El jefe de Estado Mayor de la Guardia Civil opina, sobre la situación actual de la lucha antiterrorista, que «empieza a haber razones para tener esperanzas de que se acaba este problema en España».

Sin embargo reconoce que «hace cosa de unos años no había ninguna razón para ser optimistas y vislumbrar su final. Todo, en aquella época, eran intuiciones».

Según Manuel Fraga

**AP no se querellará contra «Cambio 16»**



Manuel Fraga

Manuel Fraga dijo ayer en Sevilla que no piensa querellarse contra «Cambio 16» por la información de este semanario según la cual los jefes del contrabando en Galicia son militantes de Alianza Popular.

Nadie ha demostrado —dijo Fraga— que los supuestos jefes de la mafia española sean miembros de Alianza Popular.

Fraga añadió que no se querellará, sino que emprenderá acciones civiles y, si se demuestra que hay militantes de AP implicados, tomarán las medidas disciplinarias oportunas.

Durante un encuentro con periodistas sevillanos, Fraga Iribarne reiteró la posición de AP ante el Acuerdo Económico Social (AES), del que dijo que no servirá para generar empleo porque el gasto público sigue creciendo y este año alcanzará los 800.000 millones de pesetas.

Añadió que el Gobierno está haciendo la reconversión industrial al contrario de como la anunciaron, mal y débilmente, «porque estamos gobernados por personas incompetentes y inconsecuentes».

A juicio de Fraga, las extradiciones se han llevado mal, «como un brindis demagógico» y Francia ha negado el terrorismo hasta que lo ha tenido en su propia casa.

**Recogerán el «Príncipe de Asturias»**

### Cancilleres del Grupo Contadora, en Madrid

Los ministros de Asuntos Exteriores de Colombia, Augusto Ramírez Ocampo, Venezuela, Isidro Morales Paúl, y Panamá, Oyden Ortega Durán, llegaron ayer tarde a Madrid, procedentes de Santo Domingo.

Los tres cancilleres del Grupo de Contadora recogerán el próximo martes, día 16, con el ministro de Exteriores de México, cuarto país que integra el grupo, el premio Príncipe de Asturias de Cooperación Iberoamericana 1984.

**Descansan en Mallorca**

### Los Reyes visitaron el Monasterio de Lluch

Los Reyes de España visitaron ayer por la mañana el Monasterio de la Virgen de Lluch, patrona de Mallorca, situado en la sierra de Alfabiá, entre las localidades de Soller y Pollensa.

Los soberanos, que durante el jueves y viernes han presidido los actos del bicentenario de la muerte de Fray Junípero Serra y el Día de la Hispanidad, descansan este fin de semana en el palacio de Marivent, su residencia estival.

Exposición de pintura TORRENT

## HOMENAJE A RIPOLLES

INAUGURACION MAÑANA A LAS 8 DE LA TARDE

Pl. de la Paz, 9 - Tel. 22 16 63. SALA VERMELL. Los cuadros no se pondrán a la venta.

**YOSAN**

Precisa

**VENDEDOR**

Ofrecemos:

- Artículo exclusivo.
- Planificación laboral.
- Zona Castellón y provincia.

Se requiere:

- Servicio militar cumplido.
- Máximo 30 años.
- Vehículo propio.
- Buena presencia.
- Seriedad y profesionalidad.

Interesados, presentarse lunes y martes, en Poeta Mistral, 1

CASTELLON.

**HERMANDAD DE DONANTES**

**DE SANGRE**

**DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

Centros de DONACION:

- + Hospital «Nuestra Sra. Sagrado Corazón»
- + Hospital Gran Vía

UNA GOTA DE SANGRE PUEDE  
SALVAR UNA VIDA  
MUCHAS GRACIAS

**VEHICULOS DE OCASION**

Más de 150 modelos de turismos e industriales de todas las marcas nacionales y de importación.

Garantizados.



Abierto sábados por la mañana

**Autolica sa**  
Ctra. Valencia-Barcelona, Km.62

CASTELLON

Golfo Pérsico

**Dieciséis tripulantes españoles ilesos en ataque a un petrolero**

Los dieciséis tripulantes españoles del petrolero de bandera panameña, «Gaz Fountain», atacado ayer en el Golfo Pérsico, están a salvo, ha podido saber EFE de fuentes dignas de crédito.

Radio Teherán informó de que los equipos iraníes de rescate recogieron a los veinte tripulantes del barco atacado, dieciséis de ellos españoles y cuatro griegos.

El «Gaz Fountain», de 29.500 toneladas, fue atacado por aviones del Ejército del Aire iraní a 50 millas marítimas de la isla iraní de Lavan.

La tripulación abandonó el barco y fue recogida por un remolcador iraní que trasladó a los veinte hombres a la isla iraní de Lavan cercana a las costas continentales de Irán.

Tras realizar una histórica misión

**Perfecto aterrizaje de la nave «Challenger» en Cabo Cañaveral**

El «Challenger», con una tripulación récord de siete miembros, se posó ayer en Cabo Cañaveral, al término de su exitosa misión espacial.

Las condiciones meteorológicas eran perfectas para el regreso del transbordador a tierra, tras su sexto vuelo, dominado por experimentos científicos.

El aterrizaje en la pista del centro espacial Kennedy —que en otras ocasiones no pudo realizarse por impedirlo el mal tiempo— era crucial para que la «NASA» pueda cumplir su programa de vuelos mensuales.

Un hombre con pistola de juguete se acercó a Andreotti

**Frustrado «atentado» contra el ministro italiano de Exteriores**

La Policía italiana detuvo ayer a un hombre que, armado con una pistola de juguete, trató de acercarse al ministro de Asuntos Exteriores, Giulio Andreotti, durante un acto oficial celebrado en Trieste (nordeste del país).

La rapidez con que los agentes encargados de la seguridad del canciller reaccionaron al intento de agresión, formando un escudo en torno a Andreotti, hizo que la gente no advirtiera el incidente.

El detenido, cuyo nombre no fue facilitado y está siendo interrogado por la Policía, al parecer tiene antecedentes penales por delitos comunes y se proponía, según él, llevar a cabo un gesto demostrativo.

La Thatcher tenía protección especial

**El FBI advirtió sobre el atentado de Brighton**

La Oficina Federal de Investigaciones (FBI) de los Estados Unidos había advertido a los servicios de seguridad del Reino Unido que se podrían producir atentados del «IRA» contra líderes políticos británicos.

La información la publica ayer el periódico londinense «The Guardian», que señala que, por esa razón, la «premier» Thatcher e importantes figuras dentro y fuera del Gobierno recibieron protección especial durante dos meses.

El «FBI» advirtió que una célula del «IRA» se encontraba en territorio británico desde hacía algún tiempo y que podría comenzar a actuar, como parte de una ofensiva terrorista, en Irlanda del Norte y Gran Bretaña.

El organismo estadounidense reiteró su aviso hace apenas dos semanas, sigue diciendo el matutino, después de la detención de cinco presuntos terroristas y la captura de un importante contrabando de armas.

A pesar de esto, la madrugada del viernes una poderosa bomba sacudía el edificio del «Grand Hotel» de Brighton, que se había convertido en el cuar-

tel general de la Conferencia Anual Conservadora, inaugurada el martes.

Hasta el momento los bomberos han rescatado cuatro cadáveres atrapados entre los escombros del edificio, pero se teme que el total de muertos ascienda a cinco.

La búsqueda del otro cuerpo sin vida ha debido ser suspendida, pues se teme que la estructura del «Grand Hotel» se desplome.

La Policía del condado de Sussex —en donde se encuentra Brighton— dio a conocer los nombres de los tres muertos hallados ayer: se trata de sin Anthony Berry, parlamentario conservador, Roberta Wakeham, esposa del jefe de Disciplina Política del Gobierno, y Jeanne Shattock, mujer de Gordon Shattock, presidente de una de las asociaciones del Partido Conservador.

Sigue la busca

Los bomberos recuperaron ayer el cadáver de Eric Taylor, presidente de la Asociación Conservadora del Noroeste de Inglaterra, que estaba entre los escombros del «Grand Hotel».

El comandante William Hucklesby, jefe del Departamento Antiterrorista de «Scotland Yard», afirmó ayer que el artefacto podría haber sido dejado por los terroristas varias semanas antes de su explosión.

El alto mando policial informó, asimismo, que la bomba contenía ocho kilogramos de gelinita y que había sido dejada bajo el piso en la sexta planta del hotel.

El estallido del artefacto abrió un boquete de varios metros de ancho y una longitud de aproximadamente seis pisos en la fachada del «Grand Hotel», frente al paseo marítimo.

El establecimiento había sido convertido temporalmente en «Cuartel General» de la Conferencia Anual de Partido Conservador británico, que se celebró entre el martes y el viernes de esta semana.

En el «Grand Hotel» se alojaban la primera ministra, Margaret Thatcher, su esposo, Denis, varios ministros y delegados a la reunión de los conservadores.

**CHOCOLATES**

**ELGORRIAGA, S. A.**

Saluda a los clientes y consumidores de sus productos, y asume el deber y responsabilidad de exponer la siguiente:

**ACLARACION**

- 1.º) La sanción que le ha sido imputada, de la que ha tenido conocimiento a través de los medios de difusión, se refiere a una inspección realizada en el año 1982.
- 2.º) Dicha inspección comprendía la práctica totalidad de los productos ELGORRIAGA, habiendo sido correctos todos los análisis excepto dos tipos de pastillas de chocolate sin leche exclusivamente.

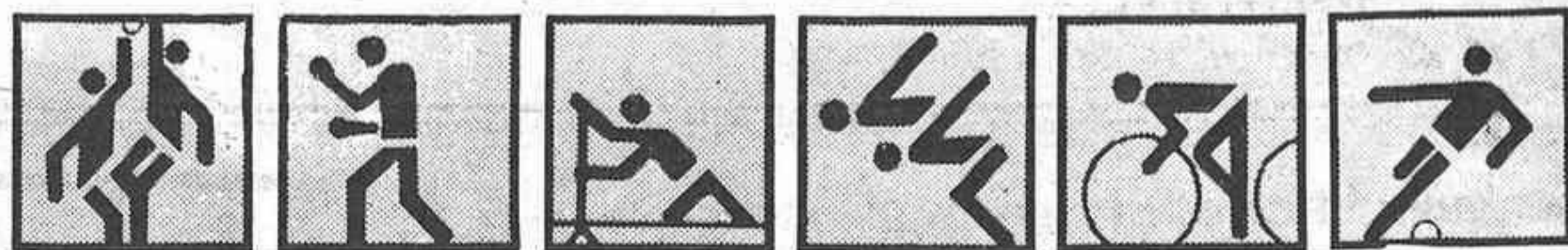
Estos dos tipos de pastillas representan menos de un 1 por ciento de la producción total de la Empresa.

- 3.º) Las «desviaciones en los índices de ácidos grasos y esteroles» en estos chocolates sin leche, según la expresión técnica, significa que se hallaron partes de leche procedentes de una fabricación anterior de chocolate con leche que se realiza en la misma instalación.

EN DEFINITIVA, ESTA PRESENCIA DE LECHE NO AFECTA A LA COMESTIBILIDAD DEL PRODUCTO.

- 4.º) Este problema técnico consecuencia del automatismo de la producción es común a la fabricación de chocolate hasta el punto de que la Asociación Española de Fabricantes de Chocolate tiene planteada una propuesta a la Administración con fecha 18/1/83 para su regulación legal.

**Por estas razones, CHOCOLATES ELGORRIAGA, S. A., recurrirá contra la sanción impuesta por la Administración, garantizando mantener la calidad de sus productos, siguiendo su trayectoria de siempre.**



Frente al Recreativo de Huelva, equipo imbatido hasta ahora

## Los albinegros a conseguir sus primeros positivos

El Recreativo de Huelva y el C. D. Castellón se enfrentarán a las cinco de la tarde en el estadio municipal. El fenomenal ambiente que se respira en la capital onubense es la principal característica en torno al partido. La afición está volcada con su equipo y éste está respondiendo.

La novedad más importante que presentará el C. D. Castellón en su encuentro de hoy frente al Recreativo de Huelva será la vuelta a la titularidad de Bartolomé Mestre, después de la lesión que sufrió en el partido de La Coruña y que le ha mantenido apartado en el partido del pasado domingo frente al Salamanca y en el encuentro de Copa del Rey ante el Mestalla.

Mestre está entre los expedicionarios que partieron hacia Huelva y con toda seguridad estará en el once titular, aunque el jugador no quería asegurarlo: «De momento viajo, ya veremos si el entrenador considera que debo jugar».

—¿Se han superado todos los problemas después de la lesión y estás ya en plenas condiciones físicas?

—Estoy bien, lo que ocurre es que a lo mejor acuso estos días de inactividad, lo que pasa es que esto no quiere decir nada. Yo saldré al cien por cien a luchar y jugar y a intentar hacerlo lo mejor posible para que el equipo saque algún punto.

—¿Quieres decir que te queda una secuela más bien psíquica de la lesión?

—No, lo que quiero decir es que siempre se nota si estás una temporadita sin jugar. Pero tampoco quiere decir que no esté bien físicamente de la lesión, de la que me he recuperado perfectamente.

—El martes hubo partido de Copa del Rey en el que no tomaste parte, ¿no estabas en condiciones para hacerlo?

—No estaba en condiciones. El viernes, por ejemplo, al iniciar el entrenamiento tuve unas pequeñas molestias. Ayer sábado ya no las tenía, pero unos días antes hubiera sido contraproducente el saltar al terreno de juego porque yo ya dije que si no estaba bien no quería jugar. Si sales al campo sin estar bien, luego la gente te puede decir que no has luchado o que no has estado bien, y la gente no se mentaliza de que a lo mejor estás mal, ellos sólo piensan que sales a jugar. Hay que salir a darlo todo cuando estás bien, de lo contrario es mejor no hacerlo.

Bartolomé Mestre es un hombre de goles, aunque él afirmaba que «De goles y jugar con el compañero y darlos también, porque un delantero también debe preocuparse de hacer la jugada y desmarcarse y crear huecos para los demás compañeros; si luego, además de eso, tienes la suerte de marcar goles mucho mejor».

—¿Qué pasa este año en que el equipo está marcando mucho goles, figurando como el máximo realizador de la categoría?

—Creo que hemos tenido bastante suerte, sobre todo en casa, de marcar goles y espero que siga así. Lo que tenemos que tener un poco más de cuidado en que no nos marquen tantos, porque también estamos encajando más tantos que la temporada pasada. Hay que analizar las causas de porque

nos marcan y también seguir marcando nosotros.

Por su parte el Recreativo de Huelva tiene las máximas esperanzas para el encuentro de hoy. El ambiente es fenomenal ya que el equipo de Juan Carlos Touriño está respondiendo a la perfección. Desde el comienzo del campeonato el Recreativo de Huelva ha mantenido el mismo once, por lo que los jugadores de Juan Carlos Touriño parecen estar bien compenetrados. El acierto de los ficha-

jes efectuados parece ser un factor clave en los éxitos del equipo onubense. Si a esto le añadimos, el cambio táctico en el juego desarrollado y el cambio de mentalidad que ha sabido introducir el entrenador, Touriño, tenemos un conjunto totalmente distinto al de la anterior temporada. La probable alineación del Recreativo de Huelva será la siguiente: Castell, de La Riba, Marader, Ondina, Cepeda, Javi, Miguel Angel, Víctor Hugo, Orellana, Crespo y Pedro Pablo.

En cuanto al C. D. Castellón, resaltar la novedad de Mestre y la posible entrada de Botella en el centro del campo, pasando Ibeas de lateral.



A. V. Bartolomé Mestre, reaparecerá frente al Recreativo

La crisis no puede con nuestros precios de mayorista.

**COMPRE AHORA CUALQUIER APARATO DE ELECTRODOMESTICOS O VIDEO POR SOLO 3.500 pts, AL MES Y SIN ENTRADA.**

Ademas le regalamos el alquiler de películas de video por la COMPRA de...



Herrero, 11

**Almacenes Avenida**

Tel. 22 62 79

Video, cine, fotografía, sonido, TV color, electrodomesticos, joyería y relojería.

**HOLLYWOOD I**

Bayer, 10 (junto Telefónica) - Tel. 20 46 11

**HOLLYWOOD II**

Rafalafena, 5 (junto Gobierno Civil) - Tel. 23 61 31

**HOLLYWOOD III**

Juan Sebastián "Elcano" - Grao de Castellón

Ramón Miralles, respecto al partido de esta tarde

## «Al Castellón le será muy difícil derrotarnos»

Ramón Miralles es el entrenador del Carcaixent en la presente temporada. Comenzó a darle al balón en Xàtiva, su ciudad natal, como delantero centro, de la mano de ese gran «fabricante» de futbolistas que es Paquito. De allí al Olímpic, después al Mestalla, Valencia, pasando al Córdoba, donde estuvo cuatro temporadas, tres en el Español y tres más en el Granada, regresando a tierras valencianas, para terminar su carrera como jugador en las filas del Onteniente.

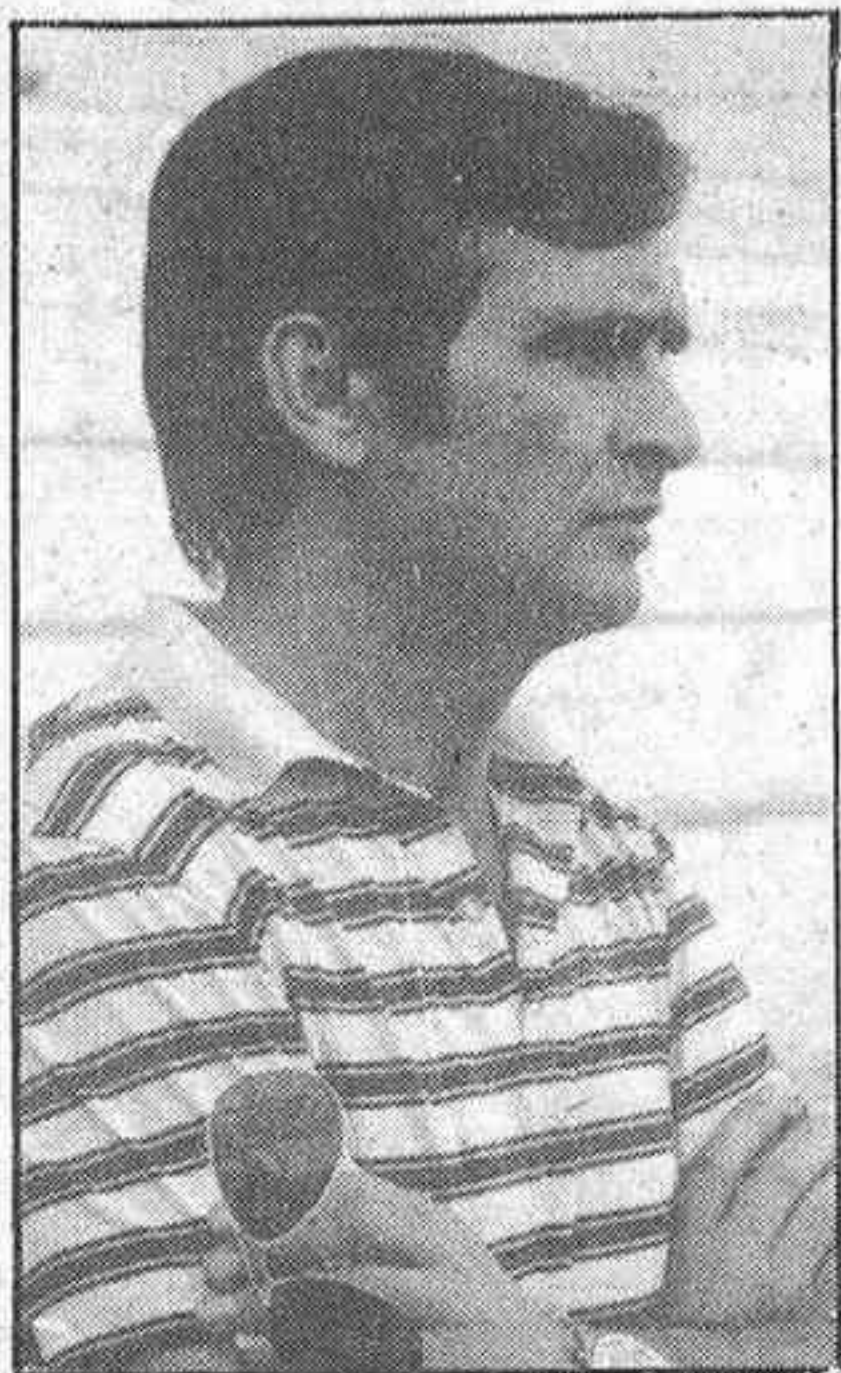
—Empecé a entrenar en Canals, después en Almansa, Olímpic, en Tercera División, de allí pasé al Levante, Alcira y Córdoba, que fue cuando me vine aquí a Xàtiva donde monté mi negocio y entrené de nuevo al Canals. De allí pasé al Enguera y al Onteniente, hasta recular en mi actual club.

—El Carcaixent visita esta tarde el Estadio Castalia y la pregunta se impone. ¿Cómo se presenta esta interesante confrontación?

—Debo confesar que no conozco para nada al equipo castellonense. Tan sólo por sus resultados y las crónicas que publican los periódicos. Que ha ascendido este año de Preferente y los componentes de su plantilla deben ser, al igual que el Mestalla, jóvenes promesas que tendrán su punto de mira puesto en el primer equipo. Únicamente Marzá, que militó el año anterior en el Vinaròs, sé cómo maniobra y cuáles son sus características.

—En los tres encuentros que ha disputado el Carcaixent lejos del Quatre Camins, ha regresado de vacío, ¿quiere romper esa mala racha en el partido de hoy?

—Bueno, han sido tres derrotas, pero tan sólo los merecimos en Burriana, donde el líder nos superó con justicia. En Vinaròs dominamos por completo en el segundo tiempo y sólo la sensacional actuación de su meta Ciurana nos privó de mejor suerte. También causamos excelente impre-



Miralles, confía en puntuar

sión en Denia, a pesar del tanteador desfavorable, malogrando una inmejorable ocasión al fallar un penalti cuando estábamos empatados en el marcador.

Espero y deseo puntuar en Castalia, desterrando ese mal fario que parece llevamos en los desplazamientos. El negativo que arrastramos desde la primera jornada de liga queremos eliminarlo cuanto antes y con esa ilusión afrontamos el partido.

—En la última jornada el Carcaixent se impuso al Mestalla. Esta circunstancia valora en gran medida al conjunto que prepara Miralles.

—Estoy muy satisfecho con el rendimiento de mis jugadores, que se multiplicaron para derrotar a un Mestalla, que para mí es el mejor equipo del grupo. Aunque conseguimos el gol de la victoria en el último minuto, el triunfo fue merecido y conseguido en buena lid. Si el Castellón quiere ganarnos, tendrá que luchar mucho.

—¿Cuáles son las novedades que el Carcaixent ha incorporado este año a su plantilla?

—El nombre que suena con mayor fuerza es José, defensa libre, que militó en el Levante y en el Onteniente; el meta Llopis, en el Mestalla y Gandía; Toni, otro defensa, procedente también del Onteniente, así como Ribes, del Mestalla y Gandía. El resto, jugadores jóvenes, como Guillot y Gaytán, del Levante.

—¿Alguna duda para confeccionar la alineación de su equipo?

—No la he decidido definitivamente, porque tengo dos jugadores lesionados, Gimeno y Ribes. Si se recuperan, como espero, la alineación estará formada por Llopis; Albelda, José, Gimeno, Toni; Perucho, Ribes, Guillot; Revert o Gaytán, Moya y Badal. También viajarán Mahuenda, Julio y San Lucas (portero).

—Llama la atención el hecho de que le han marcado nada menos que once goles a su equipo. ¿Quiere esto decir que la defensa es la línea menos consistente?

—Yo estaba convencido, cuando me hice cargo del equipo, que era la más sólida, pero encajamos demasiados goles, muchos de ellos por fallos nuestros. Es lo que intento de corregir, y espero lograrlo.

—¿Cómo ve la actual Tercera División Ramón Miralles, un hombre con suficiente experiencia en esta categoría?

—En los seis partidos que llevamos de competición he observado que este año se ha mejorado el nivel de calidad con respecto al anterior. Esto por lo que hace referencia a los equipos con quienes nos hemos enfrentado, que los he visto superiores, excepto el Vinaròs.

—¿Y sus favoritos para ocupar las primeras posiciones?

—Como ya he dicho, el mejor de todos, en mi opinión, es el Mestalla. También cuenta, cómo no, el Alzira. El Burriana, también tiene buen equipo, pero algo inferior.

Ximo Alcón



El Carcaixent no dará facilidades

## El Castellón, a seguir su racha triunfal

El Castellón Amateur vuelve a reclamar la atención de los aficionados castellonenses en mayoría, como ahora acuden a Castalia, para apoyar con su presencia y su estímulo las evoluciones de los jóvenes jugadores albinegros, cada día más «puestos» en la categoría recién conquistada.

No pudieron rodarle mejor las cosas al Castellón en su desplazamiento al Cervol donde arrancó, a pesar de la tremenda resistencia del Vinaroz, un magnífico positivo, que le sitúa en posición intermedia de la tabla clasificatoria, esperando poder alcanzar la total tranquilidad cuando logre eliminar ese punto negativo que todavía viene arrastrando desde el primer encuentro de Liga.

El equipo castellonense, desde sus últimas incorporaciones, parece haber cambiado por completo su fisonomía. La presencia de Alfredo y Casuco en la línea defensiva ha dotado a ésta de una gran consistencia, con la presencia física y el excelente dominio del juego aéreo que ambos poseen, en virtud de su envergadura. La exquisita calidad técnica de Pedro López supone un notable refuerzo para el dominio de la zona ancha y aunque no es hombre que se caracterice por sus condiciones de marcaje, su presencia al lado de Víctor y Manchado es decisiva a la hora

de generar el fútbol de ataque sobre todo en la parcela izquierda. Y las condiciones de hombre eminentemente luchador, con una entrega admirable a lo largo del partido, por parte de Marzá constituye una baza importante en la vanguardia.

La moral reinante en la plantilla es sensacional, tras sus últimos resultados positivos y se espera seguir en la misma línea, derrotando al Carcaixent, oponente de turno en la jornada de hoy.

El pasado jueves se jugó un encuentro de entrenamiento en Oropesa, derrotando al titular por cuatro goles a tres, dando entrada a Mendieta a varios hombres que no se alinean con asiduidad, como Migueli, Segura, o Nahúm, entre otros.

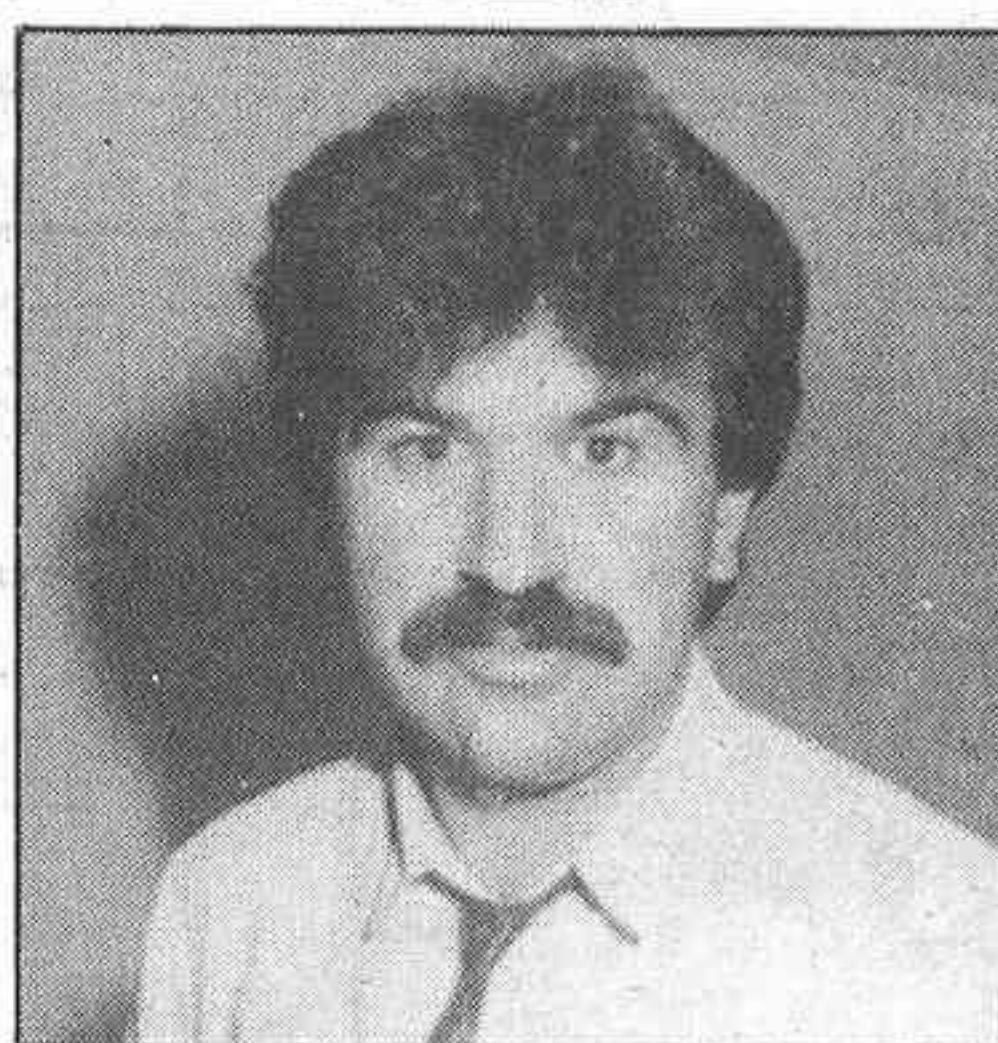
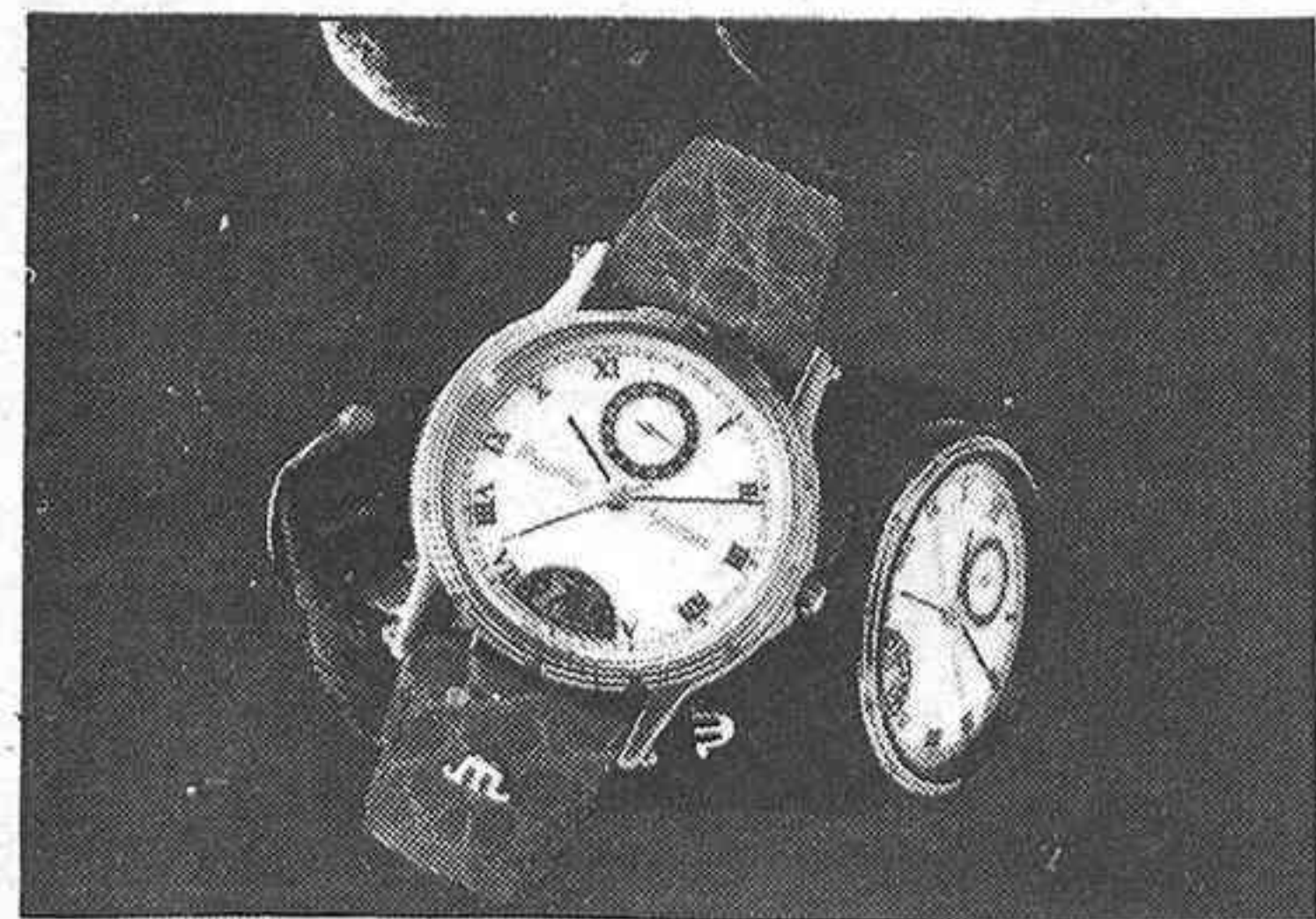
Ayer sábado, en Castalia, se efectuó la última sesión de entrenamiento, en la que no pudo tomar parte López, por lesión en el tobillo, por lo que probablemente sea baja para el partido de hoy. Tampoco asistió Manolo Marqués, por motivos que no conocía el preparador albinegro.

Probable alineación.— Fermín; Levi, Casuco, Balaguer, Alfredo; Víctor, Manchado, Marqués; Nando, Marzá y Pastor.

Campo: Estadio Castalia. Hora: 4,30 tarde. Arbitro: Marín Lloris.

En JOYERIA MARTI de Avda. Casalduch, 31

## PRESENTACION DE NUEVAS COLECCIONES DE RELOJES



Los próximos días, 18, 19 y 20 de octubre se celebrará en la joyería Martí, la presentación de las nuevas colecciones de relojes: Línea Oro, Golden Gate, Picadilly, Fase Lunar y la nueva línea de artículos de piel, de la firma suiza Maurice Lacroix.

La joyería Martí tiene la exclusiva para Castellón y

provincia de esta marca suiza. Es ya la segunda vez que se realiza este tipo de exposición en Castellón, pero a nivel de público y venta, es la primera vez en España. La base de esta exposición es facilitar al cliente la adquisición de este producto. Esta colección suiza se caracteriza por su originalidad de

modelos y por su creatividad, pero con esta nueva colección, hay más calidad y diseño en todos los relojes Maurice Lacroix.

Los precios de los modelos van desde el más manejable y fácil, de unas ciento treinta y cinco mil pesetas y el más duro y elegante de dos millones de pesetas.

REMITIDO

## ACADEMIA LATINA OPOSICIONES

Convocadas 660 plazas Auxiliares Admón. de Justicia (JUZGADOS)

Instancias y textos en Academia Latina.

Jover. 15. Castellón.

Único centro en Castellón donde sus alumnos han obtenido plazas en anteriores convocatorias.

## ESTADIO CASTALIA

HOY, DOMINGO A LAS 4,30 TARDE

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

3.ª DIVISION

U. D. CARCAGENTE  
C. D. CASTELLON  
(AMATEUR)



**Ana Mesa será baja en el Mades Castelldefels**

El Mades-Seguros de Onda, disputará su primer partido de liga en el pabellón municipal de Onda, perteneciente a la segunda jornada de la temporada. El rival será el Castelldefels de Barcelona. El partido está previsto que dé comienzo a las doce del mediodía.

Tras la amplia victoria conseguida en Valladolid frente al Dulciora, se espera que hoy dé buena cuenta del equipo catalán y que a la vez, el público que acuda al pabellón, vea un bonito espectáculo. Algo que estoy seguro que ofrecerá esta temporada con mucha asiduidad, al ir adquiriendo más experiencia y a la vez más calidad las jugadoras.

Para este partido, igual que ocurriera en Valladolid, el Mades no podrá contar con la participación de Ana Mesa, sancionada en la copa de la Reina, por lo que no deja de ser una baja importante; pero que tampoco se piensa que por ello no vaya a rendir el equipo a gran altura.

La afición de Onda, que la temporada pasada se volcó por completo con el equipo del Mades, esta temporada parecía estar contando las fechas que quedaban para poder ver evolucionar al equipo en el pabellón de Onda en partido oficial.

El momento ha llegado, con lo que se espera que llegue el primer lleno total del pabellón. Ha llegado el momento de hacerse ilusiones una vez más, ilusiones que probablemente se vuelvan en desilusiones más tarde; pero que mientras tanto mantienen la emoción de lo incierto. La tarea de igualar lo conseguido el anterior campeonato liguero, va a ser muy difícil, probablemente, más que el año anterior; el de mejorarlo, casi imposible; no obstante, falta el casi, y lo que es seguro, es que las jugadoras, van a poner todo su empeño en ello.

Eduardo Aguilera

En un partido muy disputado, ayer tarde frente al Damm

**El conjunto cervecero, consiguió por la mínima vencer al C. D. Castellón**

**El Juvenil del Castellón salió derrotado por la mínima en el encuentro disputado en la tarde de ayer frente al Damm. El conjunto catalán consiguió los dos puntos en litigio merced a un gol conseguido por Torrella, en la primera mitad.**

El partido se ha caracterizado por un continuo toma y daca, con un primer tiempo en el que la Damm ha puesto cerco al marco de Redondo. De todos es sabido que el equipo catalán en su campo, en los primeros minutos, suele hacer un gran acopio de fuerzas y es en esos momentos, precisamente, cuando lo peor lo pasa el equipo oponente.

El primer tiempo ha sido de un fútbol fluido, dominando la zona ancha del terreno el equipo cervecero, con dos hombres, Torrellas y Cristóbal, canalizando el fútbol de ataque, creando ocasiones de gol. En el minuto 30 un disparo de López, con sensacional intervención de Redondo, enviando el balón a córner. No se achicaba el Castellón y en el minuto 42 hay un disparo de Carrero que también obligaba a que David realice una buena intervención. La ocasión más clara del conjunto catalán se produjo en este primer tiempo, concretamente en el minuto 43, cuando un disparo de Cristóbal lo salvó Barrachina en la misma raya, batido ya Redondo.

El Castellón ha jugado un primer tiempo a base de contener a

su rival y ha tenido, por la oportuna indisposición de su capitán Toño, de apresurarse en los cambios y así apenas iniciado el partido se tuvo que variar el esquema táctico y meter a un hombre que habitualmente no viene jugando, aunque hay que decir que cumplió en su cometido. En el último minuto del partido, pudo este jugador desnivelar el partido a favor de su equipo, en un remate seco, junto al palo.

En el segundo tiempo las cosas para el Castellón parecían habían cambiado, porque el equipo albino se había sacudido el dominio local. En el minuto 11 se produce una jugada de Planas por su banda, cuyo centro es rematado por Sancho, pero otra vez David se encarga de neutralizar el peligro. Pero no queda ahí la cosa, porque el balón queda muerto a los pies de Valls, que incomprensiblemente, se entretiene demasiado y de nuevo el peligro se aleja de la portería. En el minuto 26, jugada de Planas por la izquierda, con servicio de Sancho, quedándose completamente solo el exterior albino, pero su remate salió flojo, llegando a las manos de David.

**Ficha técnica**

**Alineaciones:**

**DAMM.**— David, Ruiz, Raúl, Regla, Gil, Torrella, Cristóbal, López, Miguel Angel Peri y Pastor. En el minuto 32 del segundo tiempo, Irles por López y en el 15, Tico por Ruiz.

**CASTELLÓN.**— Redondo, Barrachina, Franch, Madueño, Carrero, Carmona, Toño, Sancho, Alfredo y Planas. En el minuto 23 del primer tiempo, Valls por Toño.

**Arbitro:** Buixech, catalán. Tuvo una regular actuación. Mostró tarjetas amarillas a Madueño y Sancho, del Castellón y Torrella, del Damm.

**El gol:** El único tanto del partido fue conseguido por Torrella en el minuto 29 de la segunda parte, al rematar un saque de esquina botado por Tico.

**Incidencias:** Terreno de juego de reducidas dimensiones. Bastante público, que ha animado constantemente a su equipo.

Parecía que el Damm se entregaba, conformándose con el empate, pero llegaba el tanto que sentenciaba el encuentro en el minuto 29. Una jugada sin aparente peligrosidad, como remate de Torrellas, al saque de un córner. El jugador «cervecero», que se había escapado del marcaje de Alfredo, remató a la red. A partir de ese momento, llegó lo que suele ocurrir cuando el marcador es desfavorable y el tiempo corre en favor

del oponente: imprecisión en los pases, precipitación en las jugadas y el marcador no se alteró. En definitiva, buen partido, con emoción por lo incierto del resultado, con buen juego en algunas fases del mismo y con resultado injusto, pues ambos equipos hicieron méritos como para no salir derrotado.

Ricardo Giménez  
(enviado especial)

**DOMINE LA OSCURIDAD DE SU CHALET O CASITA ...**

**GENERADOR YAMAHA**

SOLO POR 15.000 PESETAS DE ENTRADA Y 12 MESES A 5.833 PESETAS. (estudiaremos cualquier otra forma de pago que Vd. proponga).

TENEMOS MUCHA LUZ POR MUY POCO DINERO

Visite nuestros distribuidores en toda la provincia.

CONCESIONARIO MONTESINOS

Pl. del REAL, 20 Tel. 21 68 95  
Bayer, 11 Tel. 21 33 26  
CASTELLON

C/CANALEJAS, 5, Tel. 23 26 15  
GRAO de CASTELLON



**COMPLEJO URBANO VILAMAR**

Playa de Benicásim (Castellón)

Facilidades 15 años  
Visite Villa Piloto

Avda. Barcelona  
Paseo Marítimo

VENTA DE LOCALES COMERCIALES  
En la propia urbanización Avda. Barcelona, s/n.º a 100 metros Hotel Vista Alegre.  
Incluso sábados y domingos Tel. 30 23 90.



**Ala rossa**



IMPORTADA POR GICASA

**CAGIVA**

**LA MOTO ITALIANA CUATRO TIEMPOS**

*Teula y...  
no lagas caso,  
de los pechos que lachien  
cu se casuier.*

CONCESIONARIO OFICIAL:  
**T. MONTESINOS**  
Pl. del Real, 20 y Bayer, 15. Tel. 21 68 95 - CASTELLON  
C/. Canalejas, 5 - GRAO DE CASTELLON

## Va a comenzar la Escuela de Atletismo-84

«Como en años anteriores, iniciamos un año más la Escuela Municipal de Atletismo, en la cual ya participaste el curso anterior y de la que esperamos guardes el suficiente grato recuerdo para que decida tu asistencia esta temporada, lo cual sería de nuestro agrado.

Me gustaría recordarte que de estas escuelas han salido grandes campeones, como por ejemplo nuestro brillante finalista olímpico de 1.500 m.l., Andrés Vera, y que esperamos que tú puedas ser mañana uno de esos grandes campeones de hoy.

Esta nota informativa, firmada por el presidente del Club Atletismo Municipal Castelló, está siendo repartida por los distintos colegios de la ciudad para informar del comienzo del nuevo curso de la Escuela Municipal de Atletismo.

La escuela está abierta a todos los chicos que se encuentren cursando 6.º, 7.º u 8.º de EGB en cualquier colegio de la ciudad. Para inscribirse, durante esta próxima semana, los chicos deberán acudir al estadio Castalia entre las 17.30 h. y las 19 h. de los siguientes días: lunes, martes y miércoles.

Las clases están dirigidas a dar a conocer a los alumnos las distintas variantes del mundo del atletismo, carreras, saltos y lanzamientos, además, naturalmente, de poner a los chicos y chicas en buena forma física. Así pues, si quiere que su hijo participe de esta promoción municipal, ya sabe: lunes, martes y miércoles comenzará la matrícula, siendo las clases relegadas a la última semana de Octubre.

Eugenio Martí

El C. D. Almazora recibe, en fiestas, la visita del Puzol

# Vall de Uxó-Nules, partido de la jornada en la Regional Preferente

Se disputa hoy la séptima jornada en la Regional Preferente. Lo más destacado de la pasada fueron las derrotas del Segorbe, Moncófar y Niño Perdido en sus propios feudos. Onda y Nules fueron los únicos equipos provinciales que salieron airoso de sus confrontaciones y que el Vall de Uxó y Almazora también perdieron en sus desplazamientos. El Nules C. F. continúa líder con once puntos y cinco positivos.

El derby Niño Perdido-Onda correspondiente a esta jornada se disputó el pasado viernes en el campo del San Fernando y del mismo ya tuvieron información a través de MEDITERRANEO. Los de Les Alquerías se impusieron a los azulejeros por dos tantos a uno en un encuentro muy emocionante por lo incierto del tanteador, el Niño Perdido logró el gol del triunfo al transformar un penalti. Por lo demás así se presenta la jornada en la Regional Preferente. A destacar el Vall de Uxó-Nules.

## Benetúser-Segorbe

El Segorbe, que en dos jornadas había marcado doce goles sin encajar ninguno, fue derrotado el domingo por el «gallito» Requena en el propio Susterre donde los hombres de Mut no pudieron hacer nada para que estos dos positivos que tenían se los llevaran los valencianos.

Esta mañana viajan hasta Benetúser para enfrentarse al titular, el encuentro dará comienzo a las 11.30 de la mañana y será dirigido por Filhol González de Játiva. El Benetúser arrastra un negativo en la clasificación y juega mejor en sus salidas que en su terreno; el Niño Perdido conseguía su primera victoria hace quince días en este campo. Los del Palancia tienen la oportunidad esta mañana de volver a la zona de los positivos y esperar ese derby de la

próxima jornada frente a Les Alquerías

## Vall de Uxó-Nules

El colegiado Pastor Alcorisa dirigirá el encuentro de la jornada que se disputará en el antiguo estadio Segarra entre el Vall de Uxó y el Nules a las 4 de la tarde. Los locales no supieron aprovechar la inferioridad numérica del Saguntino y perdieron por la mínima frente al Saguntino, mientras que el Nules pasó muchos apuros para deshacerse del Paiporta hasta tal punto que tuvo que ser de penalti cuando faltaban tres minutos para el final. Le están pitando muchos penalties al líder los colegiados.

El encuentro de esta tarde se presenta muy interesante, el Vall de Uxó debe tratar de no colocarse con negativos, los del Noulas querrán sacar algo positivo del choque y afianzarse en el liderato: tras la derrota del Onda el pasado viernes tan sólo el Requena puede alcanzar al Nules en la tabla.

Los visitantes en sus desplazamientos han ganado todos los encuentros disputados, la UDE se muestra bastante fuerte en el Segarra, el pronóstico muy incierto, la solución a partir de las 4 en el municipal de la Vall d'Uixó.

## Almazora-Puzol

A las cinco de la tarde y en su campo de La Garrofera tendrá que afrontar el C. D. Almazora su encuentro correspondiente a esta séptima jornada, el rival en esta ocasión será el «farolillo rojo» Puzol. Dirigirá el encuentro el valenciano Escobar Martínez.

Un Almazora que tampoco puntuó en su salida de la pasada semana a Los Silos de Burjasot donde un sólo gol les daba el triunfo a los locales. Los de Alberto Felip llevan cosechadas dos derrotas consecutivas y hoy tienen la obligación de ganar a un joven e



El Nules intentará mantener el liderato en Vall de Uxó

inexperto Puzol que, hasta la fecha, ha demostrado ser el conjunto más flojo del grupo. Los visitantes tratarán de dejar alguno de sus seis negativos en La Garrofera pero los albinegros han de luchar durante los noventa minutos para que esto no ocurra y dejar un buen sabor de boca a esa afición que hasta el momento se muestra dubitativa con su equipo.

Almassora se encuentra en fiestas y el campo puede registrar una gran entrada con la afluencia masivada las peñas. Veremos si los albinegros encuentran de una vez la portería contraria.

## Paiporta-Moncófar

Y el Moncófar que continúa «en sus trece» de ganar con facilidad fuera y perder todavía con más facilidad en el San Fernando viaja hoy hasta Paiporta para enfrentarse a este conjunto en el Palleter. A las 4 de la tarde.

Los locales estuvieron a punto de llevarse algo positivo en su visita al estadio Noulas donde se mostraron como un equipo veterano con una defensa muy rígida. Los rojillos de continuar su marcha pueden puntuar en El Palleter y colocarse, de nuevo, en el grupo de cabeza esperando ese encuentro del próximo domingo en el San Fernando frente al Vall de Uxó. Dirigirá la contienda Carda Albert de Játiva.

## Los otros partidos

Requena-Alacuás.— El Reque-

na, que el domingo ganaba en el Susterre de Segorbe, se enfrenta esta tarde al Alacuás; cuatro y tres positivos tienen estos conjuntos, respectivamente, siendo los visitantes el equipo menos goleado del grupo. El encuentro que se presenta muy interesante lo dirigirá Rosales Molina.

Acero-Burjasot.— En el Fornás del Puerto de Sagunto, el Acero recibe la visita del Burjasot. Un Acero que la pasada jornada consiguió los dos positivos de Moncófar pero en su campo ha perdido todos los encuentros disputados. El Burjasot se impuso por la mínima al Almassora y es cuarto en la clasificación. Se puede dar muy bien un empate. El colegiado será Espigares Guido.

Llíria-Benaguacil.— El Lliria que tras su triunfo en Puzol salió de los últimos lugares de la tabla tendrá que vérselas esta tarde con el Benaguacil que tras un mal comienzo en el campeonato las está dando todas de tal forma se encuentra en el grupo de cabeza. Partido muy igualado que será dirigido por Félix Mora.

Cuart-Saguntino.— Buena ocasión tienen los hombres del Saguntino de borrar ese negativo que arrastran en la clasificación esta mañana a las 11,30 en el terreno de Cuart. Un Saguntino que no es el de otras temporadas pero el Cuart en esta ocasión también dispone de pocos efectivos. Dirigirá la contienda Lorente López.

Buñol-Paterna.— El Buñol que también ganó en el San Fernando de Les Alquerías se enfrenta al Paterna a la hora oficial. El Paterna en sus desplazamientos se muestra bastante irregular aunque el campo del Buñol es un terreno asequible para que los visitantes saquen algo positivo. El árbitro Ríos Capape Carpi, la hora las cuatro de la tarde.

José Vicente Felip

## GENERALITAT VALENCIANA CONSELLERIA DE INDUSTRIA COMERÇ I TURISME

COOPERATIVISMO Y FORMULAS COMERCIALES ASOCIADAS

Curso subvencionado de Formación Profesional

para trabajadores de Comercio

VALL D'UXO (Castellón)

ORGANIZA: Federación Estatal de Trabajadores de Comercio de UGT.

DIRECCION PEDAGOGICA: Instuto de Formación y Estudios Sociales (IFES)

HORARIO: De Lunes a Viernes de 20 a 22,30 horas.

DURACION: 25 horas, 10 días lectivos del 16 al 26 de Octubre.

LUGAR: Casa del Pueblo c/ Sanchis Tarazona, n.º 3 VALL D'UXO.

MATRICULA GRATUITA: Incluido el material pedagógico.

INSCRIPCIONES: Hasta el 16 de Octubre.

NUMERO MAXIMO DE ALUMNOS: 25 por orden de inscripción.

Se otorgarán diplomas. Información e inscripciones en Unión

Local de UGT, c/ Sanchis Tarazona, n.º 3.

Tel. 66 19 97.

VALL D'UXO: De Lunes a Viernes de 18 a 20 horas.

## LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS

Necesita joven para reparto que disponga de horas libres especialmente por las mañanas, con edad comprendida entre 23-30 años, con residencia en la misma ciudad y disponga de teléfono en su domicilio.

Interesados escribir con historial profesional al Apartado de Correos 20134 de Barcelona.

Contrato Mercantil

## NAVE INDUSTRIAL OCASION — VENDO EN CASTELLON

Inmejorable emplazamiento, lindante Ctra. Nacional 340 Km. 70,300 junto acceso Autopista A-7. 15.000 m<sup>2</sup> terreno, 6.000 m<sup>2</sup> naves. Construcción primerísima calidad, 4 puentes grúa. Oficinas aire acondicionado.

Precio muy interesante. Dirigirse al teléfono 21 56 22. Sr. Zanón.

## MACC

Empresa internacional distribuidora de productos patentados y únicos en el mercado, destinados a los profesionales de la construcción.

PRECISA:

REPRESENTANTE EXCLUSIVO

para CASTELLON y PROVINCIA-TERUEL y PROVINCIA

OFRECEMOS: Formación completa y posibilidad de fuertes ingresos, a personas dinámicas y serias. Interesados llamar a: S. A. MACC ESPAÑA de Sabadell. Teléfono: (93)-725-44-11.

## FUNERARIAS REUNIDAS

PASCUAL Y

AIBALADEJO, S. L.

TURNO PERMANENTE  
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD

Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69

CASTELLON



Estée Lauder  
le invita a conocer su nuevo  
**COLOR PAVILION**

... un auténtico centro de Belleza para que Vd. misma pueda crear y combinar los efectos de los múltiples tonos puestos a su alcance. Aprenda a realzar sus encantos, transformando su rostro con Color Pavilion de Estée Lauder.

Durante toda la semana, Estée Lauder le obsequiará con el magnífico regalo FOUR-ON-THE-GO, valorado en 4.300 Pts. con la compra de dos o más productos de Estée Lauder.

**FAYOS**

PERFUMERIA

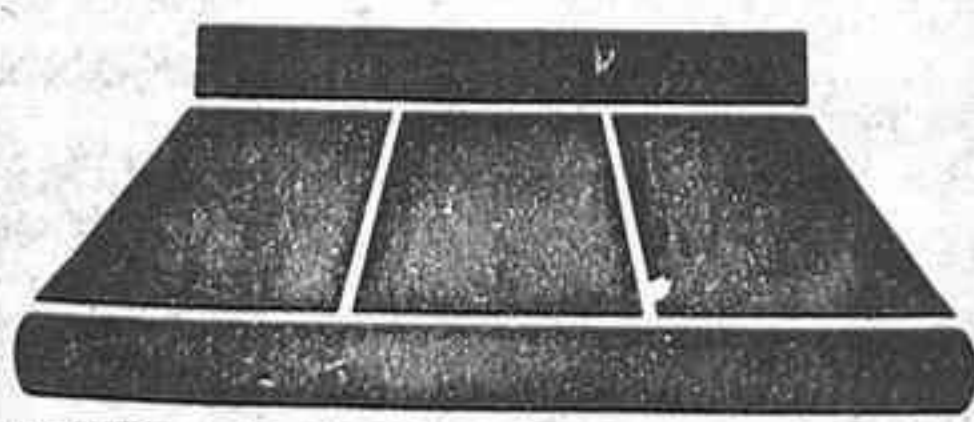
Enmedio, 72. Tel. 22 31 49

Mayor, 70. Tel. 23 25 13

Ruiz Zorrilla, 14. Tel. 21 34 86

Avda. Rey D. Jaime, 76. Tel. 20 83 61

CASTELLON



ESTÉE LAUDER COLOR PAVILION

**Del 15 al 20 de Octubre**

Los productos Estée Lauder sólo se venden en sus concesionarios exclusivos.

**El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.**

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

**CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras**

**sin recargo ANUNCIOS EN ESTA SECCION 22 34 12**

**ALQUILERES**

**ESTUDIOS** pequeños en alquiler. Llamar teléfono 21 74 10.

**SE ALQUILA** piso amueblado completo todo exterior en Avda. del Mar. Razón Ronda Mijares, 84. Castellón.

**ALQUILO** o vendo plazas simple, doble parking junto Iglesia Trinidad. Telf. 21 64 18.

**SE ALQUILA** piso amueblado C/ Castelldefels, 12. Tel. 20 19 20.

**SE ALQUILA** local apto para pub o drugstore. Razón teléfono 22 50 26.

**AUTOMOVILES**

**PARTICULAR** Seat 600 guardado en Garaje perfecto estado de todo. 75.000. Teléfono 23 42 98.

**MARZA, S.L.**

**SISTEMA VEHICULO DE OCASION RED SEAT LA GARANTIA MAS FUERTE.**

**SEAT Audi VW**

**PLAZA PAIS VALENCIA, 14 FRENTE IGLESIA SAN FRANCISCO. Tel. 21 77 99 CASTELLON**

Marca y Modelo	Matricula
Ford Fiesta 1.100	CS-H
Citroën GS X3	CS-G
Lancia HPE	CS-H
Renault 12 S Familiar	CS-D
Seat Ritmo 75 CL	CS-H
Seat 127, 3 p.	CS-G
Seat 132 2.000	CS-J
Citroën Dyane-6	CS-D
Seat 124 diésel Sava	CS-G
Chrysler Diésel	CS-G
Furgoneta Sava J-4	CS-J
Seat 132 2.000	CS-G
Seat 131 Familiar	CS-J
Seat 124 FL 1.800	CS-E
Citroën GSA	CS-I
Seat 124 LS	CS-H

**PARTICULAR R-8** cuatro faros muy bueno y a toda prueba 85.000 CS-A. Teléfono 23 42 98.

**AUTO GARAJE** automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

**MEJOR** pagados compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Teléfonos 21 04 77-21 09 88 Castellón.

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

**MARCOS**

**CHIMO BERNAT** taller marcos, oferta lienzos, láminas. Sagasta, 25, Castellón.

**MOTOCICLETAS**

**HONDA 75** Hurricane desde los 16 años. Tu moto de gran premio. Ven a probarla. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comín, 3.

**VENDO MOTO** Kawasaki 900 CS-E. Precio convenir Tel' 52 71 81.

**COLOCACIONES**

**Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referenciá que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.**

**GANE 10.000,- Ptas.** semanales como mínimo. Ambos sexos. Contrato trabajo sin limitación cantidad. Singer necesita Artesanas para fabricar géneros de punto. Infórmese en Singer, C/ Trinidad, n.º 117. Telf. 20 40 96 - Castellón. Ref. INEM CS 120410/0931.

**SE PRECISA** delegado-jefe de equipo para nueva campaña benéfica, que disponga de vehículo, preferentemente con personal. Condiciones a convenir. Concertar entrevista, teléfono (96) 372 85 33, Valencia.

**SE NECESITA** chica externa Mayor 20 años' Llamar lunes a partir 7 tarde. Inútil sin referencias. Tel. 21 27 75.

**GANE 50.000** ptas. mensuales en casa secando flores naturales para ROCUAL S. A. Enamorados 23, 08013 Barcelona.

**NAUTICA**

**SATRA** Mercuy Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

**SATRA** mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra, Avda. Valencia, Hm. 62,800 Castellón.

**COMPRAS**

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64, Villarreal.

**COMPRAMOS ORO** En piezas usadas. Precio por gramo 1.2001.400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 145-1.º

**BOTIGA DE L'OR** compramos oro, joyas, papeletas. Rey Don Jaime, 74.

**HUESPEDES**

**CASA** particular desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42-1.º A. Tel. 20 24 18.

**ENSEÑANZA**

**ACADEMIA ALMI** Informática con ordenador personal. Mecanografía tradicional. Mecanografía audiovisual: 44 horas, 280 pulsaciones. Contabilidad. Empresarios Individuales. Taquigrafía facilísima. Secretariado. Administrativos. Idiomas. Oposiciones. Trinidad, 5. Telf. 22 49 31.

**REPASO** clases EGB, BUP, COU, Idiomas. Academia Martí, Alloza, 29. Teléfono 21 12 95.

**CONVOCADAS** 660 plazas Auxiliares Admón. Justicia (Juzgados). Varios aprobados anteriores convocatorias. Facilitamos instancias, textos. Academia Latina. Jover, 15.

**ACADEMIA MARTI** Oposiciones, taquigrafía, mecanografía, secretariado, administrativos, contabilidad, P. G. C. Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

**MECANOGRAFIA AUDIOVISUAL** Alyma, 44 días 290/300 ppm. Método adaptado para ordenador. Academia Alyma, Jover, 5-1.º

**CLASES PARTICULARES,** matemáticas, física, química, B.U.P., C.O.U. Tel. 20 57 60 (de 1 a 2).

**INFORMATICA CPE** Cursos de Programación altamente tecnificados. Lenguajes COBOL-RPG/II-BASIC. Clases mañana, tardes, noches o sólo sábados, diarias o alternas. CPE. Profesionales de la Informática. San Roque, 88. Teléf. 23 69 11.

**VARIOS**

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

**GRUPO MUSICAL** precisa chica cantante. Teléf. 20 92 76.

**PERDIDAS**

**EXTRAVIADO,** perro pastor alemán. Talla superior. Color negro fuego. Tel. 23 28 34. Se gratificará.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA** zapatería en calle Herrero, con buena clientela por no poder atender. Teléfono 20 54 19.

**EN VILLARREAL** se traspasa fábrica de espumosos y bebidas carbónicas. Interesados llamar al 52 13 52.

**VENTAS**

**¡OCASION!** en Las Pedrizas, vendo chalet con piscina y 1.200 m.² de parcela. Teléfono 20 54 19.

**OROPESA DEL MAR.** Primera línea playa. Villas Los Arcos II. Venta 3.175.000 ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

**OCASION** Rayca ofrece parcela en Montornés, precio interesante. Teléfono 22 65 45.

**VENDO PISO** de lujo, 200 metros cuadrados útiles. Tfo. 23 52 06 ó 30 16 51.

**SE VENDE** piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

**LOCALES** en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m.². Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

**SE VENDEN** entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22 42 55.

**CENTRO-COLON** Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

**SE VENDEN** despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Tel. 22 42 55.

**PLAZAS** aparcamiento junto Estadio. C/ Huesca. 350.000.Ptas. Tel. 23 14 14.

**ENTRESUELO COMERCIAL** C/ Trinidad. 150 m.² Venta o alquiler. Barato. Telf. 20 51 99. Horas oficina de lunes a viernes.

**VENDO** local comercial junto plaza Toros. Razón. 21 43 80. Pérez Galdós, 5.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.650.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

**CASA VENDO** en Grupo Roquetes. 1.200.000,- Telf. 20 51 99 horas oficina de lunes a viernes.

**VENDO PISO,** muy barato, llaves mano. Zona Cremor. Muchas facilidades. Telf. 22 04 04.

**VENDO** parcela Urb. La Parreta, admito apartamento a cambio. Telf. 22 04 04.

**VENDO** piso muy barato. Avda. Casalduch. Telf. 22 04 04.

**DUPLEX** junto plaza Fadrell 200 m.² Facilidades 15 años. Telf. 22 04 04.

**APARTAMENTOS JAMAICA** Playa Benicasim, nueva construcción. Garantía: Luis Batalla. Telf. 22 04 04.

**APARTAMENTOS** playa de La Concha, Oropesa del Mar, piscina, tenis, etc. Telf. 22 04 04.

**VIVIENDAS,** su gran oportunidad. Prácticamente a precio de coste. Facilidades de pago. Teléfonos 21 14 32 y 21 58 74. Foconsa.

**BUNGALOWS 1.950.000** pesetas en Benicasim, terminados. Garaje, jardín. Facilidades. Construcciones Artola. 20 99 00.

**OCASION** vendo piso zona residencial. Rafalafena. Asequible. Tel. 22 07 15, desde cinco tarde.

**DE PARTICULAR** a particular, vendo piso 150 m.²; parking, totalmente amueblado, decorado, listo para habitar, muy bien situado, electrodomésticos incluidos precio total 5 m. a convenir. Teféf. 22 43 96.

**URGE LIQUIDAR** estanterías metálicas a mitad precio. Castelldefels, 10. Sr. Brines. Tel. 22 21 95.

**OCASION** vendo terreno barato Benicasim playa 800 m.². Telf. 20 52 17.

**VENDO LOCAL** comercial sobre 30 m.² muy céntrico. Amplias facilidades de pago. Telf. 22 04 04.

**PLAZA BORRULL,** local comercial económico. Facilidades. Construcciones Artola 20 99 00.

**SE VENDE** estudio céntrico en Castellón. Razón teléfono 22 50 26.

**VENDO** villa urbanización las playetas, buenas vistas información y venta Tels. 30 27 91 y 21 79 91.

**MAQUINA** Wertheim. La máquina de "calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

**SE VENDEN** participaciones en negocio de discoteca y drugstore. Razón teléfono 22 50 26.

**VENDO** piso en Parque Lidón. 140 m.² Teléfono 21 78 99.

**PISO** 4 habitaciones. Avenida Casalduch. 3.000.000 ptas. Tel. 21 70 87.

**APARTAMENTO** Benicasim, 1.ª línea 3.200.000 ptas. Tel. 21 78 99.

**PISO** 4 dormitorios. Garage. Trastero. Primeras calidades. 4.100.000 ptas. Facilidades 15 años. Informa INMOCAS. Teléfono 21 70 87.

**BENIPAL** Apartamentos llaves en mano. 2, 3 y 4 dormitorios. Primerísimas calidades. Préstamos 15 años al 14%. Piscina, tenis y amplias zonas verdes. Informa INMOCAS. Tel. 21 70 87.

**PISO LUJO** Rafalafena 200 m.², 2 plazas garaje. Trastero. Zonas verdes. Teléf. 21 70 87.

**MAS BARBERANS** para grupo de amigos que quieran disfrutar de la caza. Una de las fincas mejor consideradas de la zona. Casita de campo (refugio cazadores), agua manantial, todo olivos la vendo por 1.500.000 ptas. Tel. 93-317 81 32 y 93-317 83 69 de Barcelona.

**MANOS UNIDAS**  
**CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE**

**UNA ESPERANZA PARA EL MUNDO**

- Llevamos 25 años trabajando.
- Ya hemos realizado 4.373 proyectos de desarrollo agrícola, social, cultural, sanitario y de promoción de la mujer en 54 países.
- Pero más de la mitad de la humanidad está hambrienta y espera tu ayuda.

**COMITÉ EJECUTIVO:** Alcalá, 87. ☎ 431 60 33. Madrid

**DELEGACIÓN MADRID:** Silva, 13. 1.º ☎ 248 16 22.

**DONATIVOS:** Banco Español de Crédito, Vizcaya, Hispano Americano, Bilbao, Central, Popular Español, Santander, Cajas de Ahorros Confederadas y en todas sus sucursales.

**Ford**  
**CENTRO DE OCASION**  
TODAS MARCAS

Modelo	Mat.	En miles
Peugeot 505 SR	CS-I	850,-
Renault 18 GTS	CS-G	590,-
Alfa Romeo	CS-H	580,-
Seat 127	CS-F	250,-
Renault 5 GTL	CS-D	315,-
Citroën Dyane 6	CS-J	325,-
Fiesta N	CS-F	330,-
Renault R-5 TS	CS-D	315,-
Seat Ritmo Diésel	CS-I	690,-
Fiesta Súper Sport	CS-I	525,-
Seat 131-1.6 S. Mira	V-AJ	480,-

Abierto sábados por la mañana

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

**EN VILLARREAL**  
**AUTO VILA, S.A.**  
PIO XII, 42 y JOSE RAMON BATALLA, 16. Telf. 52 32 12

Modelo	Mat.	En miles
Renault-5 GTL	CS-D	330,-
Renault-6 TL	CS-C	325,-
Ford Fiesta N	CS-F	345,-
Talbot 150	CS-G	400,-
Renault-12	CS-F	365,-



**HOROSCOPO PARA HOY**

<p><b>A</b>ries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD.— Trastornos de tipo respiratorio. TRABAJO.— Trate de poner al día sus asuntos, aunque para ello haya de hacer horas extraordinarias. AMOR.— Tranquilidad.</p>	<p><b>C</b>ancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD.— Practique algún deporte al aire libre. TRABAJO.— Sea prudente, atraviesa un momento crítico. AMOR.— No se deje engañar por las apariencias.</p>	<p><b>L</b>ibra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— No siga aplazando esa entrevista que tanto le asusta; tenga valor y realicela cuanto antes. AMOR.— Optimismo.</p>	<p><b>C</b>apricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD.— Molestias de tipo renal. TRABAJO.— Tómese las cosas con un poco más de calma o acabará por enfermarse. AMOR.— No se deje engañar por las apariencias.</p>
<p><b>T</b>auro (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD.— Se sentirá nervioso e irritable. TRABAJO.— No deje que su vida social le absorba tanto tiempo. AMOR.— El conocimiento de cierta persona hará que surjan dudas.</p>	<p><b>L</b>eo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD.— Cuidado con el sol; podría resfriarse si permanece mucho tiempo en él. TRABAJO.— Procure causar buena impresión. AMOR.— No se precipite; podría equivocarse.</p>	<p><b>E</b>scorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD.— Depresión y cansancio. TRABAJO.— Acepte las consecuencias de su error y procure que le sirva de lección en el futuro. AMOR.— No juegue con los sentimientos de nadie.</p>	<p><b>A</b>cuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Exponga sus puntos de vista sin temor y no sea tímido. AMOR.— Armonía completa.</p>
<p><b>G</b>eminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Es posible que le informen de algo importante relacionado con su trabajo; no lo divulgue bajo ningún concepto. AMOR.— Optimismo.</p>	<p><b>V</b>irgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Aburrimiento; la rutina se le hará hoy insostenible. AMOR.— No sea tan celoso; carece de motivos para sentir de esa forma.</p>	<p><b>S</b>agitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Busque nuevos métodos o, de otro modo, se estancará. AMOR.— Sea sincero con el ser amado.</p>	<p><b>P</b>iscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD.— Normal. TRABAJO.— No corra riesgos innecesarios. AMOR.— Noticias agradables.</p>

**EFEMERIDES**

1529.—Solimán el Magnífico tiene que levantar el sitio de Viena, tras veinte asaltos infructuosos y perder más de 80.000 hombres.

1536.—Muere en Niza el poeta español Garcilaso de la Vega.

1807.—Aparición del primer número de la «Gaceta del Gobierno de Buenos Aires».

1813.—Simón Bolívar es proclamado general de los Ejércitos de Venezuela, con el título de «El Libertador».

1813.—Batalla de El Palmar (Estado de Puebla, México), en la que los patriotas mexicanos derrotan a las fuerzas españolas.

1873.—Nace en Sueca (Valencia), José Serrano, compositor, más conocido por «El maestro Serrano», autor de más de cincuenta zarzuelas.

1879.—En Laujar (Almería) nace el poeta Francisco Villaespesa.

1890.—Nace Dwight Eisenhower, que fue comandante supremo de las Fuerzas Aliadas en el Occidente de Europa durante la segunda guerra mundial y presidente de EE.UU. en dos legislaturas (1952 y 1956).

1895.—Nace en Guadalajara (España) el aviador Mariano Barberán, que habría de morir en su glorioso y trágico vuelo hacia América.

1905.—Fallece el actor inglés Henry Irving, creador del llamado renacimiento Shakespeareano.

1917.—En el primer campeonato sudamericano de fútbol para la Copa de América, jugado en Montevideo, resulta ganador el equipo uruguayo.

1923.—La URSS establece en todo su territorio el calendario gregoriano, en sustitución del juliano que regía en el país.

1931.—Dimite de su cargo de presidente de la Segunda República española Niceto Alcalá Zamora.

1957.—Desbordamiento del Turia en Valencia que ocasiona cerca de un centenar de muertos y miles de millones en pérdidas materiales.

1978.—Fallece en Locarno (Suiza) el ensayista e historiador español, Salvador de Madariaga.

1982.—Muere en Canadá el novelista español Alejandro Núñez Alonso.

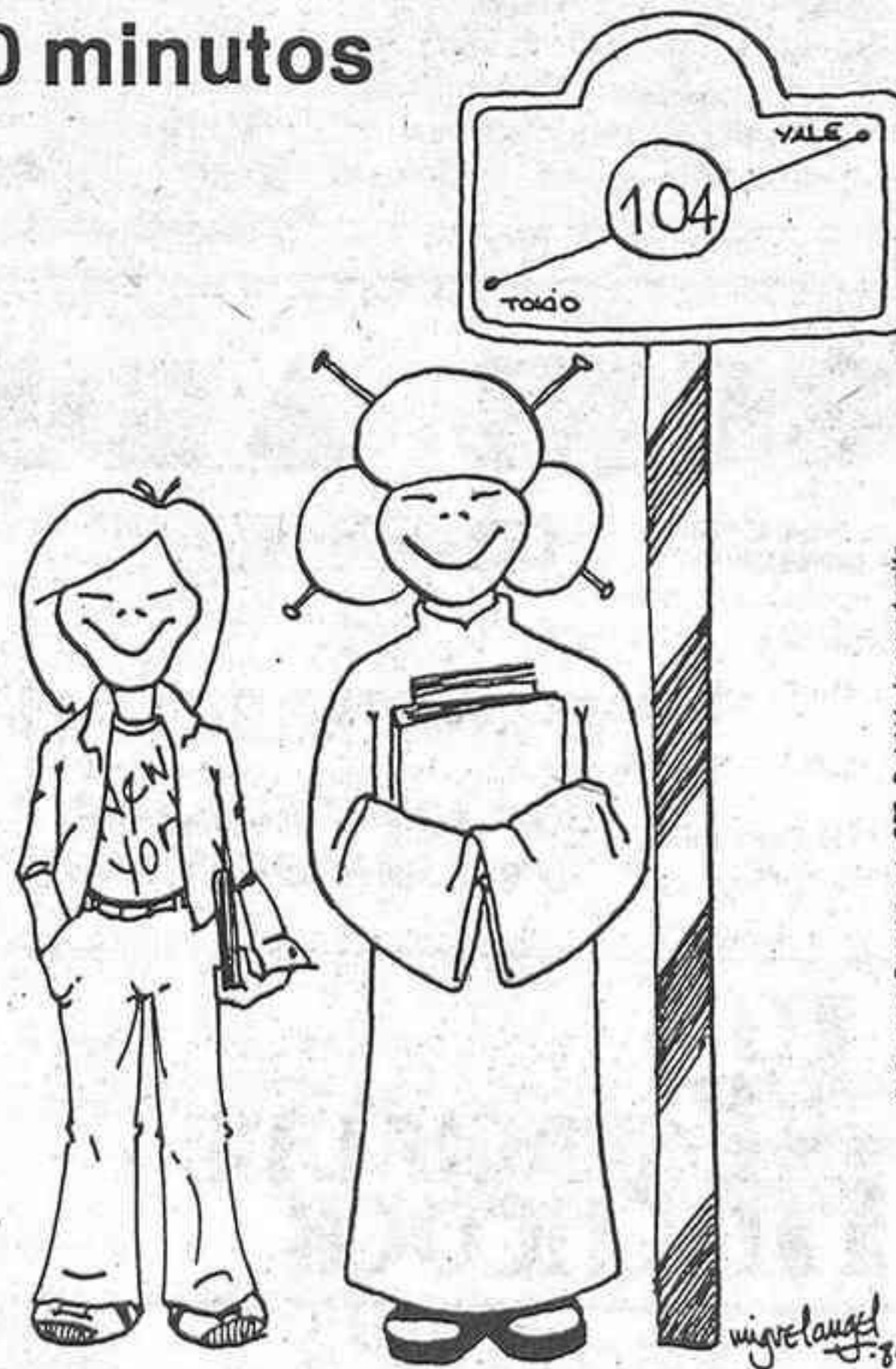
1983.—El B.O.E. publica el texto de la ley del proceso autonómico (LPA) que recoge los aspectos no inconstitucionales de la L.O.A.P.A.

**ZEUS EL FUTURO ES HOY ZEUS**

Oswaldo Natucci

**Nueva York-Tokio en 30 minutos**

La llamada civilización del Pacífico cubre sus espaldas. Estados Unidos y Japón, sus exclusivos promotores, aspiran a reducir drásticamente el tiempo que los separa. Ingenieros de la Air Force norteamericana están empeñados en la construcción de un avión espacial tripulado que se desplazará a una velocidad 29 veces superior a la del sonido. La trayectoria del nuevo vehículo transatmosférico (TAV) será parabólica, similar al recorrido de un misil intercontinental. En apenas una hora podrá acceder a cualquier punto de la Tierra. El proyecto aún no se ha plasmado en minuciosos detalles técnicos. Existe un gran número de opciones, pero la aspiración es lograr un cohete avión con un diseño similar al Shuttle, aunque de menor tamaño. Y ante todo que sea capaz de abandonar la atmósfera no sólo una vez sino repetidamente. El director del estudio, Jerry Arnett, estima que el TAV tendrá aplicaciones militares y es poco probable que ellas se puedan extender a misiones civiles.



**UNA DISCOTECA EXTASIS DE SONIDO COLOR Y ...**

**... ¡SUPER LUZ!**



Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO  
**Que se sepa**



© Servicios Especiales de EFE / Dr. A. Moles / Blankito



**EL TABACO, EL ALCOHOL Y UNA DIETA INCORRECTA, PARECEN SER LOS PRINCIPALES RESPONSABLES DEL AUMENTO DEL CÁNCER DE ESÓFAGO QUE LAS ESTADÍSTICAS REGISTRAN EN LOS ÚLTIMOS AÑOS.**

158.

CINE - CINE -

¡Que semana!... De Hitchcock a Spielberg, de un nuevo y auténtico rey de los monos a un «play boy en paro» llamado Andrés Pajares. Del terror en tres dimensiones al sentimentalismo de un «largo regreso a casa», de la leyenda de una espada llamada «Excalibur» a la historia de una mujer dispuesta a todo por un puñado de «dinero negro». ...Ya se sabe: «En la variedad está el gusto».

CINES CASALTA

Sala Porcar:

El pozo del infierno

USA. Director: Richard Fleischer. Tony Roberts y Tess Harper.

La historia de una mansión en la que suceden fenómenos paranormales. Un periodista incrédulo compra la casa por muy poco dinero, y a partir de ese momento la casa se rebela contra el nuevo inquilino, creando un auténtico

infierno. Una película interesante, realizada por la magia del «3-D» (tres dimensiones).

Sala Tárrega:

El largo regreso a casa

USA. Director: Robert Markowitz. Timothy Hutton y Brenda Vaccaro.

Donald, David y Carolyn son tres niños que han sido abandonados por sus padres, y que han logrado sobrevivir gracias a los

esfuerzos de Donald que, con tan solo ocho años de edad, proporciona alimentos a sus hermanos gemelos. Cuando son descubiertos por la policía los entregan a un centro de adopción, y allí son separados. Donald comienza una angustiosa lucha por volver a unir a su familia.

ASTORIA

Excalibur

USA. Director: John Boorman. Nigel Terry y Helen Mirren.

Excalibur es una espada con poderes mágicos que ha sido clavada en una roca. Quien logre separar la espada de la roca se convertirá en rey de Inglaterra. Excalibur ha sido forjada por un dios.

Película magistralmente realizada con toda clase de efectos especiales.

AZUL

El hombre que sabía demasiado  
USA. Director: Alfred Hitchcock. James Stewart y Doris Day.

En 1934 Alfred Hitchcock realizó la primera versión de «El hombre que sabía demasiado», protagonizada por el actor inglés Peter Lorre. En 1940 «El genio del suspense» se traslada a los EE. UU. y allí realiza todos sus grandes títulos: «Rebeca», «La ventana indiscreta», «Los pájaros».

En 1955 escoge a James Stewart y a la angelical Doris Day para protagonizar una nueva versión de «El hombre que sabía demasiado». Una de las «joyas» rescatadas de Hitchcock, que el público castellanense puede volver a visionar.

CONDAL 2

Dinero negro

España. Director: Carlos Benpar. Pedro Gian y Martine Audó. «Dinero negro», es la historia de una mujer que hace todo lo posible por conseguir buenas sumas de dinero. Esta mujer no se asusta

LO QUE VEREMOS

TIMOTHY HUTTON



EL LARGO REGRESO A CASA

por casi nada y se desenvuelve como pez en el agua entre muertos, chanchullos en las altas esferas, ajustes de cuentas en los bajos fondos, industriales sin moral, policías que tampoco tienen moralidad, desconfianzas entre amigos señoras estupendas con sorpresas, y algún que otro cadáver más...

«Dinero negro» demuestra que se puede hacer un cine escelentemente contado y con unos resultados sorprendentes.

GOYA

Cinco días, un verano

USA. Director: Fred Zinnemann. Sean Conery y Betsy Brantley.

Fred Zinnemann ha dirigido, entre otras, películas con títulos tan sugestivos como «Sólo ante el peligro», «De aquí a la eternidad», «Un hombre para la eternidad» y «Julia» (con una espléndida y oscurizada interpretación de Vanessa Redgrave), lo que ya es una buena excusa para que prestemos atención a «Cinco días, un verano». La película es una historia de amor

en los años 30, entre un médico maduro y una adolescente. En un viaje a los Alpes, un joven alpinista se enamora de la adolescente. Los dos hombres deciden afrontar una peligrosa escalada para decidir quien se merece realmente a la muchacha.

SABOYA

Martes y miércoles: Gremlins

Producción USA dirigida por Joe Dante, y protagonizada por Phoebe Cates y Zach Galligan. «Gremlins» es una película repleta de fantasía, imaginación y ternura. Producida por Steven Spielberg.

A partir del jueves: Greystoke, la leyenda de Tarzán

Por primera vez la auténtica novela de Edgar Rice Burroughs llevada al cine. La historia de un aristócrata que a los pocos meses de vida comienza a vivir con los monos, y con el tiempo se convierte en su Rey. El papel de este nuevo Tarzán lo interpreta Christopher Lambert. «Greystoke: la leyenda de Tarzán, el Rey de los monos» está dirigida por Hugh Hudson. Película entre lo poético y lo documental.

AVENIDA

Play-boy en paro

España. Director: Tomás Aznar. Andrés Pajares y Silvia Tortosa.

Comedia divertida y desvergonzada, con multitud de enredos y de personajes que entran y salen de la trama central. Andrés Pajares, Silvia Tortosa, José Sazatornil, Gracita Morales, José Luis López Vázquez, Azucena Hernández y Toni Carrasco son los responsables de todas las locuras de «Play-boy en paro».

REX

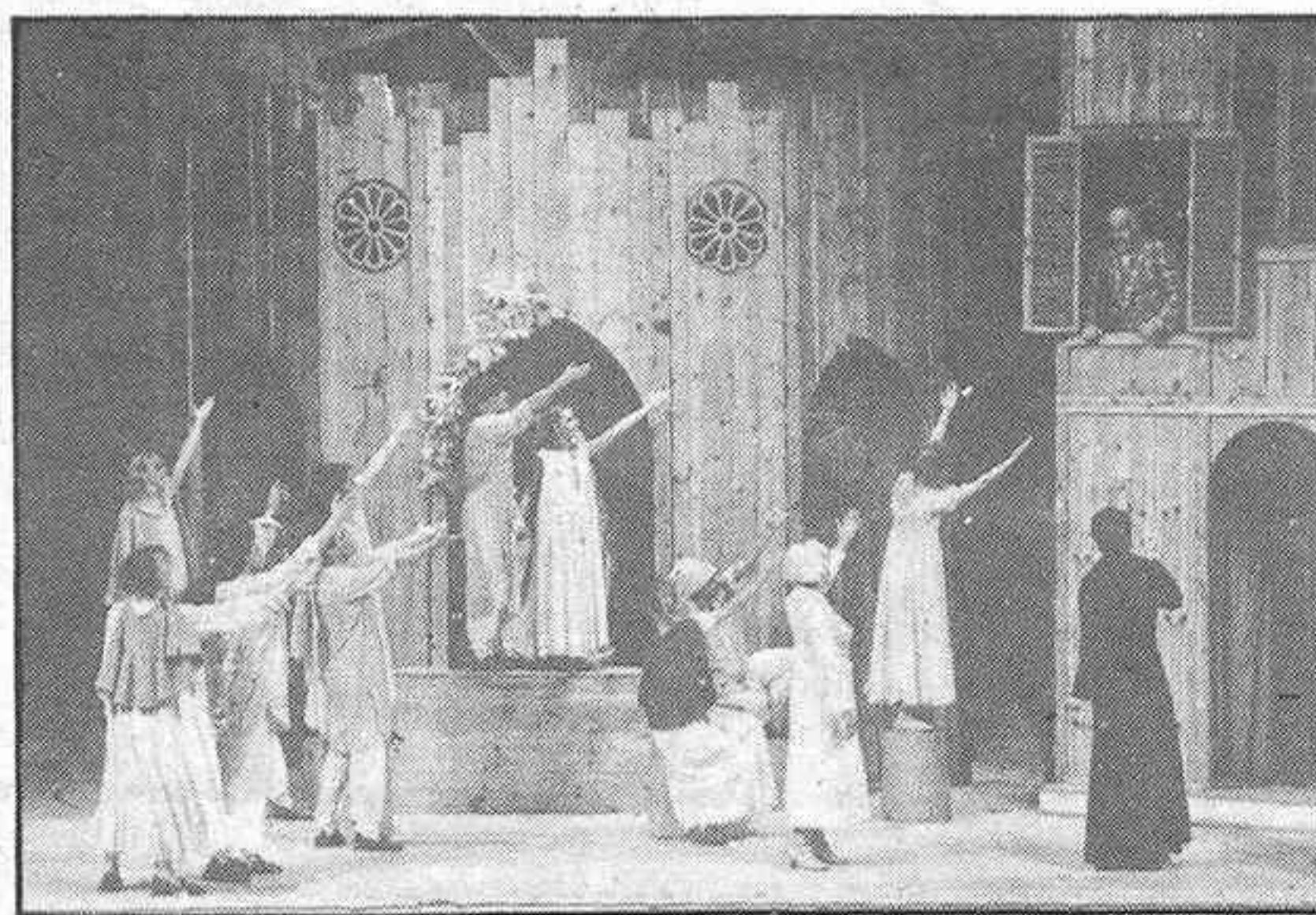
Indiana Jones y el templo maldito  
USA. Director: Steven Spielberg. Harrison Ford y Kate Capshaw.

¡La vuelta del héroe! Indiana Jones es un famoso arqueólogo, que vive una vida agitada y rebotante de aventuras de todo tipo. Indiana Jones es un personaje simpático, inteligente, atractivo y arrebatador que no sabe decirle no a ninguna aventura. La nueva aventura de Indiana es la de rescatar de un templo maldito, a una legión de niños que trabajan esclavizados bajo poderes de magia negra. «Indiana Jones y el templo maldito» es una buena prueba de que el cine, sin dejar de ser arte, puede ser el más grandioso de los espectáculos.

TEATRO PRINCIPAL  
CASTELLON

UNICA FUNCION, 7.30 TARDE  
SENSACIONAL ACONTECIMIENTO  
BREVE TEMPORADA, DESPEDIDA DE ESPAÑA  
EN CASTELLON DE

EL DILUVIO QUE VIENE



CINE Rex

Tel. 22 05 91

SALA EQUIPADA CON SONIDO DOLBY STEREO Y PANTALLA 3-D.

MAÑANA LUNES: 7.30 Y 10.30

3ª SEMANA DEL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA

VUELVE EL HEROE



¡El protagonista de «En busca del Arca Perdida» en una aventura totalmente nueva!

INDIANA JONES

TEMPLO MALDITO  
HARRISON FORD  
INDIANA JONES AND THE TEMPLE OF DOOM  
KATE CAPSHAW - AMRISH PURI - ROSHAN SETH - PHILIP STONE  
Producción: KATHLEEN KENNEDY. Escrito por JOHN WILLIAMS. Guión: WILLARD HUYTT & GLORIA KATZ. Dirigido por GEORGE LUCAS. Música: ROBERT MATTIS. Distribuido por STEVEN SPIELBERG.

NO RECOMENDADA MENORES 13 AÑOS

CINE AZUL

SALA EQUIPADA CON SONIDO

DOLBY STEREO

Tel. 21 34 99

PROXIMO MARTES: 7.30 Y 10.30

UNA GRAN PELICULA...  
UN GRAN DIRECTOR

LO ESENCIAL DE HITCHCOCK

EL HOMBRE QUE SABIA DEMASIADO

(The man who knew too much)

JAMES STEWART  
DORIS DAY  
Dirigida por ALFRED HITCHCOCK  
Guión de JOHN MICHAEL HAYES

UNA PELICULA UNIVERSAL  
DISTRIBUIDA POR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION



TODOS LOS PUBLICOS

# CARTELERA

**CINE REX.**— Tel. 22 05 91. Hoy 4.30, 7.30 y 10.30, 2.ª semana de éxito. INDIANA JONES y el templo maldito. No recomendada menores 13 años. Mañana lunes: 7.30 y 10.30 3.ª semana de éxito INDIANA JONES y el templo maldito.

**CINE AZUL.**— Tel. 21 34 99. Hoy 4.30 tarde especial niños KATY. Sesiones 7.30 y 10.30. AL ESTE DEL OESTE. No recomendada menores 13 años. PROXIMO MARTES: 7.30 y 10.30 EL HOMBRE QUE SABIA DEMASIADO. Todos los públicos.

**ASTORIA.**— Tel. 21 59 56. 4.30, 7.30 y 10.30. IMPACTO SUBITO. No recomendada para menores de 18 años. Mañana lunes: EXCALIBUR.

**AVENIDA.**— Tel. 22 32 24. 4.30, 7.30 y 10.30. PLAY BOY EN PARO. No recomendada para menores de 18 años. Mañana lunes: PLAY BOY EN PARO. 2.ª semana.

**GOYA.**— Tel. 21 02 21. 4.30,

7.30 y 10.30' 2020 LOS RANGERS DE TEXAS. No recomendada para menores de 18 años. Mañana lunes: CINCO DIAS, UN VERANO. Todos públicos.

**SABOYA.**— Tel. 21 46 19. 4.30, 7.30, y 10.30. GREMLINS. 6.ª semana. No recomendada para menores de 13 años. Próximo martes: GREMLINS 7.ª semana.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Tel. 51 01 11. Hoy en funciones 4 y 7 tarde y 10.15 noche. SOY O NO SOY. A. todos los públicos. Un film de Mel Brooks.

**TEATRO PRINCIPAL.**— Burriana. Tel. 51 09 38. Hoy funciones 4 y 7 tarde y 10'15 noche. DOS HORAS MENOS CUARTO ANTES DE JESUCRISTO. No rec. para menores de 18 años.

**CINE MONACO.**— Onda. Tel. 60 09 92. Hoy en programa doble. 1.ª LOS LUCHADORES DE SHAOLIN. 2.ª TIBURON 3' Función de noche TIBURON 3. CINE IDEAL.— Onda. Tel. 60

11 44' Hoy en programa doble. 1.ª DUELO FINAL. 2.ª LA MUERTE DE MICKEL. Función de noche. LA MUERTE DE MICKEL.

**VICIANA.**— Burriana. Hoy 5.30 y 9.30. BEN-HUR. Todos públicos.

**BAHIA.**— Villarreal. Hoy 3 tarde SOLO CONTRA ROMA, y YENTL. Todos públicos. 7 con YENTL y LA VIUDA DEL TONTO. Mayores 18 años.

**CONDAL.**— Villarreal. Tel. 52 11 20. 3 tarde, GOMA 2 y ANGEL. 7.15 continúa GOMA 2 y ANGEL.

**CINES CASALTA.**— Campoamor, 24. Tel. 22 40 69' SALA TARREGA.— 4.30, 7.30 y 10.30. VICTORIA 3. SALA PORCAR.— 4.30, 7.30 y 10.30. EL POZO DEL INFIERNO (en tres dimensiones). Mañana lunes: 2.ª semana EL POZO DEL INFIERNO y EL LARGO REGRESO A CASA.

**CONDAL 2.**— Tel. 22 76 08. 4.30, 7.30, 10.30. LUCHA O MUERE. Mañana lunes: DINE-RO NEGRO.

# Programa T. V.

Diumenge 14 d'octubre de 1984

20.00 Començament d'emissió.  
20.02 Dibuxos animats. «Moby Dick».

20.30 Telenotícies. Director: Ester Fernández. Realitzador: Antoni Matas. Conductors: Angels Barceló i Lluís Diumaró. Imma Pedemonte (esports).

21.00 El naturalista amateur. «La jungla minúscula».

21.30 Dallas. «El cap de família». L'absència continuada dels negocis de J.R. i l'apatia amb què Ray porta el ranxo fan que Bobby tingui

molta feina, ja que ha de procurar que l'Ewing-Oil es mantingui i que Southfork funcioni amb normalitat. Bobby demana a la seva mare l'autoritat que necessita per poder dirigir l'Ewing-Oil fins que J.R. es recuperi.

22.30 Gol a gol esports. Programa informatiu d'esports amb l'actualitat del cap de setmana entrevistes en directe i participació de la gent. Director: Jaume Massó. Realitzador: Xavier Garasa.

23.30 Fi d'emissió.

## CINES CASALTA

Campoamor, 24. Tel. 22 40 69  
SALAS EQUIPADAS CON SONIDO DOLBY STEREO  
PANTALLA 3-D

### SALA TARREGA

MAÑANA LUNES, 7.30 Y 10.30  
ESTRENO

TRES HERMANOS ENFRENTADOS  
A UNA SOCIEDAD TAN  
DESHUMANIZADA COMO CRUEL  
ABANDONO...  
BUSQUEDA...  
AMOR...



## Programa de radio

**RADIOCOLOR CASTELLON 88.1 FM**  
**RADIOCOLOR BURRIANA (105.5 FM)**  
7 Bon día.— 7.30 Avui es festa.— 9 Pentagrama.— 10 A todo color.— 12 Tertulia para mayores.— 13 El trinquet.— 13.30 Radiocolor deportes 1.ª edición.— 14 Voramar.— 16 Collage musical.— 16.30 Retransmisión Denia — Burriana.— 18.30 Collage musical.— 21 Radiocolor deportes 2.ª edición.— 21.30 Cultura flamenca.— 22 Maratón deportivo.— 23.30 Música en la noche.— 1 Historia de la música.

**RADIOCADENA CASTELLON**  
ONDA MEDIA: 1.539 — K. C.  
MATINAL: 6 Tiempos nuevos.— 8 España a las ocho. El primer diario hablado.— 8.15 Sin barreras.— 9 Boletín informativo.— 9.03 La linterna mágica.— 10 Boletín informativo.— 10.03 Templete.— 10.30 Aquí la radio.  
MEDIODIA: 14 Diario hablado de las dos.— 14.30 Fiestas en Moncófar.— 14.38 Fiestas en Almazora.— 14.45 Pan y toros.— 15 Domingo deportivo.  
NOCHE: 20 Boletín informativo.— 20.03 La hora deportiva.— 21 Los chicos del preu.— 24 24 horas.— 0.30 Continuación de la audición: Los chicos del preu.— 3 Más tutti frutti.

**ANTENA 3 — CASTELLON**  
Frecuencia Modulada, 91.2  
7 El despertador.— 8 Lo mejor de la semana (Jesús Mateo).— 9 Especial motor en marcha (Antonio Herrero).— 12 ¡Viva el domingo!— 15 Absolutamente grandes (Gonzalo Garcíapelayo).— 16.30 Fútbol y Goles.— 22 La Hora H (Jesús Hermida).— 23 Los debates de Antena 3.— 24 Supergarcía en la Hora Cero (José María García).— 1.30 Polvo de estrellas (Carlos Pumares).— 2.30 Las noches de Antena 3.

**RADIO CASTELLON. S. A.**  
CADENA SER  
1 La gran movida.— 8 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María del La Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre Don Fernando Andrés.— 8.30 Viaje con música.— 9 Boletín informativo.— 9.03 Hoy es domingo.— 10 Boletín informativo.— 10.03 Mus-



calísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos.— 11 Boletín informativo.— 11.03 El gran musical.— 13 Boletín informativo.— 13.03 Ritmos de hoy.— 13.30 Disco expés.— 14 Última hora deportiva. Director, Chencho.— 14.30 Informativo de las dos y media.— 14.45 La voz de...— 15 Canta para Ud.— 15.30 Su cantante favorito.— 16 Su música preferida.— 16.30 Carrusel deportivo.— 19.30 Ser en marcha.— 20 Boletín informativo.— 20.03 Ritmos de Hispano-América.— 20.30 Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas.— 21 Estadio. Revista de los deportes. Director, Chencho.— 22 La SER informa.— 22.10

Adiós domingo adiós.— 22.30 Canciones de otro tiempo.— 23 Hora XXV.— 23.15 Los toros. Director, Manuel Molés.— 0.00 Extra deportes.— 1 Enigmas, con Antonio José Alex.— 3 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas.

**RADIO CASTELLON FM SER**  
95.7 MG

Desde las 7 de la mañana hasta las 3 de la madrugada música ininterrumpida con disco fórmula, los 40 principales, el disco rojo, boletines informativos musicales y el dormilón.

## SALA PORCAR

HOY 4.30, 7.30 Y 10.30 Y MAÑANA LUNES 7.30 Y 10.30  
SEGUNDA SEMANA DE EXITO



DINO DE LAURENTIIS  
presenta un film de  
RICHARD FLEISCHER

CUIDADO:  
En esta película,  
TU eres la víctima

UNA GRAN PRODUCCION DE DINO DE LAURENTIIS  
con la percepción total de las TRES DIMENSIONES

**CINE CONDAL 2** Tel. 22 76 08  
MAÑANA LUNES 7.30 Y 10.30 ESTRENO



**DINERO NEGRO**

DIRIGIDA POR CARLOS BENPAR

## AVENIDA

MAÑANA, LUNES  
2.ª SEMANA

EN ESTE PAIS DE 38 MILLONES DE HABITANTES, CON MAS DE 20 MILLONES DE MUJERES, UN PLAY BOY DEBERIA TENER TRABAJO A DESTAJO, PERO...

¡ESPAÑA ES DIFERENTE!

NO RECOMENDADA PARA  
MENORES DE 18 AÑOS



## GOYA

LUNES, ESTRENO

Una obsesión, un amor,  
un recuerdo.



UN FILM DE  
FRED ZINNEMANN  
**CINCO DIAS,  
UN VERANO**  
CON  
SEAN CONNERY  
Y LA PRESENTACION DE  
BETSY BRANTLEY  
Y LAMBERT WILSON  
TODOS LOS PUBLICOS

PROXIMO MARTES  
7.ª SEMANA

## SABOYA

NO RECOMENDADA  
MENORES 13 AÑOS

TODA LA FANTASIA CREADORA DE STEVEN SPIELBERG EN UN  
FILM UNICO, ORIGINAL Y TOTALMENTE SORPRENDENTE



**GREMLINS**

¡¡EXITO ARROLLADOR DE STEVEN SPIELBERG!!



## Corrida Beneficencia: Cuatro millones de pérdidas

En cuatro millones de pesetas se estiman las pérdidas habidas en la corrida de la Beneficencia celebrada el pasado domingo en Guadalajara.

El tiempo frío y lluvioso ha sido, al parecer, una de las causas de la pérdida, en una corrida que, según la opinión generalizada en la ciudad, debería celebrarse en primavera.

Francisco Esplá, Víctor Méndez y el Soro formaron el cartel de esta corrida.

## ULTIMAS NOTICIAS

### Anoche, presentación de la Gaiata 4 en La Pérgola

Anoche se celebró, en el marco de una exquisita brillantez, la primera presentación oficial de las Gaiatas de la ciudad. La Pérgola se engalanó para recibir al sector cuatro, «Armelar», que presentó al público castellanense sus madrinas para las fiestas de Magdalena 1985. Se trata de Rosa María Doménech, madrina de la Gaiata 4 y María Cantavella Terencio, madrina infantil.

MEDITERRANEO, ofrecerá el próximo martes más información sobre esta presentación, primera de las Fiestas madañeras para 1985.

### Golf-Open España

### Clark, firme líder y Ballesteros ultima la baza española

El inglés Howard Clark, con un total de 206 golpes, 10 bajo par, es líder solitario del Open de España al término de la tercera jornada disputada ayer en Los Links del club de golf El Saler, en Valencia.

Clark aventaja en cuatro golpes al galés Ian Hoosnam y en 5 al español Severiano Ballesteros.

Severiano Ballesteros sigue siendo la gran atracción. Con triunfo o sin él, al final, lo que si ha ganado ya es en cuanto al número de seguidores que le acompañan en su recorrido, muy superior al de los demás trios, incluso en el que figura el líder Howard Clark.

Catorce españoles consiguieron ayer pasar el corte, establecido en 149 golpes. Ballesteros y Cañizares tenían ciertas posibilidades para el triunfo final. Hoy, después de la floja actuación del madrileño sólo queda Severiano como única baza española para conseguir la victoria.

### «The company wolves», ganadora en el Festival de Sitges

«The company wolves» (la compañía de los lobos), del británico Neil Jordan, ha sido galardonada con el premio a la mejor película del XVII Festival Internacional de Cine Fantástico de Sitges.

«La compañía de los lobos» recrea una serie de cuentos tradicionales, entre ellos el de caperucita roja, desde el tamiz de los efectos especiales y con una perspectiva desmesuradamente fantástica.

El premio al mejor director recayó en el alemán federal Carl Schenkel, por su película «Out of order» (Fuera de servicio), y el del mejor guión en Jhon Sayles.

# MICHAEL JACKSON VISTO POR SU HERMANA LATOYA

Un nombre ocupa el primer lugar en el firmamento musical internacional en estos momentos: Michael Jackson. A sus veinticinco años este joven artista, vegetariano y testigo de Jehová, es uno de los grandes ídolos musicales de ahora mismo. De su álbum «Thriller» vendió más de treinta millones de ejemplares, y si a eso sumamos sus ingresos como productor discográfico, campañas publicitarias, etc., nos daremos cuenta de que estamos ante un fenómeno social de primera magnitud. Multimillonario, joven, atractivo y buen artista, Michael Jackson es la figura número uno de la canción y «show» musical masculino.

LaToya Jackson, de veintisiete años de edad, es una bella mujer de espíritu independiente que ocupa el número 5 en el escalafón de los hijos de Joseph Jackson y señora. Sus hermanos son: Maureen, de treinta y tres años; Jackie, de treinta y uno; Tito, de veintinueve; Jermaine, de veintiocho; Marlon, de veintiséis; Michael, de veinticinco; Randy, de veinte, y Jane, de dieciséis. Están casados, y con descendencia, los cinco primeros de la lista.

«Somos una familia muy unida —afirma LaToya— que obedece a un mismo mecanismo: Mi padre. Michael es, hoy por hoy, y pienso que ya por mucho tiempo, la auténtica figura de los Jackson, el monstruo musical del momento, la persona de la cual todos nosotros nos sentimos muy orgullosos».

—¿Cómo es, humanamente, Michael Jackson? Para su hermana no hay dudas a la hora de juzgarlo:

—«Es un alma frágil en un cuerpo de hombre, un muchacho con un alma candorosa que goza por igual viendo sus dibujos animados predilectos, como jugando con su serpiente pitón «Muscle», como ensayando nuevas canciones. Es una persona muy inquieta que no puede estar parado ni un solo momento».

### «Michael es dócil, discreto, educado y un tanto tímido»

Michael Jackson vive en Encino, en las afueras de Los Angeles, en una residencia que es una auténtica fortaleza rodeada de murallas y vigilada electrónicamente. Allí tiene, en el jardín, los más diversos animales: Un papagayo, varios perros, una grulla, varios pavos reales, gatos siameses, e incluso una enorme tortuga que responde al nombre de «Minnie».

—«Michael será feliz viviendo la mayor parte del tiempo en el campo —afirma LaToya—. Es un enamorado de la vida al aire libre, pero por imperativos de su profesión no tiene más remedio que ceñirse a sus obligaciones. Pero yo sé que él sería dichoso viviendo en una isla desierta rodeado de animales y, claro está, de las personas a las que más quiere».

A los diez años era ya un artista profesional. Y fue Diana Ross primero y Stevie Wonder después los que le lanzaron a través de la TV. Con Diana, en cuya casa ha vivido, tiene una relación de hijo-amigo-protegido y, en cierto modo, amante platónico. Porque a Michael le está prohibido enamorarse. El



La hermana y la madre de Michael Jackson

mecanismo de la industria del disco impide por todos los medios que sus ídolos más importantes puedan tener una relación sentimental estable. Michael salió con Brooke Shields, pero sólo a nivel de amigos. Como amigas son importantes actrices del cine como Jane Fonda y Shirley McLane, por no ir más lejos.

—«Con Jane Fonda se lleva muy bien —explica LaToya—. Cuando vivía Henry, el padre de Jane, mi hermano pasó una temporada en su casa y el veterano actor se marchaba con él de pesca para, sobre todo, hablar de cine y de teatro. Cuando Henry murió, mi hermano estuvo velando su cadáver. Le apreciaba grandemen-

te. Y es que Michael es un muchacho muy dócil y cariñoso, discreto, educado y un tanto tímido».

LaToya y Diana Ross son sus más caras amigas y confidentes. LaToya siente por su hermana una gran debilidad. Mujer audaz e independiente siempre ha venido a ser un poco el escudo protector en el que, en ciertos momentos, se escuda su hermano: «Muchas veces siento la necesidad imperiosa de contar algún secreto. Indefectiblemente viene a mí, que sé escucharle y, si es preciso, aconsejarle. Michael es un excelente hijo y hermano. Todos estamos muy unidos a él y yo más que nadie».

## La finestra

### Miss América

No patiu, ànimes cristianes, que quan les aigües se n'ixen de mare, aviat tornen al seu llit. Tranquils, que l'ofensiva conservadora triomfa i s'escampa, ens assegura el cel, i els vells valors dels nostres avis són ara la moda. De manera que el topless i altres mostres de costums sense vergonya, aviat seran substituïts per la facetà fins al genoll i tornar a casa a les nou. I les dones, a casa i a criar xiqueta, tal com mana ma Bíblia. Ja ho diu el Sant Pare cada dia, que corre el món apagant els focs del pecat, preferiblement de la lascívia i altres amenitats de la nostra curta vida.

I si ací anem encara endarrerits, allà als USA, com és lògic, van de capdavanters de la nova època glacial. No solament van a reelegir el president més carca dels temps moderns, sinó, cosa molt més important, acaben d'elegir una nova Miss América perfectament concorde: rossa, castíssima i més conservadora encara que Mr. Reagan que Déu guardi.

La Williams, la pobra, la miss de l'any passat (no em diran que no l'han vista al Penthouse!), va ser l'última flamerada de la vella època liberal. No solament era negra i progre, dos pecats mals de perdonar, sinó que anava de lliure per la vida. Tant, que no sols que es va deixar retratar in naturalibus —i quins naturalia li ha donat el Nostre Senyor, ai?— sino en peca-

minosa companyia del mateix sexe. Tragèdia, escàndol i abdicació forçada, ja coneixen vostès la història exemplar. Perquè segons la teoria, una miss no solament ha de ser d'anatomia perfecta, sinó que ha de gaudir de totes les perfeccions possibles, altrament cau per terra la barraca i als organitzadors i aprofitadors del show se'ls veu massa la cua.

Amb la miss d'enguany, s'han curat en salut. L'han triada a l'altura dels nous temps Reagan-Woytila. La senyoreta és guapíssima, faltaria més, és alta i té vint anys. Cara innocent, compostura, ondulat melena rossa. El model de les «nuevas generaciones». Es filla d'un pastor mormó, que és tant com dir que podria ser de l'Opus. No ensenya res més enllà d'una ampla camisola de flors. I ja ha fet les primeres declaracions de principis: que cal tornar als valors tradicionals, que no fuma, que no beu, que no xupla porros ni pren coses pitjors, que està en contra de l'avortament, que no permet ni tolera les relacions sexuals abans del matrimoni, i que està en contra la igualtat constitucional entre homes i dones. Una perfecció de criatura.

Llàstima que siga filla d'un pastor mormó. Si fóra filla d'un monsenyor, l'haurien d'haver elegida Miss Vaticà.

Joan F. Mira